工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：七二零六二七 七二三四九二
廣告營業部：七二九三零七 七三零七零八
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二式二
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八

電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
（外埠精版一大張）

越共煽動羣衆叛亂 顯示即將發動猛攻
主要戰場可能在中部高原及北部各省

【西貢二日路透社電】越共的號召與電台的廣播，呼籲南越人民組成「起義委員會」，加强當地軍事預測共軍在南越的一項重大攻勢迫在眉睫的證明。

以森林作轉播站的越共「解放電台」於上週廿播出十點號召，要求各家庭民衆團體與警軍，組成「起義委員會」，支持反抗西貢政府。

上述的呼籲，是與越共聲言走向「一個光彩的春天」，加强了南越及美軍軍方人士所宣稱的共軍將要發動另一次攻勢，如在一九六八年農曆新年時所進行的攻勢相似的信念。

最具權威的美軍方估計，爲美國陸軍參謀長韋斯摩蘭將軍的預測道：共軍將於本月某一時間發動新的攻勢，韋氏以前付在南越指揮美軍部隊。

韋氏並暗示：共軍的攻勢將會與一九六八年的農曆新年所發動的攻勢相似，並補充說：主要的戰場，可能是在南越的中部高原及極北的各省。

南越人士及美軍方人說：據各情報報告指出，共軍已加緊徵稅，並附徵糧食。

【西貢二日路透社電】越共電台今日廣播一次評論說：南越阮文紹政府是解決越戰的最主要障礙。該台堅持要求阮氏辭職。

該項廣播又說：越共「臨時革命政府」將不接受尼克遜的八點和平建議，因尼氏的和平建議祇是「新殖民地主義」政策，其目的「是在乎在將臨之美總統大選中，哄騙美國民意。」該項評論曾提及越共在去年七月於巴黎和談中所提出的有關「結束越戰」的七點建議的兩項要點：全面撤軍及罷免阮文紹政府。又說：倘這兩點獲得接納，越戰就會立即獲得解決。

該評論又說：美國應選定一個作出以上撤退的日期；而不應帶任何先決條件。北越將配合美國選定一個確定的全面撤軍日期，釋放所有戰俘（包括在北越被俘之美飛行員）的相應行動。

該電台又說：倘美國有意終止越戰，美國應採取認真的態度談判，同時要履行越共的七點和平計劃，否則，南越全國人民將會繼續戰爭，直至贏得最後勝利時爲止。

美機一日七次空襲 轟炸北越空防設施
三千南越軍突開入高棉

【西貢二日路透社電】此間今日宣佈：共軍砲手爲了對付美軍飛機加强對寮國和北越的空襲，昨天試圖最低限度想擊落十二架美機。

但一位美軍高級司令部發言人稱：共軍的大砲沒有擊中任何美機，美軍飛機向在北越境內的高射砲及「森姆」式地對空飛彈的雷達陣地，作七次的報復性攻擊，這是在一日中最多的攻擊紀錄。

【西貢二日法新社電】此間美軍司令部今日宣稱：美軍「幽靈式」飛機，在過去二日以來，向在北越境內的共軍大砲及高射砲陣地，進行十二次的轟炸。

官方發言人稱：美機是當在寮國上空執行轟炸任務，以及在北越上空作非武裝的偵察任務時，由於地面上的共軍砲火向其採取敵對行動時進行的合法自衛性攻擊。

他補充說：該攻擊的結果不詳，但所有美機皆安全回防。

【西貢二日合衆國際社電】美國指揮部今日報導：美軍機週二共採取七次「自衛性」空襲行動，轟炸北越防空設備：發言人表示並無美機受損，F四「幽靈式」軍機轟炸一處高射砲陣地時，觸發一衍生性爆炸，繼而見火球升起，全部空襲結果未明。

【西貢二日合衆國際社電】軍方發言人今日稱：南越螺旋槳炸機週二空襲高棉邊境一處龐大共軍基地，機員報導殲滅九十名游擊隊。較早時，一架瞭望機在西寧市上以外十二哩發現約有四百名共軍集結，該邊境基地，遂召來五架轟炸機空襲該森林區。

【西貢二日合衆國際社電】軍方消息稱：三千名南越軍，今天突然開入高棉，準備剷在星期二日在邊境附近被空軍擊潰的四百名共軍的殘餘部隊。

該支進入高棉的南越部隊中，其中包括有突擊隊和裝甲部隊單位，其中大部分是在上月由高棉撤出，協助防守在西貢週圍地區的軍事據點以預備應付越共在不久的農曆假期來臨可能發動的侵襲。

偵察飛機發現共軍在高棉境內的柴楨省邊沿集結，該處是在西貢西北五十哩的一個南越的人烟稠密的城市西寧的正西方。

台省議會通過議案
建議國大制訂臨時條欵 起用才俊促進新陳代謝

【中興新村二日中央社電】台灣省議會今天通過議員提案，決定建議省府轉請中央於召開第五次國民大會時，制訂臨時條欵，充實中央民意機構，促進中央民意代表的新陳代謝，以開創國家機運。

這項提案中指出：當此國際形勢遽變的時候，我們必須厲行政治革新，厚植國力，以加速完成復國建國的艱巨使命；而充實中央民意機構是達成全面政治革新的基本條件，目前對充實中央民意機構，有改選和增補兩項主張，不論改選或增補選，均不失爲起用才俊，促進新陳代謝的措施，希望政府於辦理改選或增補選時，鼓勵才俊精英人士參加，使野無遺賢。

美將加强西太平洋軍力
一批戰艦調遣東來

【加州聖地牙哥一日美聯社電】美海軍克拉雷將軍星期二說，美國海軍可能將一批戰艦由加州基地，調往美國盟國在西太平洋的港口。

他是太平洋美海軍司令，他說，去年十月將一隊驅逐艦由聖地牙哥調往日本的橫須賀，這個行動現正考慮中。

他說：「日本接受這種美國防衛安排，並無政治難題。」

克拉雷的總部在珍珠港，他與太平洋海、陸、空軍的指揮官會議。

他說，雖然美國在越南的地面任務削減，但海軍在越南水域仍維持其力量。

他說，在太平洋的第七艦隊，仍保持與過去相同的實力。

但他繼稱，美國無意與過去兩年在印度洋活動的蘇俄海軍（大約十五艘戰艦）對抗。

他說：「我們將在印度洋訪問港口和作演習。」

美國在太平洋的艦隊，目前有三五三艘戰艦，二四〇〇架飛機，海軍陸戰隊有六萬名。

【華盛頓一日美聯社電】副國務卿約翰遜於星期二日透露美國業已向蘇俄建議共同在印度洋限制駐軍的可能。

約翰遜是項透露，是在參議院外交關係委員會中作証，支持尼克遜總統政府的決定，向參議院提供美國最近所簽訂的協定，在亞速爾群島及波斯灣建立軍事基地時所作。外交關係委員會的委員仍保持協議必須送交參議院批准的原議。該外交關係委員會的領導人爲其主席阿肯色民主黨參議員福爾勃來特及新澤西共和黨參議員凱斯。

尼克遜總統的政府業已爲它的決定辯護，派遣美國海軍的巡邏艦在印度洋巡邏，作爲對抗俄海軍在該區域內日益活躍的必要步驟。

美發表密談文件
對越局立場有若干軟化

【華盛頓二日合衆國際社電】美國政府已發表一連串與尼克遜總統的助手基辛格在巴黎與北越代表舉行的秘密會談有關的文件，這些文件透露美國的立場在最近數月內已有若干輕微的軟化。

巴黎的北越代表團於星期一日發表廿在一九七一年舉行的秘密會議中討論過的北越九點和平計劃，以及美國的八點和平計劃的原文後，白宮採取上述行動。

美國國務院在白宮的指示下，發表了上述兩項計劃的美國譯本，以及美國與北越間的一次通訊內容，這次通訊是安排基辛格與北越共黨政治局委員黎德壽於去年十一月二十日舉行一次會談。但由於黎德壽患病之故，這次會議卒未舉行。

尼氏在本月廿五日所發表的和平計劃，與在去年十月十一日對共方提出的和平計劃，其不同點如下：

㈠在去年十月十一日的和平計劃中，美國建議在一九七一年十二月一日，簽署一項初步協定後，美國隨在一段七個月的時間內全面撤出美軍及其盟軍。而一月廿五日的計劃則謂：美國在六個月內完成撤軍。

㈡在去年十月十一日所提出的和平計劃說：一俟一項有關和平解決越戰的「最後協定」簽署後，中南半島應實施全面停火。在本年一月廿五日所發表的和平計劃，則建議在協定簽署後，實施停火。此似乎表示原先的和平計劃，可能有多過一項有待談判及簽署的協定。

菲律賓三市長 昨抵台北訪問

【台北二日中央社電】菲律賓北關佬省三位市長阿理鄭維多及布里斯等，今天下午來華訪問四天。

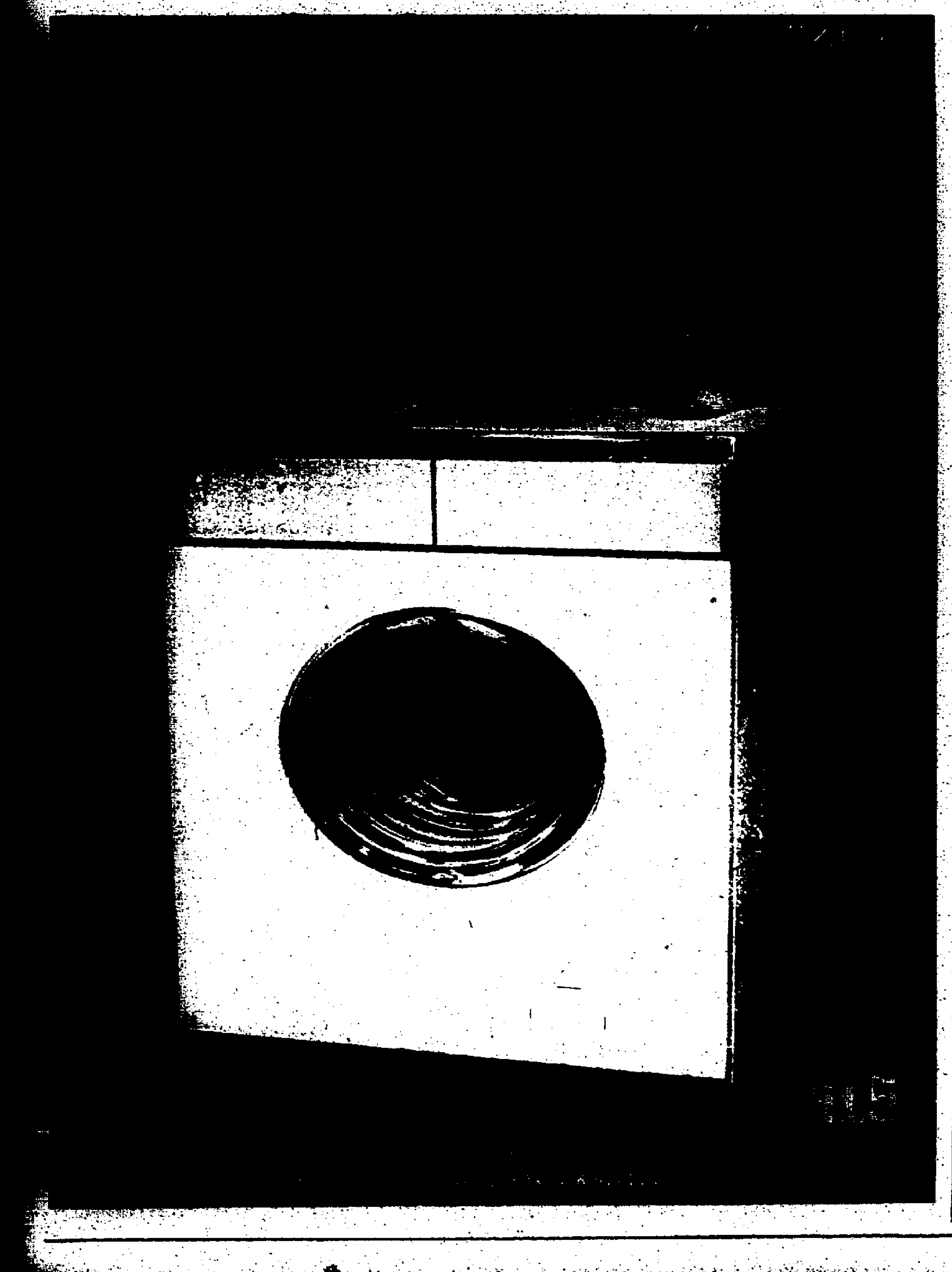
這些菲國市長訪華期間將拜會台北市長高玉樹，並參觀台灣的農業發展及農會設施等。

元朗臘腸
香港灣仔史釗域道一號電話H741340
灣仔 元朗 榮華酒樓
新界元朗大馬路八十六號電話0—762071
送禮最受人歡迎
新界豬肉 天然生晒 別饒風味

亮鑒
恒隆銀行有限公司

探親旅遊快證 廉價機票
各地來港、入境、過境、延期、合法居留、中英護照申請
特點（一）自置寫字樓全部新型裝修（二）到本公司辦過一大手續後一年內有其他任何手續可免費詢問（三）代購廉價機票可全部回佣。
航通旅行社 九龍旺角彌敦道興銀行大廈六樓六〇二室（電梯按5字） 電話：K847584 K908513 K844780 K880213
快通旅行社 香港德輔道中一一六號華東銀行大廈五樓全層（電梯按4字） 電話：H431286 H447173 H447174 H431287—8

內婦 兒科 中醫



國際競技計時 精工表又增一項榮譽紀錄！

1972冬季世運會
（二月三日至十三日在日本札幌舉行）

精工表榮膺正式計時任務

冰天雪地中零點氣溫下的競技計時工作
惟精工表之領導科技設備始克勝任。

精工表自東京舉行之奧林匹克運動會負責標準計時後，現又再被指定於一九七二年在札幌舉行之奧林匹克冬季運動會負上同樣的任務。

精工表利用最先進之電子計時技術，設計製造能在冰天雪地的嚴寒環境下操作之精密電子計時儀器，以供在札幌進行標準計時之用。所有精工計時儀器均設計完善，務求達到精密準確之標準，其準確性可達千分之一秒之時差；因此精工之新型計時儀器可精密地計算世界出名的冬季運動員突破紀錄之成績。

精工表過去曾任各項國際性運動會比賽標準計時，包括一九六九年在希臘雅典舉行之第九屆歐洲運動會，在南美委內瑞拉麥加拉保舉行之第六屆玻里維亞運動會以及一九七〇年在泰國曼谷舉行之第六屆亞洲運動會，一九七一年在吉隆坡舉行之黃金半島運動會。精工表爲世界公認供國際性運動會標準計時之用，乃精工表連續不斷深入研究及累積經驗之成果。

東南亞總代理：通城公司
精工表服務中心

以內閣特別會議決定 恢復與埃及間接會談 作爲重開運河部分解決

【耶路撒冷二日法新社電】以色列外交部長伊班在參加一項特別的內閣會議後對以色列電台稱：以色列將會和埃及恢復間接會談，作爲重新開放蘇彝士運河的部分解決。

伊班說：一份官方公報將會在今日較後時間發出。

【耶路撒冷二日法新社電】今日此間的晚報報導：以色列與法國爭執了五年之久的五十架法製「幻影式」噴射戰鬥機禁運問題，雙方已達成協議。

一項未經證實的報導在該消息靈通的晚報刊載稱：法國的談判代表已同意退回七千五百萬美元的飛機購款，另加百分之八的利息。該批飛機是自一九六七年六日戰爭以來，被扣留在法國禁止出口。

該晚報說：雙方政府將很快批准該協議。

埃及總統抵莫斯科 謀獲堅定政治支持

【莫斯科二日路透社電】「塔斯社」宣佈：埃及總統沙達，今日自開羅抵達莫斯科。

【開羅二日路透社電】埃及總統沙達已把再次與以色列一戰的計劃擱置，而至他前往莫斯科與蘇俄當局就中東勢力均衡問題進行會談時爲止。預料沙達將在今日啓程前往莫斯科。

他說：印巴戰爭打破埃及發動收復被佔領的阿剌伯領土的戰爭計劃後，他訪問莫斯科的日期早於去年十二月定出。

沙達首次承認，埃及在去年夏天曾與蘇俄有若干誤會，這是因爲埃及曾支持蘇丹總統尼美利對抗短命的蘇丹共黨政權，並且拘捕此間的埃及前左翼副總統沙布里。

他說：「該組織（指沙布里及其同黨）曾對蘇俄稱：我已把這個國家出賣給美國。」他說：這些誤會已於去年十月他前往莫斯科訪問時獲得解決。他補充說：他對蘇俄官員稱：他將不會把埃及出賣給美國、蘇俄或其他國家。

他同時對蘇俄官員稱：去年全年的政治局勢都沒有進展，一九七一年應是決定戰爭或和平的一年。

他繼續說：蘇俄官員於是同意給予埃及更多武器，並且定出一個輸送武器往埃及的日期。

沙達總統啓程前往蘇俄的正確時間，至今晨較早時仍未能獲悉，但廣泛預料，他將於今日飛往莫斯科。

預料沙達在與克姆林宮的領袖們進行會談時，將要求蘇俄給予埃及一個更多的攻勢軍力，並向蘇俄要求，一旦埃及決定實施它的計劃與以色列作另一回合的戰爭時，在政治上需要決支持埃及。

此間的觀察家們說：蘇俄的立場可能是以決定埃及未來的行動路綫。

【莫斯科二日法新社電】一位蘇俄消息靈通人士今晨稱：埃及總統沙達定於今日下午五時抵達此間，作爲期三天的訪問。

該消息稱：沙達今晨離開開羅，並預期在星期六日由此間飛往倫敦。

政院釐訂明年度施政方針 革新政治壯大經濟 擴建交通發展工業

【台北二日中央社電】行政院一九七三年度的施政方針，將仍循基本國策，以既有成果爲基礎，更求政治革新之再創進，經濟建設之再壯大，文化教育之再進步，與軍事戰備之再加強。

行政院已擬訂一九七三年度的施政方針，並已送達立法院，此項施政方針的施行期間，將自中華民國六十一年七月至六十二年六月。

行政院表示：政府應本莊敬自強的原則，堅定奮發，力事興革，結集國力的快速成長，期能肆應任何情況，屹立不搖，遏阻逆流，達成復國建國的使命。

行政院一九七三年度的施政方針，包括一般政務，內政警察與衛生、外交與新聞、國防、財政金融與主計、經濟及交通建設、教育文化、司法行政、僑任等九項。

在一般政務方面，加強海內外大團結，厲行政治革新，澄清吏治，宏揚法治精神，遴職位分類，拔擢青年才俊。

在外交方面，針對國際形勢，本獨立自立精神，堅持反共立場，勵行總體外交，積極發揮機動外交功能。

在經濟與交通建設方面，實施第二期四年經濟計劃，以工業發展與農業改進爲中心，出口貿易爲前導，力求在物價穩定下，促進經濟的快速成長。同時加速農業現代化及機械化。進行陸上及海域石油資源的採勘工作，興建核能及火力發電廠。興辦一貫作業鋼鐵廠，大型煉油裂解廠等，強化工業化基礎。並繼續改善投資環境，歡迎華僑及外人投資，理商務法規更新，擴建基高兩港及興建台中國際港，籌建桃園國際機場，加強觀光及電車建設。

世銀要員將訪台 與我商貸款事宜

【台北二日中央社電】世界銀行高級官員古德競，將於本月五日，從華盛頓前來台北，預定在華訪問四天，和中國政府官員討論世銀貸款問題。

古德競現任世界銀行亞洲業務處長，主管世銀對亞洲各國的貸款業務。他曾來華訪問過，考察世銀貸款運用情形。

據中國政府高級官員透露：古德競將和政府有關官員討論世銀貸款問題，並就中國政府已向世銀提出的貸款計劃，交換意見。

截至目前爲止，中國政府已從世銀得到美金二億元左右的貸款，資助多項經濟發展計劃。

目前中國政府也已向世銀提出了十幾個新貸款計劃，其中包括：電信改善、高速公路、台北市自來水、台北下水道、鐵路電氣化等計劃。

【台北二日中央社電】美國運通銀行台北分行經理狄亞士說：美國運通銀行對中華民國經濟發展有充份信心，今後將繼續提供更好的服務，協助中華民國經濟進入更高境界。

狄亞士已由美國運通銀行提升爲台北和香港區的執行副總裁，同時兼任台北分行經理。

狄亞士說：他決定以台北爲中心，督導香港和台北分行的業務。

紐西蘭總理 宣佈將退休

【紐西蘭．威靈頓二日路透社電】紐西蘭總理賀里奧克爵士，今日宣佈他將會退休，其總理職位將由副總理馬歇爾繼任。

賀里奧克爵士自一九六〇年以來，即擔任總理。同時，他並曾在一九五七年時，擔任了二個月的總理職務。

他是在和他的執政的「國民黨」政府閣員舉行了整天的會議後，在晚上此間的記者招待會上作出上述宣佈。

他說：財政部長穆東將被任副總理。賀里奧克爵士對記者說：他的退休計劃，已在今日下午告知他的內閣閣員。

倫敦金價漲勢未止 突破四九大關

【本報訊】倫敦金價頭盤已刊今日工商界版，最後倫敦來電，尾盤報四十九點二五美元，比前市尾盤升一元一角五仙，又創新高價。

金價狂漲美元疲弱 國際金融現新危機 美元滙率創貶值後新低點

【倫敦二日美聯社電】美元於星期三日在歐洲的外滙市場中猛烈下跌，創下美元自去年十二月貶值以來，它在英國、法國及西德的新低點。

同時，金價在倫敦與蘇黎世——兩國歐洲最大的黃金市場中，急激上升至打破紀錄的最高點。

倫敦的經紀們把美元的軟弱歸因於金價的狂漲，每安士價格首次上升至四十九美元。

各方面同時擔心，於上年十二月在華盛頓達成有關調整貨幣滙率的協定，可能不足以穩固美元以及解決國際金融的困難。

在法蘭克福美元下跌至每一美元兌三點一九三馬克，這是美元貶值後的最低點。西德中央銀行其後首次被迫介入支持，買入大量美元，暫時使滙率升回每美元兌三點一九四馬克。

【德國法蘭克福二日合衆國際社電】美元今天在今早西德銀行間的交投中跌降。每美元兌三點一九八零馬克，比官方的兌換率每美元兌三點二二五馬克，低了百分之零點七七。

星期二日的閉市價爲每美元兌三點二一馬克，比官價低了百分之〇點三九。

經紀們稱：美元低價是由於展望美國在一九七三年的收支上仍有巨大的赤字的一種反應行動。另一位經紀表示，美元對馬克的低滙率，是代表對美元信心的普遍缺乏。

在巴黎，美元在商業市場及金融市場方面，自美元貶值以來首次跌破其官價或官訂的中央滙率。美元的下價是一美元兌換五點一一五七法郎。

在法國銀行介入的商業市場中，美元的滙率已跌至五點零九至五點一法郎，在自由市場方面，銀行間交投的滙率，則爲一美元兌換五點零七至五點零九法郎。

在倫敦，美元自貶值後跌至一個的新低點，以三八點三八的英鎊兌換一美元。

蘇黎世及東京，美元亦告下跌。

儘管美元滙率的下跌，美元仍處於迫使另一次的美元貶值的危險水平之上，但其繼續的轉弱，已引起金融界的關注。

【倫敦二日法新社電】黃金於今日較早時的交投中，價格繼續上升至每安士四十八元七角五分美元的新高峯，稍後回落至每安士四十八元六角美元。

在昨日的收市價爲每安士四十八元一角二分半美元。

【倫敦一日美聯社電】雖有全世界非共產國家黃金四分之三的南非，今日仍拒絕把黃金推出皆賣，使歐洲金價大漲，南非刻正等待更高的價位出現。

日執政黨大快人心之舉

——從藤山愛一郎受制裁談起

（社論）

[illegible]

美與中共接觸以來 對經濟文化無幫助

【華盛頓二日美聯社電】致力於改善中共及美國關係的突破行動，證明對雙方的經濟及文化關係，無法收效。

根據美國務院及商務部的官員說：自尼克遜於去年六月十日宣佈解除中共與美國商業的大部分限制以來，中共及美國，並無直接的貿易。

一位商務部官員稱：中共與美國間透過若干個中間國家所進行的非直接貿易，美國自中共輸入價值達四百萬美元的貨品，這些貨品是經由香港、星加坡及若干歐洲國家轉運入口的，而這些貨物，大部分是食品、棉織品、地毯、豬鬃毛擦及成衣。

該等官員又說：美國對中共沒有出口，甚至無經第三個國家轉運往中共的貨物，但美國若干商行的海外支行，則有貨物輸往中共。

一位官員說：美國一天保持其對中華民國之軍事支持，中共及美國便一天不能改善貿易。

雖然美國務院曾表示在文化、科學及學術方面，與中共交流，但他們在這方面祇作出很少的行動。

少數美國記者、科學家、醫生、商人及學術專門人員，曾訪問過中國大陸，但國務院說：由於出國訪問中共的人無須向美政府登記，因此，曾經訪問及行將訪問中國大陸的人數未悉。

尼克遜承認與毛俄共歧見仍深

【華盛頓一日法新社電】尼克遜總統今日承認，他的訪問北平與莫斯科，不是尋求「瞬息時間」的和平。但他形容一九七二年是有和平機會之年，而此種機會，是美國全部歷史上從來未有過的。

在每年一度的宗教祈禱集會儀式中對三千人致辭，尼克遜說，仍存在「大大的歧見」分隔華盛頓、中共與蘇俄。他接着說：「以爲我們祇要彼此多認識一點，則這些歧見將可以消除，此種想法未免天真。事實上，我們與這些大國及其政府所有的歧見，不是因爲我們不知道他們或他們不知道我們，而且由於我們不知道他們而他們知道我們之故。」總統的結論說：「哲學上的鴻溝是巨大的，它將繼續下去。但我們必須知道，我們一是共存，否則我們便將共亡。」

圖片說明：一長列的南越突擊部隊的士兵，在二月一日在「米芝連橡膠園」附近覓路前進。該橡膠園是在西貢西北三十五哩，在過去三個星期以來，南越軍在該地區執行搜剿共軍巢穴的任務。（合衆國際社無線電傳真）

一男子携同妻女 乘卡車逃離東德

【德國．伯特孫斯非特二日美聯社電】西德警察星期三日報導：一名廿九歲男子，携同妻子女兒，乘坐一輛用來把碎沙運離東德的卡車，逃離東德。警方又說：該男子曾駕該卡車，衝破僅距一個有刺鐵絲網及一百公呎的東德觀察站的「死亡地」，逃離東德。

美西岸州長向尼克遜施壓力 儘快結束西岸碼頭罷工

【舊金山二日合衆國際社電】美國西海岸各州的州長們，於星期二日向尼克遜總統加強壓力，要求尼氏結束打擊美國太平洋各港口的碼頭工人之長罷工。工會與資方無所進展的談判。加州州長列根及華盛頓州州長伊文士，與尼克遜會晤一小時後對記者稱：這次罷工使西部各州的經濟遭受到嚴重破壞。這次罷工現正進入第一百二十六天，而這並不包括工會工人在當局頒佈哈特萊法案而返回工作崗位的八十天在內。

經濟學家警告 美國收支赤字將繼續至明年

【巴黎一日路透社電】國際一[illegible]今天提出[illegible]去年十二月所作的[illegible]調整，不會使美國[illegible]支赤字獲得改善。[illegible]

[illegible]地位可獲得改善。[illegible]

不用開刀 腸氣專科

彭提招認 射防牌明

腸氣腹痛．時上時下
臥則入腹．立時入囊
陰囊硬脹．狀如水晶
或痛或癢．偏墜雙墜
秘製專藥．愈後受謝

北京中醫師 金寶

九龍旺角彌敦道七三〇號二樓 近聯豐銀行樓上．本醫師按症配藥並無成藥外售 治癒之病例照片千幀歡迎參觀

隱形 耳聾機 REXTON

無雜音無電線精密細聲 清晰無比 德國原裝 認真耐用 ...

愛華行 香港威靈頓街62號 九龍漢口道15號何鴻燊大廈二樓商場F17號

校夜日 專英用實 NEWTON E.T. SCHOOL

新學期招早、午、夜班新生（二月三日開課 全部新班）

班別：P.4初學班至F.5會考班 F.6劍橋大學英語文憑班

擴校通告：本校原有各校之教室因不敷應用以至額滿見遺，不能在本校獲得學位者不少，現本校在佐敦道碼頭文英樓二樓擴辦夜分校，該處面積擴大，可容更多同學就讀。報名從速，額滿即止。

時間：上午班：第一組：8.10—10.10 第二組：10.20—12.20
下午班：2.00—4.00
夜班：第一組：7.10—9.10 第二組：九時工餘夜班

校址：第一校（日夜校）旺角西洋菜街18—24號二樓（由山東街上百樂門對面）
第二校：（夜校）亞皆老街29—31號四樓（近上海街）
第三校：（日夜校）旺角太子道157號三樓（近彌敦道口）
第四校：（夜校）佐敦道碼頭文英樓二樓（聖思定中學內）

西德最大家庭電器製造廠 VORWERK 富豪牌 V-116吸塵機（全套共十一件）

保用兩年．目錄備索 歡迎參觀試用

特價八五折．計實 $187.—

雅典公司．中建大厦926室．電話H229348

英國偵探總會會員 FIB

由曾任香港警務人員主理 集中一流俊秀人材，採用最新偵察儀器

聯邦私家偵探局

業務：商行資產信用 假冒商標貨品 代追債項貨款 疑騙損失偵查 失物失踪偵查 婚姻家世品行 重婚離婚證據 外寓姘居偵查 通奸邪行証据 男女秘密跟踪 秘密攝影錄音 搜集民刑證据

辦案迅速 服務忠誠 絕對保密 歡迎諮詢

地址：九龍旺角彌敦道六一一式號好望角大廈十九樓五座（由西洋菜街入電梯按19字）

電話：K三一九三五五．K三一九四五一

南聯實業有限公司

一九七一年四月至九月之半年年度報告

本董事會謹以欣慰情緒，向全體股東發表自一九六九年十月股票上市以來之第一次半年度報告：本公司在一九七一年度，四月至九月之六個月中，得未經會計師核算之除稅純利，共達港幣玖佰壹拾柒萬元，而上年度同時之除稅純利，則爲港幣伍佰零玖萬元。

上述純利之增加率雖高達約百分之八十，但各股東不宜用此基數，推測年度下半年度之純利。其理由顯而易見者有二：

（一）紡織業之旺季通常均在下半年，但一九七一至一九七二年度旺季來臨，却較往常爲早。

（二）本公司於一九七一年十二月，購入南方企業有限公司股權百分之六十；購入價格係憑該公司一九七一——七二年度之估計全年盈利計定，故其上半年純利之百分之六十，亦併入本集團之綜合純利計算十。

本董事會在上年度之年報中，曾指出：「不利消息未必帶來不利結果」，此項充滿信心之預測今已實現，且將於一九七一——七二年之全年實積中，獲得證明。不但本公司上半年度之純利率已較上年度同時間之純利率爲高，上半年度之營業總額，還到二億一千五百萬元之新高峯亦高過上年度同期之營業總額甚多，是皆令人滿意之處。

故本董事會議決宣佈：一九七一至一九七二年之中期股息，每股七角五分，並將於本年三月一日開始派發給列名於一九七二年二月廿九日股東名冊之全體股東。

股票過戶將自一九七二年二月十六日至廿九日（首尾兩天在內）暫停辦理。

再者，本公司爲增進業務聯系起見，曾於一九七一年十一月廿三日，得事會同意後，與日本三菱商事株式會社商討，同意該公司在一九七二年一十五日前，得以每股港幣十六元之價格（是日南聯股票之市價爲港幣十五左右），認購本公司未發行之股票四十萬股。現該公司已於一九七二年一十五日接受此項建議。本董事會已於本日議決，以每股港幣十六元之價格將未發行之股票四十萬股售與日本三菱商事株式會社。同時並議決聘請伊藤明先生爲本公司董事之一，代表日本三菱商事株式會社，由一九七二年三月一日起生效。

上述四十萬股爲本公司在已發行之八百四十五萬七千五百股外，另行增發之新股，當俟日本三菱商事株式會社於一九七二年三月一日，交來購買該十萬股之現款時正式發行。該項新股，將與本公司已發行之股票，具有同等地位，得享受一九七二年三月一日後所派發之股息。（但不能領取本次所宣佈之中期股息。）

本董事會預計一九七一——一九七二年度已增加後之股份，能保持至少每股港幣一元之末期股息。

一九七二年二月一日

東南無綫電專招生 男女

科別：（一）高級無綫電及電視工程科（二）高級彩色電視工程科（三）無綫電報務科（日夜校）（四）無綫電及電視技術科（夜校）

開學：二月一日 電話：K八八七一二六

校址：旺角花園街七十五號 監督兼校長鄺文熾

萬祥銅鐵號 遷址啓事

本號因原址德輔道中一〇二號進行拆建大厦經遷往附近——租庇利街五號——新址（中環街市側）照常營業惠顧諸君敬煩移玉賜教爲荷

電話：H四四八二九二．四四四〇八九

萬祥銅鐵號謹啓

僅獲中共空言支持 布托結束訪平返國

强調巴基斯坦與英保持友好

【北平二日路透社電】巴基斯坦總統布托對中共進行一項爲期兩日的訪問後，已於今日（國際時間上午七時），離此返巴基斯坦。在訪問期中，他曾會見毛澤東，並獲得中共重申對他的支持。此間外交人士相信，布托對此次的訪問必定感到滿足，在訪問期中，「總理」周恩來曾聲稱，中共對巴基斯坦的主權及領土的完整，表示支持。

周告知布托謂：中共不會要求巴基斯坦償還的中共貸欵，「倘若需要時，可以在二十一世紀開始償付」。

布托對記者的發表的談話說：他於昨晚與毛澤東半小時的會晤中，感到十分滿意。

布氏今日結束與周的會談，並預料將發表一項聯合公報。巴基斯坦與中共軍事首長，曾作個別的討論。

【北平二日路透社電】巴基斯坦總統布托，在結束其在此間的訪問後，於今日啓程返回國前稱：巴基斯坦對不會重新考慮它脫離英聯邦的決定。他在登上飛機之前在此間機場說：英外相荷姆爵士將在下星期訪問洛瓦平第，他將受到熱烈的歡迎。

但他在被詢以巴基斯坦會否在荷姆訪問洛瓦平第期間，重新考慮其退出英聯邦的決定時說：不會，那已成爲過去的事。

又說：但我們會與英國人保持極友好的關係，我們對他們及他們的成就，甚爲尊崇。

又說：吾人退出英聯邦的決定，與我們與英國的關係並無不同。

【北平一日路透社電】在此此間今晚歡宴巴基斯坦總統布托之宴會中，中共「總理」周恩來重申「解放」台灣的意向。並對坐近布托之流亡高棉元首錫漢諾克致敬。

在尼克遜總統將成爲此間相似宴會席上的貴賓之前不足三個星期，周恩來以激動的情緒說：「我們將繼續我們的努力來解放台灣」。

圖示愛爾蘭示威者，舉起十三個象徵在一月卅日與英軍發生衝突時被擊喪生的平民的白色十字架，沿着郭格盂的一條街遊行。橫掃愛爾蘭共和國的反英怒潮，業已連續進入第二天。（合衆國際社無線電傳眞）

愛爾蘭反英情緒激烈

運輸工人全面抵制英貨 英航停飛都柏林等機場

【都柏林一日路透社電】愛爾蘭共和國日漸增加反英情緒，今天迫使英國航空公司取消其飛往都柏林及其他兩個機場的航機。

示威巡行，曾在該國若干地區舉行，以抗議於星期日當英國傘兵驅散羅馬天主教徒一次遊行的巡行時有十三名平民被擊斃的事件。

英國和愛爾蘭的關係在倫敦德立的死亡事件和汽油彈於昨晚襲擊英國駐都柏林大使館後，經已達到最低點。愛爾蘭工人們於今日採取行動，俾在經濟方面傷害英國。

在都柏林，香農和科克機場的地勤人員拒絕處理英國客機，貨運工人們亦將不搬運從倫敦運來的英國報紙，在科克和晋爾威的碼頭工人均拒絕搬運英國輪船的貨物。

【北愛爾蘭，伯爾發斯特一日路透社電】一名英軍今日在此間被射殺——這是非法的愛爾蘭共和軍自答應將兩天前在倫敦德立一次民權示威中的十三名死者報仇以來的首次事件。

該名英軍是被槍彈擊中胸部，當時他正和其他英軍正拉下有倒鈎鐵線網，該等鐵線網自「星期日的流血事件」以來，即在該市的天主教地區架起的。

【倫敦德立一日法新社電】倫敦德立於今日一連兩天被一次大罷工所癱瘓，街道悄無行人，亦很少車輛來往。該次罷工將會繼續至受害者的屍體於明日下午安葬爲止。倫敦德立外圍的工廠經已關閉，大部分工人於昨日開始停工三天。

我國出品將參加西歐兩國際商展

【布魯塞爾一日中央社電】中華民國今年將參加兩項西歐國際商展，預定四月揭幕的布魯塞爾國際商展，和預定五月揭幕的瑞森堡國際商展。

中華民國駐布魯塞爾遠東貿易處主任張運權和副主任計然說，參加這兩項商展的準備工作，目前正在全力推進中，一切參展物品將直接由台灣運來。

中華民國自一九六五年以來，每年都參加布魯塞爾國際商展，從未間斷，並從兩年前開始參加一年一度的瑞森堡商展。

馬來西亞政府新例

禁留長髮穿彩色衣

【吉隆坡二日美聯社電】官方星期三說：森美蘭省政府發動「剪刀運動」：對付在工作時間披長髮、穿色彩鮮艷嬉皮士衣服的公務員、教師和學生。

省秘書說：禁止披長髮、穿彩色衣，所有人員都應有更佳的外表。

他稱：所謂長髮是於衣領，蓋着耳朵，前額和眼眉的頭髮。

不理會禁令的人，要受命回家整理儀容，如他們不理警告，則將另行辦法對付。

【倫敦二日路透社電】一間英國旅行社正尋求替長頭髮的遊客剪短頭髮。

該個「遠東旅遊中心」的旅行社，設有一個專爲廿八歲以下的青年人廉價旅遊澳洲的計劃，包括在星加坡停留一晚在內，星加坡當局已向該旅行社提出警告，謂該處不歡迎長髮的旅遊人士。於是該旅行社現正考慮在飛往星加坡的飛機上，派駐一名理髮師。

新雷射將可製成

威力强大雷射槍

【舊金山一日美聯社電】兩位物理學家星期二報導：他的同事預料一種新的雷射可以用來製造威力强大的雷射槍。

新墨西哥洛斯阿拉姆斯科學實驗室拒絕解釋在他們的初步技術中，雷射的威力如何，用途又如何。

一些物理學家在美國物理學協會上推測：雷射用爲一種威力極大的武器，科學家們預測：這種雷射有一天可以擊落飛機。

結束廿八載叢林生涯 橫井昨日返抵東京

二千餘人在場歡迎

【東京二日時事社電】離開三十一年，在關島叢林過了二十八年的孤獨生活的「奇跡的日本兵」橫井庄一，二日下午二時許搭乘日航臨時班機，與另二位日兵的遺骨，返抵東京。橫井在二千多人的歡迎下，兩旁由人扶持下機。日本厚生相齋藤親往機場迎接。橫井下機後，隨即搭車前往國立東京第一醫院療養。

【東京二日時事社電】日本厚生省二日在該省全國都道府縣民民生主管部長會議上發表稱：該省今年將特別把工作重點放在戰後未返國的日本人的調查搜索工作。據厚生省調查戰後未返日本者，以中國爲中心，約四千人。由於橫井庄一此次奇跡性的被營救，因此，因戰爭而未返國人的家屬及遺屬希望政府重新進行徹底調查的呼聲急激高漲，因此厚生省業已決定進行詳細調查。必要時也將派調查團前往現地。

喜極而泣？曾在關島叢林中匿居達廿八年之久的前日本軍曹橫井庄一，於二月二日自關島返回東京國際機場時，以一塊手帕掩着他的面部。（合衆國際社無線電傳眞）

非洲十國通過坦桑尼亞提案

要求英撤回羅國方案 確保非洲人生命安全

【亞的斯亞貝巴二日合衆國際社電】非洲人士說，非洲十國今天將稍加刪改後一致通過坦桑尼亞所草擬之提案，將要求英國撤回羅得西亞方案。

被認爲係坦桑尼亞所主張之强硬路綫之勝利的議案，包括下列各要點：

㈠將羅得西亞現狀視爲「對國際和與安定之威脅」。

㈡要求英國將撤回它和羅得西亞當局所議定之羅得西亞方案事視作當務之急，莫再推搪。

㈢重申英國之首要責任是「使津巴布韋人民族自決與獨立之權利」。

㈣力促英國迅速召集「制憲會議使非洲人通他們的眞正代表，參加制定足以使他們的國家在政治及立憲方面有進展之方案」。

㈤要求聯合國嚴格執行安理會早先決議之對羅得西亞政府的裁制。

㈥呼籲南非從羅得西亞境內「立即撤走其警察及武裝部隊」。

㈦要求英國「採取一切適當之措施確保羅得西亞非洲人的生命安全與福利，對付非法的叛匪政權再採野蠻及壓迫行動」。

第㈥㈦兩點未列入坦桑尼亞原來所提之草案中，而是非洲十國集團今日下午在會議中補加的。

東西德再舉行

旅遊運輸談判

【波昂一日路透社電】停了十日之後，東西德今天展開爲簽訂利便兩者間之旅遊與運輸之協定之第二輪談判。

西德之首席談判員巴爾國務部長和東德之首席談判員柯勳國務部長之會將持續兩日。

西德之目標是欲使西德與東德間之旅客及貨物之運輸手續簡化及加速。

西德總理勃蘭特還希望在沒有鐵絲網及埋下地雷的邊界上多設通路，利便東西德人民往來。去年一年之內，在數達六千萬之西德人口中，只有一百三十萬人經東德之許進入東德探親，東德之一千七百萬人中，去年只有年在六十五歲以上之一百萬人經東德批准往西德探訪親人。

東德在長達八百三十五哩之邊界上所設之禁衛森嚴之屏障，只有五個公路出入關口，及八個鐵道關口，作爲來往旅客及貨物之出入口。

子承父志：美國密耳氏蒸的猶太法學博士查士克與其夫人坐（於前者），於二三十一日與他們五名兒子中的四名慶祝結婚五十週年紀念。他們的五名兒子全屬猶太法學博士。（合衆國際社無線電傳眞）

中共可能已部署 中距離彈道飛彈

射程一千五百至二千哩

【華盛頓一日路透社電】國防部今日說，中共現在可能發展具有一千五百至二千哩射程的彈道飛彈。

國防部發言人傅里謙是在評論報章上的消息，即是謂中共已開始部署中距離飛彈，能夠比共已經部署之六百至一千哩中程飛彈擊中更遠的目標。

中程飛彈將使中共有能力摧毀蘇俄在歐洲方面之目標。

傅里謙告記者說，中共有若干中程及中距離飛彈，這事是有可能的，但未獲得證實。他說：現時無法知道這些飛彈是否有核子彈頭，但他指出，中共有一項核子試驗計劃在進行中。

他補充說，國防部長賴德將於本月較後時間之國防年報中，詳細討論蘇俄與中共的飛彈。

據紐約時報的消息，這種中共新飛彈是使用一種可以存儲的液體推進燃料，因此，這些飛彈可以裝置於堅固之地下室裡面；和其較舊式而使用揮發推進燃料之飛彈不同，舊式飛彈是要裝置於地面之上。

相信中共並努力於發展越洲飛彈的工作，這種飛彈有六千哩射程，能擊中蘇俄各地和美國的目標。美國與我國都已部署越洲彈道飛彈，但預料中共之越洲飛彈未能應用在一九七四年之前。

英工黨副領袖考察後稱

孟國農村遭受破壞 面臨飢饉急需救濟

【倫敦一日路透社電】英國反對黨副領袖曾健時，旅行印度次大陸後昨晚返抵倫敦稱，孟加拉國面臨飢餓危機，除非是即時獲得國際的援助。

在十七天的旅行期間，曾健時曾與伊朗王巴理維，星加坡總理李光耀，印度總理甘地夫人，印度政府官員及孟加拉國總理拉希曼會談。

他對新聞記者說，他認爲孟加拉國政府「以建立這樣短的時間而論之，是一個非常有效能的政府」。他說難民已源源回國。

曾健時說，在三月時，是禾稻收成的正常時候，但因戰爭的結果無人種植——孟加拉人民將面臨眞正飢饉問題。

他建議立即協助解決交通問題，因爲該國的橋樑大多數遭受破毀。「或許派出家工程師往協助，這將會受拉希曼歡迎的。」

其次的重大問題是糧食與住屋的供應。

曾健時說他認爲外相荷姆本週將開始旅行亞洲，「最重要的」是應往達卡會見拉希曼。荷姆現時的行程未有預定在達卡逗留。曾健時並說巴基斯坦與孟加拉國舉行會談解決難題，是極重要的。

我空軍爭取自立自强

建成發動機翻修廠 今後可自行修理噴射引擎

【岡山二日中央社電】空軍第一供應處噴射發動機翻修廠，今天落成，參謀總長賴名湯上將主持了落成典禮。今後我國空軍所使用的噴射發動機全部可以自行翻修，爲空軍後勤能力開創了新的紀元。

賴名湯上將致詞指出：這個翻修廠的落成，是我國空軍遵奉總統「莊敬自强」的訓示，堅持自立自强原則的重大成就，不僅節省了發動機送往國外翻修的巨額費用，尤其可以爭取時效，提高空軍戰力，並且具有充份能力支援國軍和友軍的作戰。美軍援華顧問團團長巴思斯少將，也參加了典禮。他認爲這是中國空軍爭取自給自足努力的重要里程碑，也代表了中國政府自給自足努力的堅厚基礎。

星加坡已成立國家航空公司

下半年將始業

【星加坡二日中央社電】星加坡航空公司業已宣告成立，該公司將於今年下半年開始營業。這家國營航空公司，英文名稱縮寫與原來的馬星航空公司同爲MSA。

聲明中說：星加坡國家航空公司將在馬星航空分家後，負責經營馬星航空公司原有的大部份國際航綫，所有在外國設立的售票處均將保留，有些地方將擴充。

泛美組織司法委會

指摘英在中美演習 足以威脅該區和平安全

【里約熱內盧二日法新社電】泛美組織司法委員會於星期二在一項聲明中聲稱：英國海軍在美洲水域內演習，足以造成對該處和平及安全的一次威脅。該種演習經已受到瓜地馬拉及其他中美洲國家的抗議。

退股聲明

啓者本人自願退出西環興記百貨行之股份及一切職務已於一九七二年一月廿九日離職以後該行有關一切生意及業務與本人無涉特此聲明

劉應祥啓

承退股聲明

啓者百勳建築公司地址九龍大角咀櫸樹街大角咀大廈八樓T座向由麥百如君及茹以勳君合資經營現雙方同意拆股所有茹以勳君在上述公司之股權由麥百如君承受並於一九七二年一月卅一日起由麥百如君仍用百勳建築公司名義繼續獨資經營今後所有一切賬項錢銀華洋轇轕概與退股人茹以勳無涉並由承股人麥百如君負責清理及收支特此聲明

退股人
承股人
代表律師黃乾亨律師事務所啓
香港干諾道中大昌大廈十五樓

一九七二年二月一日

嶺東中學 愛丁堡書院 日夜校 招生

班級：中英文中小學暨幼稚園各級插班生

地址：九龍深水埗基隆街一九零號（近南昌街）

電話：八〇七八九五。八一二五五五

校長：陳劍科

培正中學招生

學級：中一年級約招十名，中三年級約招十名

報名日期：二月四日，上午九時至十二時，下午二時至四時。二月五日，上午九時至十二時。

報名地點：中學E座一零八室。

考試日期：二月九日（星期三）上午九時開始。

報名手續：1，填報名表，交報名費及近照二張。2，繳驗學業證件。

校址：九龍培正道。電話：K八四四四七四七

校長李孟標

遠東航空學校

續招無綫電日夜班新生

科別：無綫電工程，報務，電視各科

報名：由即日起，考試：報名時通知（定二月七日開課）

校址：九龍城啓德機場內，由宋皇台道進入

寫字樓及舖位招租

皇后大道中華人行寫字樓三百至八百餘呎舖位一千五百呎另同樓面積之閣仔無頂手費知租處華人行五零一室

華人置業有限公司 H二二七七四七

風濕痛苦的福音

十年廿年，三四十年風濕痛，三分鐘制止，十小時能將最嚴重最頑固風濕清除，關節痛，筋骨痛，走動痛，酸軟痺痛，肌肉或冷或熱或痺，手足無力時常傷風，胸翳面脹，滯胃脹痛，咳，屢醫不癒，立見保證斷根，早已著名於全國各大城市，工友消費優待不用齊藥秘方時間晨十至三晚六至八

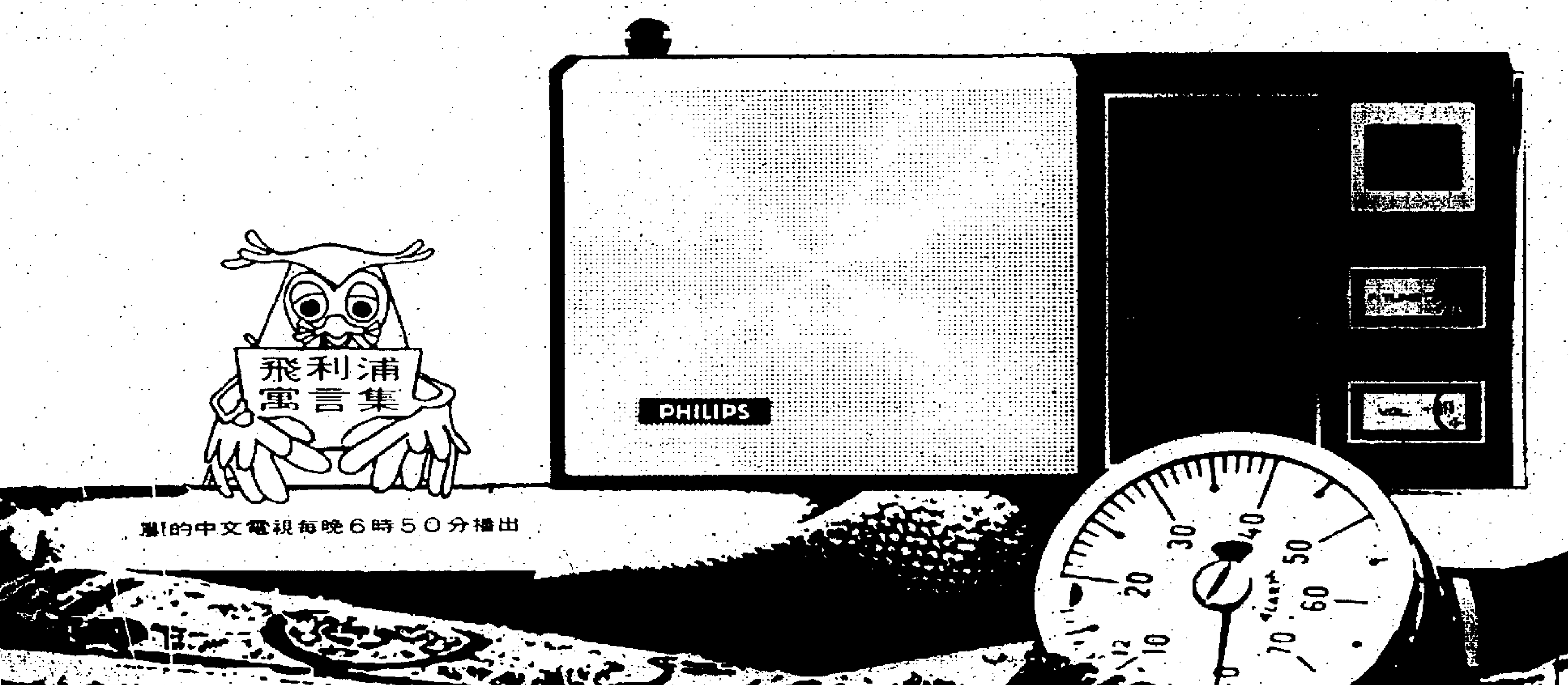
書名 風濕專家陳少奇謹啓

診所：油麻地彌敦道四九三號三樓展望大廈由橫門入

PHILIPS

你喜愛的電台廣播節目

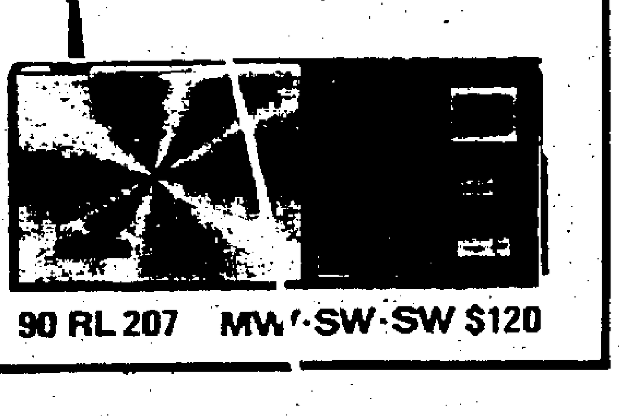
盡在一手中，清楚玲瓏



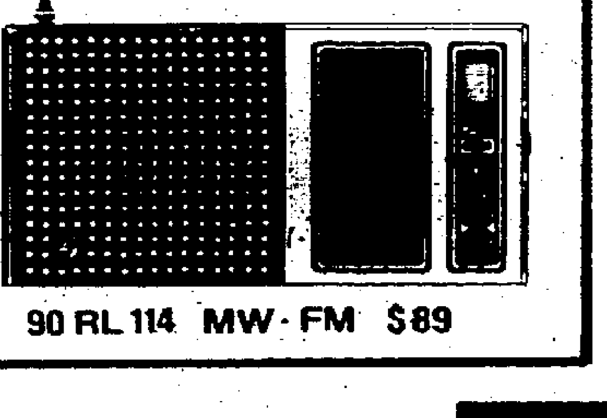
飛利浦手提收音機

• 敏感天線及强力揚聲器保証收到優美原音

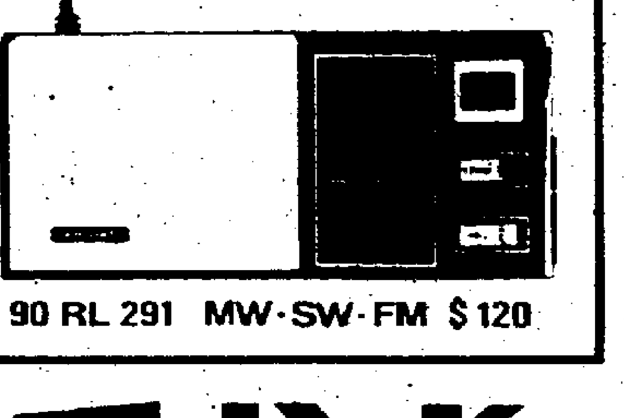
• 備有中、長、短或超短波多種欵式，任君選擇



90 RL 207 MW·SW·SW $120



90 RL 114 MW·FM $89



90 RL 291 MW·SW·FM $120

想要享受好，請用飛利浦

迎戰告沙里奧隊
初一初四兩陣
足總經已選出

【本報訊】足總選拔小組，昨下午六時半，在大球場會議，選出於農曆年初一及年初四，迎戰告沙里奧隊的兩個陣容。

出席委員有：葉國雄、馮潤楊、張子威，以及教練陳輝洪等。會議中，由教練[illegible]十六人的集訓情形，並指出[illegible]警察球員因公不克參加集訓，[illegible]不被列入考慮。因為他們缺席已前兩年。

[illegible]

聯賽選手隊（年初一）。
領隊：葉國雄，教練：陳輝洪。

仇志強（南華）、郭德先（元朗）、鄭潤如（消防）、陳少雄（消防）、劉子威（消防）、梁兆華（南華）、羅桂生（南華）、黃文偉（南華）、陳鴻平（元朗）、曾鏡洪（南華）、盧洪海（東昇）、伊地（加山）、何新華（元朗）、張子慧（消防）、陳朝基（南華）、張子岱（消防）。

香港代表隊（年初四夜波）。
領隊：盧志忠，教練：陳輝洪。

朱柏和（東昇）、畢亞當（九巴）、區永雄（星島）、文錦棠（元朗）、黎寶忠（元朗）、葉錦洪（東昇）、謝國強（星島）、林英傑（愉園）、張耀國（元朗）、鄭國根（愉園）、陳錫祥（南華）、胡國雄（南華）、鍾楚維（愉園）、李國強（東昇）、袁權益（東方）、黃達財（東昇）。

流浪七名球員
因不滿畢得利約束
昨晚突然聯同罷踢
球賽結果二比二和消防

【本報訊】甲組足球聯賽，流浪昨以二比二迫和消防，獲得寶貴一分。流浪賽前發生兵變，七名主將沒有上陣，故祇以半力迎戰消防。雖謂打和，但亦作勝算矣。雙方預備組之序幕戰，消防以五比三勝流浪。昨晚到政府大球場觀看夜戰的球迷，只得五千九百一十六人，門劵收入兩萬零七十多元。

看客不及三成上座，場面顯得冷落，但過程相當緊湊，氣氛亦頗緊張。入球有如梅花間竹，上半場消防以一比零佔先，下半場流浪兩度扳成平手。

由於流浪班主畢得利，無法滿足球員提出的要求，因而一怒之下，「雪藏」了黎新祥、宗啓明、馬迎祥、鄭國威與朱國權等五人上陣，加上早已受傷之鄧鴻昌與另有受傷之歐陽純等在內，合共七名主將。而起用黎榮富、梁銳華與馬永年，三名預備組球員入補，還調回邱志強把守獨木關。

流浪雖然以半力應戰，但並未影響作戰情緒，他們本着輸少作贏的心情，與消防週旋到底。

初時消防全佔上風，大軍頻頻壓境，流浪在半小時內，全無機會進入消防禁地，大部份時間，處於捱打劣勢。由於流浪落力迎抗，使失球數字減到最低限度，他們能夠追成和局，前鋒當然得力於「耶穌」戴勝，頭頂腳踢，獨入兩球。而後防方面，實賴門將邱志強，屢次撲救險球。其餘各將，亦表現不俗。而起用之預備組球員，亦已盡力，而不能苛求。

下，消防在對方半力作戰下，仍無法取勝，以他們這般名氣，實有愧於人。主因仍是後防的不穩，防守不密之故。上半場他們本可增添兩球，廿八分鐘，阿岱近門不射反傳，葉尚華接射又被邱志強擋住，陳若奇再射，卻向天飛去。另一次是四十二分鐘時，葉尚華得機單刀，但自以為越位而不敢大力[illegible]

・邱志強救險・甲組足球聯賽，流浪昨以二比二賽和消防。圖為消防劉志威（左）頂球攻門時，被流浪門將邱志強（右）飛身單拳將球打出，中為天士尼。（翁就國攝）

戴歷建兩功
迫和消防

開賽後，消防不斷向流浪。九分鐘。張子岱盤過麥哥利，底線傳中，葉尚華插入，邱志強搶出不及，張子慧加一腳直窟網窩，消防先一比零。

消防繼續進攻，流浪力抗。十四分鐘，麥哥利隊前旁証，旁証陸達燊寶然將旗擲於地上，球証即向麥哥利警告。

廿五分，曉士出擊，廿餘碼遠射越過橫木飛出界外，此乃流浪於開賽後第一次射門。以後消防猛攻，廿八分，張子岱交葉尚華近射，邱志強擋出，陳若奇再射，越門出去。四十分，即射，當然又被邱志強擋去。消防能取得這兩球，則下半場便不用陷於苦戰了。

是役開賽後二十多分鐘，球迷都在鼓噪，因為比賽不是用自波，致觀與看不滿傳射的過程，難怪噓聲四起。

葉尚華傳球陳若奇斜射，又被林尚義擋着，再而葉尚華單刀近射，邱志強位置得宜，拍救出險。流浪一連驚險均未有再失，半場結束之前，大戰向消防反撲。四十四分，馬永年射入一球，但大士尼越位在先，無效，上半場完，紀錄是一比零，消防佔先。

下半場，消防改由陳超強把關，蘇永達沒有再上陣，流浪揮軍反撲，甚力，十分鐘，麥哥利斬中，戴勝伏兵消防一區內，一頭破網，成一比一平手。

打成平手之後，消防又向流浪大施壓力，消防秋航，陣長强分別遠射，古近明，都被邱志強一一救去。但十九分時，陣上強頭，流浪禁區，一張子慧近射得手，二比一，消防再超前。

廿一分，林尚義主踢罰球，消防門前，戴馬歷在十碼附近，射中鵠，成永年交[illegible]，插射中鵠，以後二比二平手。消防攻勢頗盛，但無法再有斬獲，比賽遂各入兩球，和局終場。雙方陣容如下：

（消防）陳少雄、鄭潤如、劉志威、李國華、古秋、梁耀甘、利、葉尚華、陳若奇、張子慧、張子岱、航、

（流浪）邱志強、麥哥利、天士尼、林尚義、曉、黎榮富、馬永年、應、梁耀華、王、邵家明、戴。

流浪七球員向畢得利
提出十項要求
終因不回宿舍集宿一項
未獲答覆引致罷踢行動

【本報訊】流浪足球隊球員鄭國威、黎新祥、歐陽純、馬迎祥、朱國權、宗啓明、鄧鴻昌、七人，于流浪對消防甲組足球聯賽開賽前一刻鐘，採取罷踢行動，一同離開政府大球場。其後七人又回到球場，擬在大球場場館，舉行記者招待會，但為警方及足總場地委員勸止，致未克舉行。

關於流浪七球員罷踢起因，乃由於對統帥畢得利措施不滿，特別是總督盃賽的獎金問題所引起。直到昨晚該隊出戰消防時，各球員在更衣室內，再向畢得利提出十項要求，如不獲得圓滿答覆，七人便實行罷踢。

所提出的十項要求，大意為分發總督盃賽獎金，每月依時發給波糧，尊重球員意見，不能獨行獨斷，取銷朱國權及鄧鴻昌停賽處分，凡入選代表香港隊出戰外隊者，不能加以阻撓，最後并要求昨晚比賽完畢，不回宿舍集宿。

畢得利對各球員上述要求，大致表示可以接納，唯一未達成協議者，便是不回宿舍集宿一項。各球員罷踢行動，亦因此而引起。

記者于昨晚比賽結束後，曾詢問畢得利對各罷踢球員將如何處分，他表示如各球員肯返回宿舍洽商，將既往不究。

據悉：各罷踢球員，將于今日上午返回宿舍與畢得利商談。

花墟續演聯賽
陸軍鬥東昇

【本報訊】東昇對陸軍甲組足球聯賽，今日在花墟球場上演，下午三時三刻開賽。預備組于下午二時，先作序幕戰。

雖然東昇的球員並非很了得，好手極少，但與陸軍相較，卻優勝得多，因而今天這一場聯賽，實為強弱懸殊的賽事，東昇定可取得勝利。

東昇最近在聯賽戰績平平，曾以一比二輸給加山，客比一負于南華，但與陸軍相比，由于他們的腳下工夫較好，鋒衛都比陸軍強，今仗當可應付餘裕。

現在東昇在聯賽的成績是十二戰五勝三和四負，得十三分，為着力爭上游，對于今仗兩分，將不會輕輕放過。倘因此而踢來認真絕不輕敵的話，大勝陸軍一仗，就極有可能。

潘達強赴日
考察保齡業

【本報訊】四海保齡球場副經理潘達強，昨應日本保齡球界的邀請，赴東京考察全日職業保齡大賽。

四海保齡球場得風氣之先，自從本報上月刊出「香港財才兼備，有條件主辦職業保齡大賽」意見後，立即有了反應。據四海經理鮑景賢表示，他們確是有意思辦理打獎金的職業大賽，故先由潘達強赴日考察。潘氏將於明日參加賽會的會議，並參觀從五日至七日在東京舉行的職業大賽，預定八日左右返港。

・流浪「七君子」拒絕上陣・足球聯賽，流浪昨晚出戰消防，但流浪的「七君子」卻拒絕上陣，祇在座位上看球賽，圖為該「七君子」在大球場場館看球時情形：左起為：朱國權、歐陽純、鄧鴻昌、宗啓明、黎新祥、馬迎祥、鄭國威。

慈幼中學陸運
昨已圓滿結束
陳炎明夫婦主持頒獎

【本報訊】慈幼中學第十八屆田徑運動大會，昨在政府大球場舉行，結果中四乖得中學部的全場冠軍，小六甲則獲小學部全場冠軍，賽後由香港保齡總會主席陳炎明致詞及由他的夫人羅德貞主持頒獎禮。

參加比賽的學生選手近千人，情況十分熱烈，成績收獲美滿。

保總主席陳炎明在致詞中，勉勵各同學「勝者勿驕，敗者勿餒」。因各項比賽的冠軍只有一個，當然不能人人奪得冠軍，所以最重要的，是發揮體育精神，不要因為失敗而氣餒，而要立心勤奮練習，肯定將來必會成功的。

旋由羅德貞女士頒發各項優勝獎品，並與走動員合照留念。

校長沈基昌在致謝詞中表示，本屆慈幼中學運動大會，得到香港推氏行體育至為積極的陳夫婦蒞臨致訓與頒獎，而深覺榮幸。會後陳氏夫婦與沈基昌校長，張錦泉副校長，及李海龍神父等拍照留念。

・慈幼中學陸運頒獎・香港保齡總會女會長羅德貞，昨在慈幼中學陸運會主持頒獎禮，圖為全場總冠軍中四班代表，接受羅女士（右）頒獎時情形，右坐者為該校校長沈基昌。

參加亞洲網球賽
香港代表
選出五人

【本報訊】香港網球總會代理秘書嘉夫頃已宣佈，張仁忠、徐錦翔、梁兼紹、林方與許子石等五人，將代表香港參加二月廿至廿六日，在香港王爾球場舉辦之首屆亞洲業餘網球錦標賽，該項比賽是由南華會主辦的。

項目方面，張仁忠、徐錦翔、梁兼紹與林方參加單打，徐錦翔、許子石、梁兼紹與林方參加雙打。至於大馬的兩名代表

默盃賽決定
不邀中國

【吉隆坡二日合衆國際社電】馬來西亞已決定不邀請中華民國，參加本年七月二至廿九日舉行的「默迪卡」球賽。

大馬足總秘書韓並由大馬足總由於大馬政府共有密切關係。馬來西亞是於去年改變其對中共的態度，當時它投票支持中共加入聯合國。

日本、印尼及南越等國，已接納大馬的邀請，而香港則已原則上答允派隊參加。上屆冠軍

[illegible]

甲一組籃球爭霸戰
均安今晚對抗警察

【本報訊】籃球聯賽男子甲一組爭霸戰，均安對警察，今日下午八時半，在九龍伊館舉行，序幕戰七時半，青年會對消防。甲一組冠軍的比賽，也告產生。門分三園五角。

青年會對消防，為一當「批鬥批」的比賽，青泳本屆升上甲一組，最初兩仗的演出驚人，當對南華、消防，但以後三仗均敗陣，青年會戰績而論，則消防仍略較佳，惟欲保持青年會仍須費相當氣力。

均安對警察，乃甲一組冠軍爭奪戰，兩隊均曾五度上陣，未逢敵手，今仗能保持長勝紀錄，均安本屆有年青球員補充，陣容起之秀技術，亦已成熟。觀其在以往五仗，已成為其有轄較衡的球隊，警察則善施展機迅戰術，故今仗場面各有千秋。但警察的取分重心，在於駿及鍾桂輝兩人身上，倘若「射手」被箝制，則積分進展可能緩慢，此點似有利均安。但年青球員面對一場錦標決定的賽事，是否會因心理緊張而致演出失準，仍有待於考驗。均安[illegible]

[illegible]

（均安）陳寶明、黃國揚、蔡展生、劉賢、陳石俊賢、葉國安、陳啓富、劉石[illegible]、倪永秋、（警察）張長虹、[illegible]、陳國安、榮德榮。松林、鄧永強、劉[illegible]、呂大培、鄺[illegible]中、駿、鍾桂輝、[illegible]、馮萬忠。

鴨都拿七號

英式名煙
正宗入口
總代理：惠明洋行

稀世奇方!!!
道家三寶
京都陶中書第家藏

善而用之，
可享盡人生樂趣，壽臻期頤！

[illegible]

先施公司及各藥行均有代售

遠東代理[illegible]有限公司

德根
傳遠不虛名，值所有物
JARDINES
怡和有限公司

國際私家偵探社
會服務香港警界 現任世界私家偵探亞洲總監 陳維新主辦
偵探實學・辦案迅速・信譽昭著・歡迎咨詢・保證守秘
業務：通奸姘居偵查・秘密錄音攝影・失物失蹤偵查・搜集案情證據・追收債項貨款・疑難損益偵查・生意合股糾紛・代解疑難問題・
旺角彌敦道六五四號12樓B　金菊園側　電話：八五四四二〇

漁農處公告

[illegible]

漁農處處長　李國士

貧血身子虛

[illegible]

各區代理[illegible]

九一九。

忠義武俠小說 九龍雲

高景生文 余丹青圖

第八回：滄海忘情 蛾眉不死 山盟有約 木石同頑

這種說話聲音也不尋常，如沒有深厚的內勁，氣息特別充沛，決辦不到。

外面似乎刮來一陣狂風，砰的一聲，艙門給打開了，中年書生迎風屹坐，並不稍動，手中一個香爐衝着風勢飛出，那一股勁道也忘是可驚。船外登時起了一下爆炸聲響，原來是那個香爐炸開來，分裂爲無數碎片，向四面飛射。

這可比炸彈開花一般，射出的碎片當然可以殺人。如用現代術語來說，香爐就是一枚「手榴彈」，一經爆炸，便有很强烈的殺傷力量。

中年書生剛將香爐擲出，即再揚掌刮出一陣强風，把那回飛入來的碎片掃回外面去。

這是雙掌當胸向外撥打，使出一招「蛟龍出海」，接着再喝道：「外面的是甚麼人？」

照理說，外面如有刺客，給那個炸裂開的香爐打擊了一陣，必然非死即傷。不論他們人數多少，吃虧是一定的。可是，船裡的人看不到外面，是何光景，仍該有此一問，並且準備敵人隨時衝進來。

外面竟即有人應聲道：「亂臣賊子，人人得而誅之。你們還敢問我們是甚麼人嗎？」

聲音似乎來自船蓬上面，極爲蒼勁。

中年書生哼的一聲答道：「誰是亂臣，誰是賊子？你們究竟因何而來？」

外面那個人[illegible]

這已明明擺[illegible]中年書生正[illegible]那人格格大[illegible]的頭。大夥兒來[illegible]幾句話說[illegible]說時遲，那[illegible]般，手裡[illegible]，口裡齊喊[illegible]這給藏在[illegible]，祇爲了要看[illegible]，當然要及時[illegible]剛才他們[illegible]最先看到有幾[illegible]

[illegible]生已在後面撥動琴絃[illegible]們就是要來取許爲齋[illegible]？」[illegible]也大大搖動起來。[illegible]人，都似虎躍龍騰一[illegible]些朝着這一條船撲來[illegible]之至。他們潛伏已久[illegible]一切都不出他們所料[illegible]就在那幾條大船上面，[illegible]幾頭大馬。（二六九）

式六九

市聲

山盟

黃思騁

「我知道不是閒人，他不時在注意四周的動靜。」

「如果是這樣，我想我們不如早點回去，好讓他們休息。」

× × ×

陸寅生到自己縣城時，遠遠看見許多小孩子站在路的兩邊，便對妻子說道：「今天好像是甚麼節日，要不然何來這麼多孩子？」

「會不會是歡迎我們的呢？」

「瞎說，我在縣城裡沒一個熟人，有誰來歡迎我呢！」

郭秀瓊覺得這有理，便也不再說下去。汽車走近時，他們看到一條白布，上面赫然寫着「歡迎陸寅生先生榮歸」這幾個字。陸寅生這才對司機說：「在隊伍的前面停下來！」

隨後，一個蓄小鬍子的人出現了，笑容滿面地自我介紹說：「我是方中天，這裡的縣長，歡迎你回家。」

陸寅生看見小孩子歡呼，前面又站着許多人，有點發窘。縣長就來介紹縣裡的官員和陸寅生相識，然後把他迎到設在中心小學裡的一個招待會上去。

歡迎會相當盛大，至少以縣城來說是如此。縣長在歡迎會上講了許多恭維話，然後請陸寅生講話。陸寅生相當感動，除了說感激的話以外，當場就表示要在縣城裏辦一間高級中學，使家鄉青年有更多的機會升學。這時掌聲雷動，因爲全縣祇有一間初級中學，而且經費不足，設備和師資都不理想。如果能有人捐錢辦一間完全中學，這實在是一件大事。

從縣城到陸寅生家鄉，足足還有三十多華里，但這一段路不通汽車，要改坐黃包車才能到達。他們僱好車，就有一個警佐帶着八個武裝警察來了，他們是保護他到鄉下去的。在他逗留在家鄉的一段日子中，還會留在翠石村維持治安。

「這麼冷的天氣，要勞動朋友們真不過意，」陸寅生對局長說：「到家鄉後一切由我招待。」（一九〇）

短篇社會小說

上湯文武

四十五：不堪回首

上官森說：「我的陸易手之後，[illegible]公司已經開了幾個月，[illegible]的人許多都跑[illegible]一切事情都已經上了軌，我希望你也在香[illegible]道，本來無須我留在這，所以留在這[illegible]兒了，但是，我覺得大[illegible]回星加坡去。」

[illegible]

「上官森說到這裡，聲音有點顫抖，垂下頭來，沒有再說下去。

這時，小眉的心跳得很厲害，她不敢正視上官森的面孔，祇是偷偷地瞟了他一眼，她看見上官森的嘴唇有點抽搐，而且頻頻用牙齒咬着它。

山頂餐室剛巧這個時候人客比較少一點，環境非常幽美靜寂，如果是情人，這是說愛談情的最好去處。但是，此刻的小眉，倒有點後悔來到這兒，因爲環境清靜的關係，有機會給上官森細訴心曲。

說也奇怪，小眉一方面很想諦聽上官森細訴情懷，可是另一方面，她又怕聽，如今，她感覺到有點兒坐不安了，她怕上官森再說下去，但又不忍，不捨，她陷於矛盾而進退維谷的境地。

不知過了幾許時間，上官森慢慢抬起頭來，用無力的眼睛凝視着小眉，囁嚅的說：「我想見見阿梅，可以嗎？……」

小眉聽了，渾身戰抖，腦海中像有萬馬奔騰，心海裡的波濤洶湧，她恐怕，她懷疑，她不知上官森爲甚麼突然說求要見阿梅……」她想着想着，越想越是害怕。正在她悃思之中，又有一陣近乎哀聲求憐的聲音傳入小眉的耳鼓，這聲音雖然很微弱，微弱得像一塊枯葉輕輕掉在地上一樣，但是，它卻有無比的威力，它感撼了小眉的心靈，它使小眉的血液賁張，那輕微的聲音僅有三個字，那就是：「可以嗎？」

小眉顫抖得說不出話來，事實上，她不知道她該怎樣辦好。

「小眉，我這十六年來，除了懷念你之外，還時常想起，在這時間內，你可能有一個孩子，或是男的，或是女的，我時常幻想着，這孩子是怎樣的呢？我渴望見你，也渴望見見這孩子……」

× × × × × ×

百一姐

東方明珠

二九八：一再稱「他」，不自覺的叫得很親暱。

丁憐憐反詰道：「你說不同申公[illegible]貞的不同申公子。他對百一小姐多[illegible]你對我妹妹便可有可無，顯然薄倖[illegible]

「人家是有歷史累積的，人家[illegible]遠景的，」陳仲游說。

「這話便不通。」

「何以不通？」

「感情的歷史累積，要自己去創造。你不去創造，自然沒有了。不是我批評你，燕燕雖經你梳櫳，你對她如冷巷夜壺，何曾有過真心？負意？原來呢，會累積得起來？至於遠景希望，我剛才給你的錦囊，便是遠景希望，你不實行有了。你說申公子跟百一小姐有這[illegible]更屬信口胡言。騙不得我。申公子[illegible]親口告訴過我，他們兩人是沒有[illegible]中表至親，朝廷禮法限定不能結婚[illegible]拒絕了。還有甚麼遠景希望？」

「你祇知其一，不知其二。所謂[illegible]法，定是那麼定，卻不是人人遵守[illegible]沒甚大不了事。從前王家拒婚，確有其事，[illegible]理由先拒後允。」

[illegible]他做了大官。」

[illegible]公子官封團練使嗎[illegible]

[illegible]嘴唇角向下一彎。

陳仲游漫不經意[illegible]媒，第一次破一[illegible]次碰滿口糖。」[illegible]他們倆的婚事成[illegible]

[illegible]面色立變。[illegible]了不高興嗎？」[illegible]是，」丁憐憐口說[illegible]卻冷冷的，「幾[illegible]口頭答應了，申[illegible]厚卿今歲流年不[illegible]行納采禮，大禮[illegible]來？」丁憐憐提[illegible]自覺的叫得很親[illegible]

「厚卿不肯來。」

山川人物

曾左與王壬秋

曾國藩爲一極深沉有心術之人，左宗棠則爲陽剛，好大言出奇計之人。至王壬秋本爲跅弛之才，若稍後數十年生，必一革命黨無疑。

五鳳樓

曾文正公國藩，爲一極深沉有心術之人，性甚陰柔，實師黃老。而左文襄宗棠則爲陽剛，好大言出奇計之人，但粗豪耳。兩人賦性絕不同，故不易調合。然兩人皆非效愚忠於滿清者，日本某君嘗作清史，謂左宗棠曾以策干洪秀全，不用，纔赴通去，此說理蓋可信。駱秉章實糊塗不能用左，觀其幾爲樊燮所構，可見。

曾文正以侍郎歸湘，自鑒清政大壞，吏貪民困，宮闈昏暗，初不意能救其亡也。觀其討粵匪檄，絕不言忠君之義，開篇即言「粵匪自處於安富尊榮，而視我兩湖三江被脅之人，曾犬豕牛馬之不若。」又云「舉中國數千年禮義人倫詩書典則，一旦掃地蕩盡。」又云「無廟不焚，無像不滅。」其文中純落筆於「孔孟人倫之隱痛，上下神祇被辱之憾」兩點。是即文正極狡猾處。故湘軍之興，乃集儒生農夫，爲自衞而戰也。文正晚年惟恐功高被清廷所誅，故極謹慎小心，求自免而已。

左文襄好邊功，稍驕蹇，非遇西后之奸雄，卒能優禮，殆將不終。此兩人皆不勾結宮廷，與及王公太監，稍存書生本色。曾左本非爲世受清恩而戰，而一時謬號爲中興，上下交侈，徒促滿人之倖心驕逸，不數十年清社以斬，宜哉。

王壬秋湘綺，本爲一跅弛之才，且有帝王思想。嘗以「萬方有罪，罪在朕躬，日旰君勤，君無戲言」等語，入於日記中。又嘗勸曾文正革清命，兩人促膝密談。及王去，曾之材官入視，滿案皆以指蘸茶書一「妄」字，蓋文正畏禍，不敢也。使湘綺稍後數十年生，必一革命黨無疑。又曾左交情晚疏，湘綺日記有云：「夜過滌丈（曾字滌生），談家事，及修好左季丈事（左字季高），滌有恨於季，重視季也。季名望遠不及滌，唯當優容之，故余爲季言甚力，正所以爲滌也。」此可見湘綺此隙起於李次青劉霞仙，而李劉晚共背曾，可爲慨然。

湘綺玩世不恭，是其本色。其初甚順極傾倒之，欲結爲異姓兄弟，湘綺已諾，而嚴正者貽書勸之，乃止。其日記中有云：「偶談司馬長卿文君事，念司馬良史，而載奔女，何可以垂教，此乃史公欲爲古今女子一開奇局，使皆能自拔耳。」在光緒四年，已發如許解放女子之議論，可見其平日主張。其在成都辦尊經書院山長時，侍之已有羅嫗，始言其爲貞節孝婦，後羅忽嫁其僕蘇彬，光緒五年十二月二日記云「夜寂甚適，羅氏侍也。」十四日云「遣蘇彬上岸，余臥與羅嫗談，蘇彬已遠遁也。」其通脫可想。

湘綺所暱者，從其日記考之，有金嫗、湛嫗、周嫗、房嫗，而周嫗房尤久，周即世所傳之周媽也。宣統三年八月二十六日記云「周媽酣臥不起，自往喚之，亦不醒，如慈禧遇李蓮英，無如何也。」奇文睨語，皆可噴飯。

× × × × ×

半靜寂地帶

丹尼

當局提醒市民，如果未明來客底細，切勿隨便開門。應先從小窗審視清楚來人身份。

即使不「開門揖盜」，但難保不「前門拒虎，後門進狼」，奈何？

× × ×

香港，據說是世界十六個大城市的消費最廉的一個城市。

住在香港的人，祇有覺得香港是消費最不廉宜的城市。

× × ×

除紀律性公務員外，祇可預支二月份薪過年，九個月的補薪，因計算未完成，無法在短期內發放。

感到失望的不是公務員，而是年貨市場。

圍城

雨萍

有個人站在在我身邊，在沙上投下了一個長長的影。

一抬頭，那張臉竟亮得像六月的太陽！在這一刹那，彷彿山也更亮了，水也更亮了，這一瞬間的燦爛，竟是我從未見過的。

「魏先生，你——」

「叫我的名字好了，」一叫名字，就能夠把人與人之間的距離縮短。」

爲甚麼要把我和他之間的距離縮短？

「人與人不應該那麼冷淡，不應該那麼生疏，我們本來都是亞當和夏娃的子孫，上帝創造了人，是要人互相親愛的，對不對？」

我答不上，祇好默默地笑一笑。

「這世界上，缺少的就是溫情，」他忽然換了一張臉似的，帶點兒落寞，帶點兒傷感：「人人都給自己樹立一堵牆，像東西柏林似的，把自己和別人隔開，讓人家看不到真實的我，接觸不到真實的我。那是多麼可惜！」

「人人都是這樣的嗎？」

「也許不是的，我希望不是。」他看得我深深的：「我正在找尋，找尋一個給自己築圍牆的人。」

我的心咚咚地跳，跳得那麼響，真怕給他聽見了！

「我仍然相信這世界上有愛，那裡有愛，那裡就有和平，就有幸福。人類能夠存在也就是因爲人類還有愛。」他仍然望着我，眼神是那麼柔和，那麼深遠，迫得我連呼吸都要輕輕的。

「你爲甚麼不下水？」我避開他的凝視。

「妳呢？妳爲甚麼不下水？甚麼都學不會？」

我搖頭：「我祇是喜歡在海邊看看。」

「有時要投身進去，才能發現其中的樂趣。」

「我喜歡做個旁觀者。」

「永遠都是這樣冷靜麼？」

我窘迫地搖頭：「不，不是冷靜，我不是想冷眼旁觀。

我是——」（四）

短篇偵探小說 枕邊人

而以

十四：兇手不是兩個陌生男子

白明和楊長安探員，接過那摺皺的舊報紙，嗅了嗅，回頭對何子常探長說：「一點不錯，是抹槍油的氣味。」

何探長偕同兩探員立即轉回客廳。何探長再把抹槍屑布審視一回。

這時，何探長站立的地方，他發現有白粉劃上一個X字。

楊長安探員說：「這是甚麼意思？」

「常然係趙乃聖法醫官作出的符號。」何探長說：「依照一般習慣，地上劃上這些符號，有兩種意義，一是表示子彈痕的所在，二是表示行兇人發槍時所站立的地點。」

楊探員蹲着腰子，向劃着X形符號的地方小心察看，但看不到彈痕。接着向附近找尋彈痕所在，他對何子常說：「探長，全無彈痕，祇附近有幾滴槍油漬。」

「嘿！這證明有人站在這裡抹槍，而抹槍時間，必在晚飯之前。」

「你是從地上的油漬，判斷時間嗎？」

「不，這張染有槍油的舊報紙，係發現在垃圾桶中空罐頭及菜蔬菜根下面，這是一個最好的說明。」

楊探員祇有點頭稱是。同時，並將從垃圾桶中檢得的破布，作進一步的檢查，發覺尚存有多少火藥氣味。他立即告知何探長。何探長笑着說：「現在，我們無意中已獲得最寶貴的線索了！」他繼續說：「現在我們可以想像得到：一、兇手殺害周太太徐寶蓮後，是移屍床上作仰臥狀。二、兇手移動畫框去遮擋牆上的彈痕。三、事後，兇手曾將手槍擦抹。」

「難怪兩個兇手曾在寓所逗留達半小時了。」

「不，兇手不會是那個睡眼惺忪的鄰人所說的那個陌生男子。」

「他的說話，似乎十分可靠呢！」楊探員說。

天南地北

第三十四回 密室定計 明堂領詔 引狼同門虎 拒獸竟全鳥

鄧小平說道：「這也是個問題，主席知道徐向前是黃埔學生，直到今天提到校長就要站起身講話，他過去又受了許多委屈，張國燾久在重慶，若是到山東變了怎麼辦，所以非派一個有警覺的政工人員去領導不可。」

毛澤東說道：「本來最好是你去，但是，我對劉瞎子也放不下心，所以要派你同劉瞎子去，徐向前那方面，我看就派羅榮桓去吧！」

鄧小平說道：「這很好，榮桓同志最爲可靠，派他去徐向前部隊工作，一定可以勝任。」

毛澤東說道：「徐向前去山東，你同劉瞎子去晉東南，聶榮臻與彭真去冀西，相信不到一年時間，這三個地區全是我們的了。」

鄧小平笑道：「按照主席計劃去作，再專門配合日軍消滅國民黨軍隊，確實穩操勝券。」

毛澤東說道：「可惜日本皇軍祇攻佔這三省，若是能把滿洲及三峽以東全部佔領，我們活動的範圍就大了。」

鄧小平說道：「其實也不一定要日軍佔領據點之後我們始能擴張勢力，就是在國民黨統治地區，也同樣可以進行活動。」

毛澤東說道：「關於這點已經交由長江局去辦，在國民黨統治地區建立地下組織。」

鄧小平搖頭道：「光靠地下組織是不够的，因爲地下組織不能背景活動，自然也就不能與廣大人民接觸，最多祇能吸收一批黨員，畢竟是少數，我們應當建立公開組織。」

毛澤東聽得一頭霧水，問道：「我們怎樣建立公開組織，國民黨答應嗎？」

鄧小平說道：「建立公開組織若由共產黨出面，國民黨當然不答應，但是，若由十八集團軍及新四軍出面，建立後方辦事處，就沒有人能反對了。」

毛澤東高興得跳起來，說道：「小平同志，真有你的，我同林老就未想到這一點。」

鄧小平說道：「毛席事情太忙，林老對軍事方面一向不大注意，所以想不到。」

毛澤東點頭道：「這個辦法太高明了，我們可以在中心城市遍設後方辦事處，長江以北設十八集團軍辦事處，長江以南就設立新四軍辦事處。」

鄧小平說道：「這種辦事處必須派出能幹同志領導，他們的工作也要包羅萬象，不僅招募兵士，更要調查當地情況，吸收黨員，建立地下武裝組織，一旦時機到來，就可以奪取當地政府權力。」

毛澤東說道：「好的，就這麼辦，我明天就在政治局提出，要他們下命令。」

次日，毛澤東果然在政治局提出普遍設立後方辦事處的建議，此時重要政治局委員祇剩了一個張聞天，他已經成了毛澤東手下敗將，不敢再提反對意見，既然毛澤東要設立後方辦事處，有了問題責任也由毛澤東去負，張聞天更不願多嘴，議案就順利通過了。（一〇八）

播音電視節目

香港電台：粵語新聞、倫敦粵語新聞、海員空缺報告新聞、粵語新聞、空中問答、鮮菜價格報導、兒童節目、點唱節目、廣播劇、粵語新聞、米高馮的故事、新聞，時代曲、小說、粵語新聞、時事實錄、無綫亦倩宰、粵曲選唱、祝君康健、民間故事、粵曲選唱、親親仁人、交通情況報導、兒童節目、粵語新聞、粵曲選唱、粵語新聞、漁民一週、時事實錄、新聞報告、夜夜此時聽、轉播倫敦新聞、介紹各地民歌、世界勾奇、粵語新聞、風虎雲龍集、天氣報告、粵語新聞

商業第一台：新聞簡報、座右銘、新聞簡報、天氣預測、新聞報告、時代曲、時代曲點唱、祝壽祝婚及婦、女雜誌、粵曲、倫理小說、港九時事、奇情小說、新聞，粵曲、通俗成語、倫理小說、新聞簡報、尊同小說、一曲寄心聲、英語會話、港九時事、今古奇談、新聞，粵劇場、十八樓C座、大羅地網、馬場動態、港九時事、天才聯衆天地、新聞，時代曲、文藝小說、秋燈夜話

商業第二台：新聞簡報、國學講座、良藥樂園、新聞報告、今日之歌、升中會考指導、股市行情報導、爲你歌唱、股市行情報導、社團活動報導、音樂的約會、新聞報告、股市行情報導、粵曲點唱、新聞簡報、股市行情報導、時代曲學國語、年青人時間、新聞簡報、年青人時間、升中會考指導、新聞報告、股市行情報導、粵曲、新聞簡報、美的音樂、新聞，夜曲

麗的銀台：新聞報導、祝君早安、街市行情、空中問答、粵曲、小常識、聽衆點播小說、通俗故事、股市行情報導、新聞，小說、股市行情報導、時代曲點唱、時事實錄、趣劇，粵劇、股市行情報導、人間世、粵曲點唱、股市行情報導、武俠故事、兒童小說、粵曲、歐西流行歌曲、偵探小說、歌唱戲劇小說、時事實錄、新聞報導、大衆信箱、故事，粵曲、世界名著、歌聲處處聞、新聞報導、夜半奇談、時代曲，新聞

麗的金台：新聞報導、海陸豐歌曲、潮州曲、新聞報導、社會服務、全集京劇、潮曲精選、潮語通俗故事、電影歌曲、潮語短篇趣劇、潮州曲、潮語廣播劇、現代潮曲、彈詞、潮州曲、新聞報導、日日說、戲劇化小說、潮語戲劇，時代曲、新聞，潮州曲、戲曲介紹、潮曲，小說、新聞報導、潮語清娛夜話

麗的中文電視：新聞及天氣、英語長片、今日榮譜、粵語長片、新聞摘要、長篇話劇、家庭烹飪、小小樂園、生物世界、星空奇遇、世界新聞、股市行情報導、聰明笨伯、美齡晚會、七金剛、快樂家庭、今日新聞摘要、粵語長片、最後新聞

無綫電視翡翠台：卡通片、曲藝大全、從客者片集、珍饈百味、粵語長片、新聞簡報、芝麻街、拜星女郎片集、八面威風片集、粵語長片、新聞報導、電視劇場、杏林雙傑片集、港聞摘要、歡樂今宵、新聞報導、山谷風雲片集

今日來往班機

到港班機（星期四）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
英航	倫敦孟買	下午二時廿五分
英航	倫敦曼谷	下午五時四十五分
英航	舊金山東京	下午七時卅五分
國泰	馬尼剌	上午十一時十五分
國泰	大阪台北	下午一時四十五分
國泰	東京	下午一時五十分
國泰	東京台北	下午二時廿五分
國泰	星加坡曼谷	下午三時廿五分
國泰	亞庇	下午三時廿五分
國泰	星加坡	下午七時廿五分
國泰	西貢	下午八時十分
國泰	柏斯耶加達吉隆坡	下午八時卅分
國泰	東京大阪台北	下午十時廿分
日航	雪梨馬尼剌	上午七時十五分
日航	東京	下午十二時
日航	東京	下午十二時廿分
日航	東京大阪台北	下午十二時四十分
日航	舊金山東京	下午一時卅分
日航	耶加達星加坡曼谷	下午三時五十五分
日航	倫敦曼谷	下午四時四十分
日航	東京台北	下午六時零五分
日航	東京大阪台北	下午十時廿五分
泛美	舊金山東京	下午一時十五分
泛美	紐約西貢	下午三時五十五分
泛美	雪梨客里	下午八時四十五分
泛美	洛杉磯東京	下午十時
馬航	東京台北	下午二時五十分
馬航	星加坡曼谷	下午二時五十五分
馬航	星加坡吉隆坡	下午二時五十五分
馬航	星加坡吉隆坡曼谷	下午八時四十分
澳航	墨爾砵達爾文	上午八時十五分
澳航	雪梨	下午五時四十分
澳航	東京	下午八時四十分
澳航	雪梨馬尼剌	下午九時零五分
泰航	雪梨馬尼剌	上午九時四十五分
泰航	曼谷	下午二時十分
泰航	東京台北	下午二時四十五分
泰航	曼谷	下午七時卅分
泰航	曼谷	下午九時卅分
華航	台北	上午十時廿五分
華航	台北	上午十時廿五分
華航	星加坡	下午一時三十分
華航	東京大阪台北	下午三時卅五分
華航	曼谷西貢	下午八時廿分
華航	大阪琉球台北	下午十時五十五分
瑞航	曼谷西貢	下午七時
瑞航	東京	下午四時
法航	東京	下午二時
越航	西貢	上午十一時十分
環球	東京沖繩島	下午一時十五分
環球	西雅圖東京	下午十一時零五分
西北	東京沖繩島	下午一時十五分
西北	西雅圖東京	下午十一時零五分
義航	東京	下午六時十五分
印航	孟買加爾各答曼谷	上午九時五十分
印航	東京	下午八時三十分
菲航	三寶市馬尼剌	上午十時四十分
菲航	雪梨馬尼剌	下午五時五十五分
德航	佛蘭克福曼谷	下午三時
印尼	峇里曼谷	下午五時十分
加航	溫哥華東京	下午十時五十分
韓航	曼谷	下午十二時四十分
韓航	漢城台北	下午三時

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
英航	東京舊金山	下午五時
英航	達文爾雪梨	下午七時
英航	仰光倫敦	下午八時卅分
英航	曼谷倫敦	下午十時卅分
華航	曼谷倫敦	下午十一時卅分
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	亞庇	上午九時卅分
國泰	星加坡	中午十二時
國泰	曼谷星加坡	下午三時
國泰	西貢	下午三時
國泰	台北大阪	下午四時
國泰	東京	下午四時十五分
國泰	東京台北	下午四時四十分
國泰	馬尼剌	下午九時卅分
日航	台北大阪東京	上午八時
日航	東京	上午八時零五分
日航	曼谷星加坡耶加達	下午一時二十五分
日航	台北大阪東京	下午一時四十分
日航	東京舊金山	下午三時
日航	東京	下午五時三十分
日航	東京	下午四時四十五分
泛美	東京舊金山	上午九時
泛美	西貢	下午二時十五分
泛美	東京洛杉磯	下午五時
泛美	曼谷紐約	下午十一時十五分
馬航	曼谷星加坡	上午九時卅分
馬航	台北東京	下午二時四十分
馬航	吉隆坡星加坡	下午二時五十分
澳航	東京	上午九時
澳航	吉隆坡柏斯	下午八時
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
澳航	新德里倫敦	下午十時十五分
泰航	曼谷	上午十時卅分
泰航	台北東京	下午二時五十五分
泰航	曼谷	下午三時卅分
泰航	馬尼剌	下午八時十五分
華航	西貢曼谷	上午十一時十分
華航	台北東京舊金山	上午八時
華航	台北大阪東京	下午四時十五分
華航	星加坡雅加達	下午四時二十五分
華航	台北	下午九時零五分
瑞航	曼谷日內瓦	下午四時五十分
法航	西貢巴黎	下午三時
越航	台北東京	上午十一時五十五分
東非	曼谷乃洛比	下午五時卅分
環球	漢城東京	下午二時三十分
環球	東京西雅圖	下午十二時四十分
西北	漢城東京	下午二時三十分
西北	東京西雅圖	下午十二時四十分
義航	曼谷羅馬	下午七時零五分
義航	曼谷羅馬	下午十一時十五分
印航	東京	上午十時四十五分
印航	曼谷加爾各答孟買	下午九時十五分
菲航	馬尼剌三寶市	下午二時
菲航	馬尼剌	下午六時四十分
德航	東京	下午二時四十五分
印尼	東京	下午五時五十五分
韓航	台北漢城	下午一時廿分

截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍爲提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局信件的截郵時間早一小時。

今日（三日）（星期四）

空郵

印尼：信件上午十時，包裹上午九時
以色列：信件正午，包裹上午十一時
中華民國、印度：信件下午一時
馬來西亞、星加坡、沙撈越、汶萊、沙巴、納閩、泰國：信件下午一時，包裹正午，信件上午十一時，包裹上午十一時
巴基斯坦：包裹上午十時
美國、中南北美洲、墨西哥、夏威夷：信件下午六時，包裹下午五時
圭亞那、牙買加、巴哈馬、荷屬安地里斯：包裹下午五時，信件下午五時，包裹正午
菲律賓、斐濟島：信件下午三時，包裹下午四時
緬甸、荷蘭、德國、法國、比利時、丹麥、挪威、瑞典、英國、尼日利亞、羅德西亞、奧地利：信件下午四時，包裹下午四時，信件下午六時，包裹下午五時
希臘、南越：包裹下午六時，信件下午六時，包裹下午五時
南韓：信件上午十時，包裹上午九時
加拿大、菲律賓、澳洲、巴西、非洲、海南島：包裹下午五時，信件下午六時，包裹下午五時
巴西、日本：包裹正午，信件正午，包裹上午十一時
英國、歐洲各地：信件下午五時，包裹下午四時
泰國、寮國：信件下午五時，包裹下午四時
高棉、夏威夷、加拿大、菲律賓：包裹上午十一時，信件正午

平郵

澳洲、紐西蘭：包裹下午四時
義大利：信件下午五時
錫蘭：包裹下午二時，信件下午三時
秘魯、非洲、埃及、瑞士：信件下午二時，包裹下午一時，信件下午二時
巴基斯坦、伊朗、敘利亞、英國、波斯：包裹下午三時
巴西：信件上午十一時
日本、巴西、菲律賓、澳洲西部：信件正午，包裹上午十一時

明日（四日）（星期五）

空郵

菲律賓：信件下午五時，包裹下午四時
印尼：信件正午，包裹上午十一時
夏威夷、美國、中南北美洲、台灣：包裹上午十一時
日本、台灣：信件下午一時，包裹正午
泰國、馬來西亞、星加坡、沙撈越：包裹上午十一時，信件正午
科威特：信件上午十一時，包裹上午十時
西巴基斯坦、印度、波斯灣、沙地阿剌伯、大利亞、尼日利亞、義大利：信件下午三時，包裹下午四時
泰國、寮國、星加坡、沙撈越、沙巴、納閩：信件下午六時，包裹下午五時，信件上午十一時，包裹上午十時
伊朗、伊拉克、英國：信件下午六時，包裹下午五時

平郵

澳洲、紐西蘭：包裹下午五時
斐濟島、新畿內亞：信件下午六時，包裹下午五時
杜比亞、法國、荷蘭、德國、瑞士、比利時、丹麥、挪威、瑞典：信件下午六時，包裹下午五時
沙巴、納閩：信件下午六時，包裹下午五時
圭亞那、南越：信件下午六時，包裹下午五時
南非、比利時、和國、尼日利亞、加納、象牙海岸：信件正午，包裹上午十一時
東印度、荷屬：包裹下午四時
西德、荷蘭、比利時：信件下午五時，包裹下午四時
瑞典、丹麥、挪威：信件下午五時，包裹下午四時

拉希曼今後的工作更艱鉅
孟加拉是最新而最窮國家
有些城市像經過原子彈爆炸，估計巴軍會把六百間房屋摧毀，甚至將鈔票與硬幣也予以毀滅。

孟加拉之父拉希曼

在某些西方觀察家看來，這局面挑動了龍帝島斯·比宙特的思想，決定耶穌和巴斯的命運。巴基斯坦總統布托在喀拉蚩的十多萬支持者的大會中嚷道：「你們想釋放拉希曼嗎？」支聚高呼表示同意，一如聽眾們時常那樣做，當他們受到布托的強力的口才感動了。總統點頭答道：「你們使我卸下一個重荷。」

這樣一來，布托決釋放所敬重的囚犯拉希曼，無人爭論的前東巴基斯坦的政治領袖，現在果獨立的孟加拉國的總統。

五天後，與拉希曼舉行過兩次大會議，布托實行他的諾言。拉希曼乘一架租賃的巴基斯坦噴射民航機前往倫敦，布托親到機場送行。為了保持極度秘密，這架飛機於凌晨三時起飛。這秘密離境的消息，於十小時才向在巴基斯坦的新聞記者宣佈。剛在伊朗國王抵達同一機場訪問布托六小時之前。那時間，拉希曼已抵達倫敦——疲倦但似乎健康良好。抽着烟斗的拉希曼說：「你們都看得出來，我是快活和很好。在這階段，我們祇想露面而不想講話。」

不過，幾小時後，與新德里的印度總理甘地夫人及與在達卡孟加拉國臨時總統伊斯蘭通電話後，拉希曼在克拉里德治酒店的舞廳接見新聞記者。當許多興奮的孟加拉人聚集在酒店門外，他顧請世界承認孟加拉國，他形容它是一個「無可抗辯的現實」，並請求它被批准加入聯合國。

清楚的壓抑着憤怒，拉希曼講述他任在「酷熱的沙漠地區的一間監獄」凡九個月，沒有他的家人或外間世界的消息。他說，他準備被處死。「一個人準備死，沒有人能夠殺死他。」他說：他知道這個戰爭，因為「陸軍飛機在行動，而又有燈火管制」。由於他與布托初次會晤後，他才知道孟加拉國已組織它自己的政府。關於巴基斯坦陸軍屠殺東孟加拉人，拉希曼說：「如果希特勒今天仍然活着，他也自愧不如死。」

拉希曼讚許布托，但強調他沒有答應孟加拉國與巴基斯坦將保持聯繫，雖然布托亟想有那樣的聯繫。他說：「我告訴他，我祇於重返我的人民之後才能夠答覆。」為甚麼他先飛往倫敦而不飛返達卡或飛往某些較近的中立地點？拉希曼說：「你知否我是一個囚犯？那是巴基斯坦政府的意思，不是我的。」拉希曼祇在倫敦逗留廿四小時。星期日，他乘坐一架皇家空軍噴射機前往新德里，然後飛返達卡，接受勝利的歡迎。

雖然拉希曼飛往倫敦而不飛返達卡，是一件使人驚訝的事，他的被釋放卻不是的。實際上，布托除釋放他之外，別無選擇。布托認爲一個被囚禁的拉希曼對於巴基斯坦沒有真正的利益，一個逝世或殉國的拉希曼，祇加深東孟加拉人憎恨他們以前的國人。一個獲准重返他的興奮的人民的拉希曼，或許可被利用來安撫孟加拉國，與巴基斯坦組成某種散漫的聯繫。

拉希曼在倫敦接見記者時談及巴基斯坦的憤怒詞句，布托與孟加拉國妥協的美夢，顯然是不現實的。不過，某種形式的結合，不是完全沒有希望。以目前來說，孟加拉國將依靠印度的財政、軍事和其他的援助。布托或許推斷孟加拉國領袖們遲早會懇邀印軍隊和公務員的存在，並願意與他們的已被挫折的回教兄弟們考慮一種新的關係。此外，孟加拉國或許發現它是有利的，甚至必要與巴基斯坦重建一些貿易聯繫。正如布托所說：「目前的現象並不是永久的現實。」

布托所不能忽視的一個現實，是孟加拉國成立後的安居樂業感。當拉希曼被釋放的消息傳抵孟加拉國，達卡開始籌備它的民族英雄榮歸故里。整個星期，這個首都在期望着。當聽到他快將返抵家門的消息，孟加拉人湧進達卡的各街道，嘤叫，跳舞，歌唱，向空發射來福槍，並高呼「孟加拉解放了」。許多興奮的公民，像朝聖般前往參觀巴基斯坦軍把拉希曼的妻子和兒女囚禁在那裡的一幢小別墅。拉希曼的妻子，流着淚的對羣衆說：「本年三月，當我聽到槍聲，那是殺戮孟加拉國的人民的，現在的槍聲表示他們的歡樂。」

孟加拉國的人民，在今後幾個月內將盡情歡樂。這個世界上最新的國家也是最窮的。當過了巴基斯坦陸軍於去年三月開始的蹂躪之後，世界銀行的一個特別調查隊，看見某些城市「像經過核子襲擊的一般」。自那時候起，破壞祇是繼續加大。估計六百萬間房屋已被摧毀，約一百四十萬個農戶，沒有工具或牲口以耕耘他們的土地，運輸及電信交通系統完全被搗亂了，公路破壞了，橋樑炸斷了，內陸的水道壅塞。

強姦事件，繼續發生至巴基斯坦軍隊投降為止。在戰爭的最後幾天，西巴基斯坦人的商業機構——包括各種的商業經營——把他們所有的錢滙返西巴。巴基斯坦國際民航公司祇遺下一百一十七萬盧比（美金十六萬）在吉大港的該公司銀行戶口。陸軍也毀滅鈔票和硬幣，以至許多地區沒有現款。從街頭收集或向汽車商沒收的汽車，在各海港未封閉之前，運返了西巴。

孟加拉國的主要的外滙來源——一九六九——七零年度賺得二億零七百萬美元——是黃麻；它在內陸交通恢復之前不能從工廠運往各市場。（未完）

蘇俄水兵待遇低劣
月薪祇得數美元
艦上沒有空氣調節，因此在熱帶海域的軍艦，時要更調。

普通蘇俄水兵的生活，最低限度與美國海軍的比較是吝儉的，不舒適的，約束的和厭倦的。

有些美國專家感覺，如果美國士兵要在同樣情況下過活，他們會叛變呢。

雖然一切設計是現代化的，蘇俄戰艦的設計沒有考慮到艦員的生活。軍械和電子配備佔據了所有的地方，二十個俄羅斯人的歇宿地方祇等於十個美國水兵的。很少蘇俄戰艦有空氣調節設備。因此在熱帶海域服役的船艦時常更換，不是爲了保養，而是爲了使「嬌豬般的船員」休息一下。在穆爾曼斯克，海參崴及堪察加的北海艦隊及太平洋艦隊的酷冷的基地，船員們在陸上沒有暖氣設備的軍營度過不舒服的冬季。

不過，蘇俄水兵是俄羅斯武裝部隊中的頭等分子，因爲屬於飛彈部隊人員而很有體面。雖然在俄羅斯間歇的發生主要糧食荒，但水兵們糧食充足，他們的膳食是單調的，祇有麥粥、肉、馬鈴薯、麵包、牛油及茶，另加一些維他命丸，因爲沒有水果和菜蔬。

一個海員的基薪是六盧布（約美金七元）。在北海當值的水兵每月多得兩盧布，而潛艇船員的月薪加倍。

一個專家，像一個機器技術人員，每月薪金約十元；一個上士約五十五元；一個上尉六十五元；一個上校一百三十五元，如果他兼任艦長，薪金增加一倍。各級的生活方式及權利大異。例如中校以上的軍官，在附近的基地配有住宅，以供家眷居住。普通水兵多數是征兵，服役三年期滿後，即退伍返家鄉找尋職業，沒有房屋配給及家屬生活津貼。

不同他們的多數的同胞，水兵們有機會訪問外國，但甚至在外國登岸遊覽時，他們的自由也受到限制。他們必須六人一隊的登岸，由一位軍官監視；他們很少有足夠的錢可以購買任何東西，他們所帶的錢祇夠買一份三文治及乘搭巴士。

在艦上，水兵所受的紀律和思想訓練，比他在家的[illegible]們所受的訓練更嚴。「遊戲時間」被共產黨的演講、宣傳的書籍和電影塡滿了。在外國港口可以看看的電視時常被禁止收看，因爲它是「腐蝕的」。在岸上或海上，水兵們的活動都由一個政治官監視。他是艦上的副手，有權懲罰任何水兵。

俄共執政前奇人
拉斯浦丁敢食山埃

拉斯浦丁的雙腳被綁着。但他的右手有三隻手指豎起，互相貼連，按在胸前，似乎造成一個十字架模樣。顯然的，拉斯浦丁被投下河裏時仍然是活的，給冰水救醒了，他的手擺脫了繩索。

這案很快明白了。但沒有審訊，沒有處死。王子被沙皇放逐了，但在拉斯浦丁的許多敵人看來，兇手是一個國家英雄，曾經爲俄羅斯消滅一個最壞的人。

但這是真的嗎？拉斯浦丁真正是一個魔鬼嗎？抑或歷史上最可惡的人？在森史派吉爾的新電影，尼古拉斯與雅麗珊，根據羅拔美西的小說改編的，一個比較合理的拉斯浦丁的肖像初次被搬上銀幕。我們仍然看得見拉斯浦丁的好色和不羈，但也看得見拉斯浦丁是他們的隨從者視作聖人的，造福人群的「奇蹟創造者」。

我們看見一個計劃者，接受富人的賄賂，但救濟窮人，並歡迎無數求職及求助的人到他的聖彼得堡的住宅。他要排士兵解除軍役，取消法庭的裁判，幫助幾乎每一個失運的人。

關於拉斯浦丁的神話是他的兇手所支持的：他定居於巴黎，並在他的自傳說：「我殺死拉斯浦丁。」

一九三四年，美高梅拍攝了狂僧拉斯浦丁後，他的妻子伊蓮娜控訴這電影公司誹謗，並獲賠償二萬五千鎊。

拉斯浦丁的女兒瑪利亞，以前與他同住在聖彼得堡的一層樓，現在住在洛杉磯。她說：「他是一個簡樸的，敬畏上帝的農民，祇是喜歡酒，女人和歌，並有罕見的醫病的天賦能力。」

有些人解釋，拉斯浦丁的力量，係因他精通催眠術及草藥秘方。但那是沒有証據的。他祇是有特別個人磁力和視覺的人。他們說他創造奇跡。今天，他或許被列爲祇是另一個受感召的「信仰病者」。

但是，一個普通人，吞下大量山埃，怎樣能夠生存呢？根據拉斯浦丁的一個朋友所提供的資料，罪案小說作家莫爾蘭推論，拉斯浦丁患嚴重的酒精性胃病，所以山埃對他的胃壁已經加厚，有一個延遲的效果。

拉斯浦丁的悲劇是，他無法糾正他的弱點——好色。結果，他溺愛女人使他倒台。因爲那是會見光芒耀目的伊蓮娜公主的唯一機會，所以他被吸引於一九一六年十二月廿九日，到摩加宮，參加那關係命運的「消夜」宴會。

拉斯浦丁預言他的被謀殺將引致俄羅斯王朝的沒落。他的話是對的。翌年，列寧和布爾什維克勝利了。

在他自己的方法中，拉斯浦丁是一個農民，曾幫助改變這世界的面目。（續昨）

替尼克遜總統幹秘密勾當的
基辛格與性感女明星秘密
茱地布郎現已決定與他分手，因她不喜歡基辛格把她收藏起來，和他那種熱情表現。

那是亨利基辛格不尋常自發行爲的片刻。他是美總統尼克遜最得力助手，繼續製造頭條新聞和歷史的戴眼鏡的哈佛大學教授。

在片刻，基辛格很親切的向那身材纖細，棕褐色頭髮的女影星茱地布郎微笑着，他們正在由保羅餐館出來，走入加州比佛利山酒店的休息室。他做出從沒有當衆做到的事，把手臂攬住茱地布郎，並在她唇上依依不捨的吻着。

茱地說：「他真正的給我一個吻。」她決定從此停止跟基辛格秘密往來，浪漫史公開。她解釋：「他在休息室中吻我，我的確很驚愕。」

另一宗不同而典型的事，一天晚上，在「比斯特羅餐館」進晚餐時候發生。他們並肩坐着，茱地布朗不斷的把手臂縈着他的手，基辛格很狼狽。她對他說：「你停止在人面前表現情愛。」

但是一會兒後，她又覺得基辛格的手在餐檯下面靠在她的手。茱地說：「我們常常在檯下握着手。我們第一次約會時，他便在檯下握我的手。」

那次約會，是十一個月前的事。自後，她和基辛格便不時相會，這差不多完全沒有在報章上發表過。

他們的關係，實際上沒有受人注意，秘密進行風流韻事。

這種極端的謹慎態度，並不是那次在酒店休息室的親吻，是他跟茱地來往的方式，茱地對於那個方法，覺得討厭，她也有些「五角大廈文件」，現時很想把它公開。

她對於成爲基辛格「秘密」女友的那種嫉惡心理，使茱地開始和別的男人約會，包括德斯阿馬茲。

茱地敘述她和基辛格發生關係的最近事件，那是在尼克遜總統發表訪問中國大陸的前一晚，她現在覺察到，那時基辛格頗緊張。特務人員沒注意，那天晚上比佛利山那間餐館外間有一班攝影記者，特務走到他們的餐檯旁邊，和基辛格耳語一回，匆匆引基辛格和茱地由後樓梯下樓，乘坐等候着的特務汽車離去。

那時情形就是這樣。茱地覺得她討厭那種秘密來往情況，和環繞他們關係的欺詐行爲。基辛格覺察到茱地那種心境，好言安慰。他問道：「你的感情受到傷害，可不是嗎？」

茱地說：「不是的。我明白一切事情。亨利，我知道你的立場。」

基辛格繼續說：「但你的感情受到傷害，我可以看出來。」

那就是茱地決定把秘密洩露的時候。她再三說道：「不是的，亨利，我的感情沒有受到損害，但是我要你知道，如果想玩弄好萊塢把戲，那你就要懂得玩那種把戲才好。如果你想在好萊塢的圈子裡面走，最好懂得怎樣玩那種把戲……如果你這樣擔心被人認出來，和當衆被拍照，那你爲甚麼把秘書帶出來。」

基辛格溫柔地說：「我不喜歡秘書的，我喜歡女演員。」

茱地與基辛格鬧翻的第二天（尼克遜由聖克里文特飛到加州西南布班克城國民廣播公司電台發表前往大陸訪問的同一天），表示悔罪的基辛格就打電話給茱地。

他對茱地說：「當我八月回到聖克里文特時，我會讓攝影記者們拍照。」

茱地想起那橄欖枝（象徵和平的意思），覺得它並不是適當的伸了出來。（上）

她決與基辛格分手

消除煩惱增加效率
鬆弛身心是無上良方

隆隆的火車，交通的壅塞，電話的響聲，和太太的絮絮不休，均會使人在失去冷靜的頭腦。

但倫敦心臟專家德尼威特醫生說，大多數要有一些身體上和心理上的緊張狀態，以便把心臟保持良好的狀態。

如果過多的緊張，又可能易患潰瘍病或精神崩潰。怎樣才能把緊張情緒保持適當的水平，和懂得接受避開現代生活那些繼續增加的緊張呢？

英國黑爾公司主席史托克斯勳爵認爲，受到緊張心理控制的人，做起事來不大妥當。

他說：「如果對工作感到愉快，就很易控制那些日常的緊張事情。如果不愉快，對那些瑣屑小事會覺得厭煩。我愛我的工作，聚精會神來做，因此就很易忍受所有的煩惱。但是，如果你是一個中年人，你會在上班途中會不會吹口哨，或盼望走到工作場所嗎？如果不會，改變工作好了。這樣，緊張情緒就會消失。」

前英國鐵路公司首腦比真博士也表同意。但他承認緊張狀態有時反會使他安靜下來。他說：「如果有一天難過，就拿出鏟子，花兩個鐘頭把花園的泥土翻掘一回。沒有什麼事比清除心裡的煩惱更好些。」

倫敦大學醫院的精神治療專家特列高爾德醫生（他也是一個娛樂專家），認爲體操是鬆弛緊張的良劑方。

他說，體操甚至可以幫助留心別人從事挑戰性活動。那是足球、拳賽、摔角和西部影片爲人歡迎的緣故。

倔內丈夫，每星期去參觀足球賽，不過爲着要向那個球証大叫一回的笑話，顯示出一種基本的眞理。向一些人大聲呼叫（特別當他不能夠報以叫喊的時候爲然），是發洩情緒的安全瓣。

最近瑜伽術的流行，大概由於現代生活各種壓力增加所致。

小提琴家耶胡第曼紐軒，參加音樂會之前，做一回倒立式的運動。哥爾夫球名手加利布里爾，在比賽或長途空中旅行後，也用同樣的方法把身心鬆弛。

電影明星加利格蘭和郎福德，也用瑜伽運動式來消遣。

據大衛佛羅斯說：「如果覺得對某事變得緊張，最好把心情轉到別事上。你要使自己忙碌。如果沒有集中精神，很快就會感到煩惱。」

其他知名人物，則養成小睡的習慣。前英首相邱吉爾擅於假寐。現任英首相希斯也學這個榜樣。

據唐寧街十號發言人說：「他具有想睡便睡的能力，即使在最不舒服的環境裡。」

使人注意力集中的嗜好，是對抗緊張的良好方法。作家歷斯哈里齊斯，每天早上玩兩小時唱機，然後坐下來寫作。

羅倫米槌爾，在片場或電視影帝忙了一天後，就玩一回木蕭。

奇里夫李察和多拉布賴恩，把精力致力於宗教和社會工作。

影劇工作容易引起高度的緊張心理。許多藝術家都有着心臟病、精神崩潰病，或者縱酒以解煩惱。

理智一點的影星，則培養一些戶外的活動。例如史提夫麥昆駕駛電單車，在兩隻齊士頓玩網球，或者像辛康納利繞行哥爾夫球場。

令人愉快的運動，可以助人忘懷煩惱，和獲得鬆弛的奇異感覺。（紫英）

國際

今天獻映　聯邦　電懋　國泰
哥倫比亞公司貢獻 現實派文藝巨片！
天涯浪子
積古 尼遜 嘉貝 蓮赫 聯合主演
美國最受歡迎男女星
本片男主角憑本片獲提名金像獎選
在美獲好評

今天四場放映 樂宮
輕鬆諧趣香艷巨片
性感豔星 碧姬巴鐸 安妮姬絲 拉 黛
伊士曼七彩
THE NOVICES
香車神女
最動人的故事 最開心的笑料

啓德遊樂場
慶祝本場七週年紀念憑入場票
鴻福行贈送糖果一份
鑽石戲院即晚兩場
長壽巨型戲班 梅花歌舞團
夜場七點九點 票價三元 四元 六元 正座 加場星期六 星期四 日場 打破上演紀錄

大明星！大氣派！大製作！
農曆賀歲迎春巨構
辛康納利 歌廸亞汀 彼得勞治 哈地格魯加
冰國群英 THE RED TENT
意大利飛船極北冰山遇險撞車悲壯事蹟
豪華 快樂 金門

工商日報工商晚報分類小廣告，效力大，收費廉，電話H七二九三零七或H七三零七八接洽。

分類廣告

醫藥　朱約翰　外皮　尿病

喉　吳景雲　專科中醫

耳鼻喉　岑國良　祖傳四代中醫

婦科　葉友芳

婦科　李玲　日科

尿病　馬寶來

痛　阮逸雄　老中醫

尿毒　道炎　錢茂生

月信寶　簡鳳齋

痔瘡　苗樂天醫務所

肛　脫血　河

善補靈藥

外皮　尿病　謝照光專科

婦科　李萍

腰痛散

耳鼻喉　葉德芬

婦科　李冰妍

頸癧

耳鳴丸

文清

癬　白蝕　陳鏡培

痔瘡　黃華福

風濕　胃　莊奕方

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（支票／郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

啓　一九　年　月　日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字删去，寄來支票則將「郵票」二字删去

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」壹天三元三天九元每單位不得超過四段

辣手碎情花 懸疑氣味濃

幕前閒話

＊＊＊「辣手碎情花」是一部懸疑的兇殺影片，由於這類題材在近期大受歡迎，因而也帶來可觀的票房紀錄。

論曲折奇情，本片有頗佳的表現，導演對影片懸疑的佈局，手法清脆而節拍緊湊，這是本片的優點。但本片也有受罰的地方，第一是題材不算很新穎，丈夫替太太買了巨額人壽保險，然後利用心理刺激和疑幻疑真的佈局，迫使妻子自覺神經錯亂，因而走上自殺之途，這個情節不但牽弱，而且也不新鮮。

導演功力尚佳，頗懂利用蜘絲馬跡來迷惑觀衆的視線，因此增加片中神秘曲折成份。可是，也許正由於導演過於急功近利地賣弄手法，反而失卻了原來的自然流暢感，換言之也就是失諸堆砌，欠缺了真實感，使人覺得是「搵戲來做」。

本片主要演員都是陌生的名字，表現還不錯，可見一部電影祇要劇情引人入勝，還是可以吸引觀衆買票的。

「辣」片宣言兒童不宜觀衆，但大概是指兇殺和犯罪題材這方面，因爲談到色情暴露，本片實在十分保守，雖有床上戲，也絕無特意在這方面渲染的意圖。總之，單以娛樂性立場來說，本片可算得是中上之作。（風）

幕前閒話	
＊	不必看
＊＊	可以看
＊＊＊	還好看
＊＊＊＊	很好看
＊＊＊＊＊	極好看
不可不知	

辣手碎情花男主角 他巧施妙計想殺人，但法網難逃，終於伏法，此片是一部非常緊張的懸疑片。

今日之星 李芝美

約在一年前，美芝李演了一部舞台劇叫「不需努力踏上成功之路」後，就被稱爲「好萊塢明日之星」，當然，到了今天美芝李應該改稱爲今日之星了，自從「不」片之後，美芝李就被和路狄斯尼邀請主演「鬼馬神仙車」。

美芝李出生於洛杉磯，十七歲就開始工作，由於她的父親執爸背是電影公司一名化裝師，所以她和演員們很接近，而且因此成爲明星。美芝李最初祇是演舞台劇，當她在倫敦參加演「不」劇的時候，因女主角有急事離場，製作人就要美芝李出而代替，她便因此一舉成名。接着兩年來她在該劇院與羅拔摩斯合演[illegible]無間。

後來，好[illegible]劇搬上銀幕，女主角一位就由美芝李擔演，想不到自該片之後，她風頭大勁，連挑選演員非常嚴格的狄斯尼公司，也要邀她拍片。

新作是狄斯尼公司的「鬼馬神仙車」在此片中她與何爾上合演一雙由一輛汽車撮合的情人，演來風趣絕倫。美芝李於一九六六年與環球公司屬下的演員古士法倫天奴結婚，目前夫婦倆還是快樂地生活在一起。

美芝李目前除了拍片之外，還替哥倫比亞公司灌錄唱片，美芝李常常說：她的成名是幸運的，當她十四五歲時常到片場找父親的時候，她根本沒有想到自己會當上明星。

今日電影

戲院	片名		
利舞台	盲俠智多星	（西）	＊＊
豪華	威震四方	（國）	＊
樂聲	鬼馬神仙車	（西）	（未評）
京華	龍虎雙英	（西）	＊＊＊
東方	智多星決勝千里	（西）	（未評）
紐約	辣手碎情花	（西）	＊＊＊
京都	辣手神探奪命槍	（西）	＊＊＊
新都	心酸酸	（國）	＊＊＊
總統	天涯浪子	（西）	（未評）
娛樂	新不了情	（國）	（重映）
明珠	驚天動地	（西）	＊＊
麗都	神仙與我	（國）	（未評）
皇后	威震四方	（國）	＊
百樂	列車大逃亡	（西）	（重映）
東城	天師捉妖	（西）	（重映）

密鑼緊鼓

潘迪華響遏森森

潘迪華在「白娘娘」招待會上，與飾演青蛇的森森，合唱「做人太奇妙」一曲。載歌載舞，令人耳目一新。森森的歌喉，在潘迪華齊遏下，白蛇與青蛇，顯然是有所高下了。

邵邨人的「風從那裡來」？

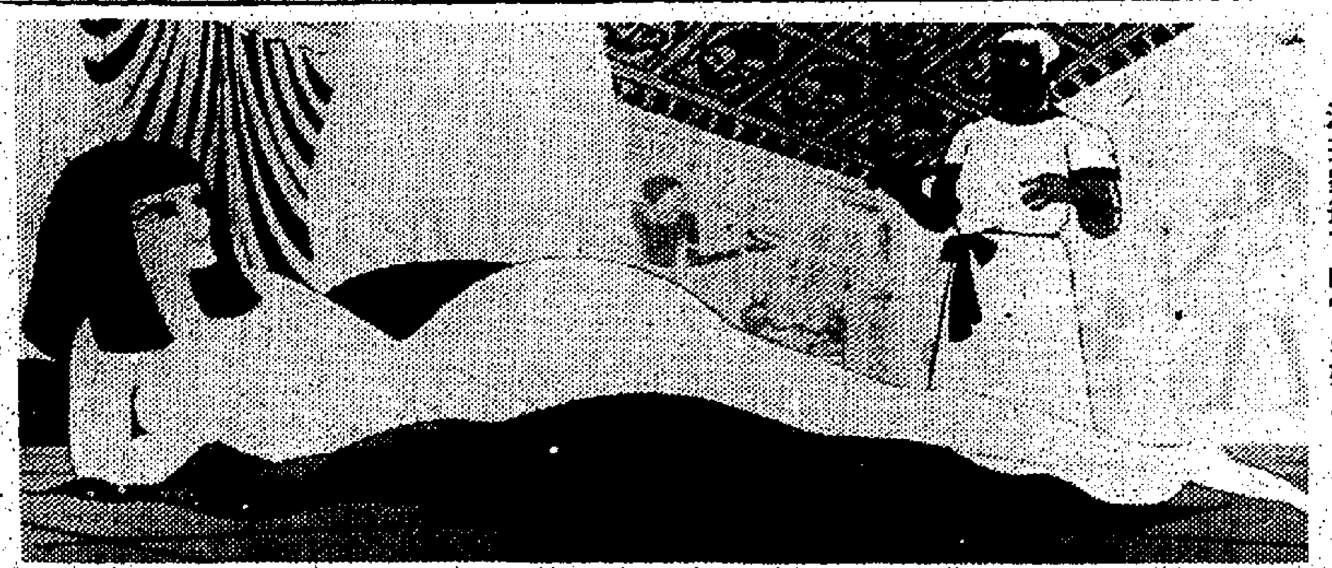
台灣導演李行來港，將爲邵氏父子公司拍一部「風從那裡來」新片，演出的有柯俊雄、唐寶雲、歐威等。

邵邨人主持下的邵氏父子公司，久未拍片，「風」片開拍，使人有「風從那裡來」之感。

中山陵在北京甚麼地方？

螢光幕上「校際問答比賽」複賽中，主持人問：「孫中山先生葬在甚麼地方？」何文田學生答：「南京」。主持人說：「北京」。無人抗議，無人更正，就此完場。

請主持人解答：中山陵在北京甚麼地方？



漫畫家筆下的性感妖后

五十萬拍發達人 演員費佔去一半

「發達之人」一共拍了多少錢？

杜寧說：「詳細賬目還沒有算出來，大概五十萬總是要的。」

一部時裝片製片費要五十萬元，這的確是一個大手筆。

有人說杜寧又犯了「吹」的毛病，其實，「發達之人」製片費如果不超過五十萬元，杜寧不僅是沒有「吹」，而且「省」得使人不敢相信。

「發達之人」不要說別的，就演員一個項目已經算是夠瞧的了，港台十五個中大牌集中在一部片子，這筆演員費加起來，恐怕沒有卅萬就下不來。

杜寧說：「卅萬是不要的，廿萬出頭的確花定了。」

照一般性的演員付款方式，大都是用支票交易的，但是杜寧的「發達之人」，有些卻硬碰硬付的是現鈔。

他說：「別人比我狠嘛，不付現鈔就不肯在合同上簽字。」

有些演員還是賣交情的，他們願意替杜寧捧場，錢不錢都無所謂，不過碰上這種人，杜寧可就沒有一點辦法，片酬省了，一份厚禮卻要親自奉上。

演員費高佔製片費的一半，這種電影怎麼拍！

柯俊雄在「發達之人」中飾演中年商人

娛樂

神仙與我 鼓勵向善

「蹦蹦[illegible]」導演湯[illegible]生的新作「神仙與我」，係一部具有打鬥、歌舞、愛情、特技及笑料等娛樂成份的神怪幻想閤劇片，它是著名編劇家雙向陽體會到觀衆的喜愛，走向大衆路綫，採自和路迪士尼的「神仙車」、「黑豁鬼」的故事蛻化撰編的心血結晶，全片以動作爲主，老幼咸宜。

「神仙與我」的故事，有一個非常明確的主題，利用虛構的情節，鼓勵人類向善及富有進取心。

以一般的鬧劇來說，卡士是不會十分強勁的，但「神仙與我」則例外，它簡直網羅了台灣影壇大部份的精銳參加演出。岳陽、白蘭、華眞眞、將光超、葛小寶、江帆、上官亮、陳凌發位知名影星携手主演之外，金馬影帝葛香亭、小生吳桓、雷鳴，性格演員馬驥、曹健、孫越亦客串上陣，還有馮海、丁強、錢璐、張冰玉、吳燕、張允文、費雲及于恒等也助一臂，單看這樣的陣容，可知它不同凡響。

插曲方面，由亞洲最佳音樂作家駱明道編撰了多闋悅耳歌曲，並有廿八人組成的大樂隊演奏，歌迷們自然也耳福不淺呢。

十大寶座國片 雙麗綫佔六部

根據台灣片商公會資料，一九七一年十大寶座國語片依次爲：「十三太保」（邵氏）、「黑白道」（聯邦）、「庭院深深」（鳳鳴）、「緹縈」（中製）、「朱洪武」（台旭），以上寶座均超過二百萬元。「新獨臂刀」（邵氏）、「影子神鞭」（邵氏）、「真假千金」（中影）、「落鷹峽」（中影）、「騙術奇譚」（新國聯），以上寶座均超過百萬元。

十大寶座國語片均曾在本港上映，其中雙麗綫佔六部，邵氏兄弟綫佔三部，雙英綫佔一部。邵氏父子公司代理發行的雙麗綫，精選國語名片上映，由此可得事實證明。

星星小記

獲悉將赴美拍戲 苗可秀幾乎失眠

苗可秀最感到興趣的事情，就是旅行了，日來，她又接獲一個令她高興到差點失眠的消息說，嘉禾將派她到美國去，拍攝一部新片。

雖然嘉禾當局，還未正式通知她，但從可靠方面獲得的消息，則已經連她主演的這片的內容，主角人選，導演等都已經確定下來了。

這是一部時裝動作片，片中加插有部份的歌唱，除了她任女主角外，男主角她會是剛自美國結婚歸港的許冠傑，導演則是羅維。

雖然，這部片的攝製尚未確定下來，不過，日間便會開工作會議，大約日間便可以開拍了。如果因赴美手續問題，最遲也在下月中出發到美國拍攝的。

苗可秀很久以前，便希望到美國去了，可是，手續很難辦，同時，赴美的費用，也很可觀，所以，便暫時將這個理想擱下，準備慢慢的儲蓄一筆旅費後才去。

想不到，這次因爲拍片的關係，使她赴美的素願，得到實現，怎不叫她喜歡得失眠呢。

苗可秀曾經對我說：如果經常到外國拍片，那麼，即使不用片酬，她也是願意的。

去年，苗可秀便先後到過台灣、泰國和星加坡去，當時，她便已經高興的不得了。

這一次到美國去的消息如果獲得證實，那麼，苗可秀希望以後再有機會，讓她到歐洲拍片了，當工作於旅行，真是再快活不過了的。

性愛鏡頭 繪影繪聲

據說「性感妖后」是日本製作公司，映時哄動日本，成爲大新聞，外國通訊記者且發電通報全世界，使天下影壇大爲矚目。原來該片充滿性愛鏡頭，與衆一樣！

銀海微芒 阿蕾

張冲將返港過年 與朋友共度春節

張冲的作風，是豪放、明爽的，但他卻是一個精於數口的人。幸而他的爲人豪爽，不計算朋友，否則，他將會失去所有的朋友。張冲的朋友都讚他爽朗豪放，他自己則常常說他是個算死草。他曾經對朋友說過這樣一句話：「如果我們互相鬥算我不會輸給你的！你要不要來一次打賭！定下一個日期，在這日期內我們大家算過，輸了的請食飯，在座者有份，也是請人！」朋友都不敢應戰。

張冲不是個很會算呢？且聽聽下面這個故事吧。張冲目前在台灣拍着兩部片，新接了一部片，拍完這三部片之後，他將會爲自己拍一部片。據張冲的哥哥張森說，張冲在農曆年底前將返香港和大家歡歡喜喜的過新年，玩幾天之後，再返台灣去拍片，到三月底左右，便會全部拍竣，四月中，可以拍張冲自己那一部片了。

張冲的影齡相當長，人又聰明，好奇心又重，對新事物，總愛花點腦筋，不懂就問人，他在他哥哥張森執導的「色字頭上一把刀」中參加演出，兄弟合作得非常緊密，現在，張冲擬自己投資拍片，初時，大家以爲必是由張森編導了，事實卻不然。張森說，編、導、演都由張冲包辦，他祇處在顧問地位，從旁幫助弟弟，如果弟弟忙得抽不出身，或要自己演出時，他才替代執行導演。他說，他相信弟弟有此才能，可以編導出一部好片來。

張森對自己編導的新片「色字頭上一把刀」甚感滿意，看過試映的人也稱讚他在編導方面進步神速，對他這部新片賣座及對他的未來前途都極具信心。

樂聲・麗聲 利舞臺・海運 京華・新聲・皇宮 百樂門・百樂 新華・京都

突破百萬賣座冠軍 神探手辣 Dirty Harry 奇連伊士活

今天五場獻映 列車大逃亡

第卅四天！五場 龍虎雙英 REDSUN

今天最後 盲俠智多星

今天五場盛大映 鬼馬神仙車 美芝李

港九影院聯合廣告

最後兩天 王羽・焦姣 威震四方 人細鬼大

今天五場 神仙與我 日本沐浴奇觀 偷龍轉鳳智多星

今天五場盛大獻映 天涯浪子 FIVE EASY PIECES

最後獻映 天師捉妖 私梟巧佈美人計

連日狂滿 今天五場

今天四場 神仙與我

今天四場 香車神女

立體電影 驚天動地 CINERAMA

最後今天五場獻映 新不了情

今天五場 智多星決勝千里

今天五場 心酸酸

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四個　每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區利源東街八號地下　電話：二式五四九五・二式壹式三八

（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三零七・七三零七零八

（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處

（四）旺角彌敦道七五六號B地下（太子道口）

（五）油麻地上海街三壹九號老寶公司

（六）九龍旺角周生生金行（太子道四三式號）

（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）

（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）

（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）

（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）

（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）

（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九至壹零壹號）

（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）

（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

土瓜灣 租售

高息鋪位廉樓出售

接洽處：中環怡和大厦146號室電話：230589

元朗工廠大廈分層出售

元朗橫洲路 近徙置區工原 充足交通便利 合各行大小工業有意 請電話K866791黎洽・或K 896215曾洽・

觀塘洋樓 即可入住可分期

新蒲崗樓

洋樓廉售

旺舖吉售

益豐樓售

洋樓廉售

雲峯大廈

B座1800尺 2500售30萬租 請電話五零六四一二 呂小姐

新樓廉售

（一）新興地街174號地下旺舖仟三尺廉售・北角機關合六萬餘元四月入伙

（二）北角英皇道六百八十尺五萬餘元・

電H221561・H238741

華寶工業大厦

（葵涌和宜合道梨木道口）

每層11,000尺可分二單位　四面單邊 72年三月完成　售價特廉 每尺30餘元　洽購電話 —247296李 —219970黃

美孚洋樓

半山洋樓

出讓

從寵工廠

大吉樓租

荃灣舖租

靚房出租

課室廉租

官塘旺舖

新樓招租

廠房出租

官塘偉業街162號 弍樓至六樓 每層 六千餘尺 分層出租交通 方便租價 廉請電K717163

旺舖招租

高級廠房平租（九龍）

地址：觀塘偉業街

面積：三樓至九樓每層 一萬二千呎

租金：每呎四角五分

優點：柱少樓高十二呎交通方便

洽商：電話K422231—5

平樓出租

寫字樓租（香港）

招租

九	龍	中區	灣	仔

下列各號廣告收到回信，請持本報收據到中環利源東街八號本報中區辦事處領取。又在九龍刊登之廣告，請到各該處領取。

士多廉頂

土瓜灣道

橫門士多

公寓廉讓

新樓廉讓

全白北京

工場急讓

橫門出頂

名種狼犬

學校租讓

建成樓讓

吉樓出讓

旺舖急頂

聘請

在職教師

幼小教師

工程公司

董事會秘書

資格：大學畢業38歲以上確具大商業機構工作經驗而諳英文程度有管理才幹。

招請帶位

晚間兼職

大商行請

探土學徒

舞廳請樓面

裁剪教師

聘請教師

聘請教師

聘請教師

請會計主任

某大商業機構擬聘會計主任一名 大專畢業經驗豐富有組織和管理才幹月薪1,500至2,000起視能力而定中英文函寫電話寄本報03號信箱守秘・

津校書記

徵求

徵舊電視機

稅帳

待聘

保齡管理員

男女收發

西藥代表

津校書記

看更員

香港中文大學出版部 徵聘打字員

商業機構聘請

聘請女職員

美國加拿大升學與移民 星馬泰印尼越南

商業

遺失

婚姻資料館

徵男友

永勝圖章

急買廠房

誠徵女友

徵婚

誠徵女友

良友婚姻服務公司

美國 加拿大・澳洲

通運旅行社有限公司 旺角恒生銀行1101室 電話：K942628 K942629

毛衫批發

華聯洗衣

餅乾

比國臭丸

電視

專人修理 保用一年 K783543

女西裝

軒麗專改

收打 計字 銀數 機機

東方影印

一業 一壁 牌 修 電 視

冷氣雪櫃

漏水

酒精機

油印機

影印機

打字機

電視

台灣九天豪華旅遊

泰星美加

萬能角鐵

油印

平打字機

洁平麻衣製及麻髮冷衣

相手 華田豐

專改西裝

百葉窗簾

特快泰國美加簽証

電視公司

痛治濕丸 義忠泰

台灣輪

勞工手套嘜

德信烹飪學校

速成商業學校

香港工科學校 K305075 H708115

機械 建築 廣告 電子 航海 冷氣 電機

瓷相 彩色

速成 拼音英語會話 日文 打字CIF 珠算簿記 信札速記

招生

實格讓A E

廉讓 躍馬

汽車買

電視 亞新

鋼琴樂理

速成英專

香港電專 HONG KONG RADIO INSTITUTE

電視及無線電工程各科

結他

鋼琴

新界寄宿

小英姐人

香港標準商科外文學校

校址：北角英皇道425—431二三樓全座國賓戲院側・電話H611601

國際酒店訓練中心 招寄宿生

天主教寄宿生

香港商科商業書院

安德烈博士主理 被稱為規模最大及師資最好學府

九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓

九龍旺角彌敦道593—601號彌敦道五樓

九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰）

電話：K-858440 K-859364 K-945747

法文・日文・國語・西班牙文・簿記・會計・速記

香港稅例 各業會計 成本會計 模型雕塑 商業信札 圖畫班 數理化班 航空地勤 英文速記 訓練班 裁剪全科 美容化妝班

保證成功

福泰搬屋公司

H-710725・K-319845

工聯搬屋

中聯搬運公司

龍運

大利

興發搬屋

五勝公司搬屋

搬運

致富工藝

新數小組

信豐兒童習藝所

啟事

訪余仲賁

尋妻馮頌琪

尋訪

安全搬屋公司

領帛金

番禺同鄉會通告

儒港番禺同鄉會通告

新聯公司

嗚謝

西區友聯

親友互助福利會

尿病頻頻

醫藥

友聯公司

腸氣

許仲濟

咳

喘

羊叫

濕風

黎德民

婦科

戴美德

尿病

謝俊

頸核救星

丹痒痕

幣值不安大家搶購下 倫敦金市起新高潮 港市跟風漲五元多

昨尾盤價成三三四、六二五 金舖飾金牌價掛高爲三五三

【本報訊】國際金價又掀起新高潮，昨日各地金價之漲幅異常凌厲。據外電報導：由於擁有全世界非共產國家黃金四分之三之南非，仍拒絕將黃金推出售賣，目前歐洲金價雖狂漲至高峯，但南非當局刻還要等待更高之價位出現；又據倫敦一日合衆社電：在巴黎的西方金融專家一致認爲美國的龐大收支平衡赤字，將持續直至一九七三年後，歐洲的美元價在外滙市場跌至最低點，而黃金價格在自由市場則升至最高峯；又西德國家銀行副董事長愛檢嘉博士稱：美國對外收支的龐大赤字，使人對美元之信心更動搖。而又傳義大利將改用馬克或英鎊作儲備金，而有放棄美元之說。

從上週的一連串新聞刺激，美元價值，更再趨下游，國際幣值動盪不安中，大家都趨向購買黃金保值，因此，國際市場黃金，便成求過於供。

昨早傳來外滙行情，金價方面：倫敦報四八．一〇美元（升九角半）（歷史新高價），瑞士入價報四八．〇美元，出價報四八．三〇美元（升一美元），巴黎報四七．八九美元（升六角九仙）。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二．五九九九美元（張六錢一厘），美國告老七報二．五九九六美元（張五錢八厘）。

本港金市，昨日上午開市報三三四．〇，最高報三三四．三七五，最低報三三三．三七五，收市價三三四．三七五；息價訂去息三角，上牌現貨交收共一千兩，公價定三三五．〇。

下午開市報三三四．三七五，最高報三三五．〇，最低報三三四．一二五，收市價三三四．六二五；整日波幅爲一．六二五元，前市尾盤爲三二九．二五，與昨收市價比較，漲幅爲五．三七五元。由於外國金價狂漲，港市亦跟風報升，走勢相當堅挺。從國際行市看來，此次漲風，係由倫敦領導，主因係求過於供，投機性較少，因此，金市遠景，仍是易好難淡。

金舖飾金牌價爲三五三元。

美鈔消跌，大鈔報五．五八二五，曾鈔報五．五七七五；美電最高報五．五九五〇，最低報五．五九一二五；通天單最高報五．五八五，最低報五．五八〇。

日元午皮，大紙報一七九．二五，細紙報一七八．六二五；澳洲元報六．六〇；加拿大紙報（大）五．五二，（小）五．五一；菲幣報（大）〇．八七二五，（小）〇．八二〇；勞啤報五〇．五；西德馬克報一七三．七五；法國法郎報一〇七．五〇；瑞士法郎報一四三．七五；泰幣報二六．六〇；西貢大紙報一五．〇；台幣報一二五．〇。

（最後消息）接倫敦來電：倫敦金價頭盤報四八．六零美元，價比前市尾盤昇五角（尾盤刊在第二頁），又瑞士頭盤價四八．三零美元，出價報四八．六零美元，價比前市尾盤昇三角。

糖市走勢堅穩 近期花多拆成

國際行情昨榮辱互見

【本報訊】本港食糖市情，國際糖價雖然互有升降，但一般持盤堅定，現貨補進不多，近期花貨則有落行，市場情況仍然相當穩健。

太古砂糖，糖行轉手持盤不易低賑，四星幼砂以每担八十一元五角柯打出貨共成四百包，SG幼砂以七十九元五角柯打出貨綜合成三百包，這些成盤均是在農曆新市時候交貨，太古粗砂轉手疏成，每噸按盤一千三百廿元，每担細盤拆七十八元五角及七十九元。

法國幼砂，拆銷商頗有興趣扯納，因爲近期花貨須要在本月下旬才到港，比較配合農曆新市提倡，昨續以每担七十六元五角及七十七元碼頭交收綜合成開四百包，現貨每担七十八元。

日本幼砂，新貨即收碼頭以每担七十七元五角共成二百包，有些寧願自行提收入倉，糖商認爲：近期所到之日本幼砂均獲大利，人倉看市亦可大有和算的。

北越中粗砂，現成較疏，每噸一千二百五十五元倉交貨成十噸，每担七十五．六元。

國際原糖倫敦現貨每噸八十鎊，三月份八十八鎊，跌一鎊，五月份七十九鎊點七〇，跌一鎊點一五，八月份七十七鎊點七〇，跌一鎊點二〇，紐約現貨每磅八點五五美仙，升〇點〇五美仙，三月份八點六七美仙，升〇點〇四美仙，五月八點八〇美仙，升〇點〇九美仙，七月份八點七四美仙，升〇點一二美仙。

墨加轉運站重開 港廠家鬆一口氣

亟盼美西岸談判及早解決

【本報訊】美國西海岸碼頭工潮在未獲得解決前，港貨去銷，大部份是經由加拿大溫哥華及墨西哥轉運，上週末因溫哥華方面碼頭工人同情美國西岸工人拒絕處理轉運美國貨物，而墨西哥邊境美方糾察隊又禁制貨車司機開動入境，消息傳到後，使本港工業廠家及出口大起恐慌。

但最近接獲消息，在美國西岸碼頭工潮談判中，墨加邊境轉運站已告重開，港方廠商及出口商才鬆一口氣，並希望談判能及早解決，以利貿易。

據舊金山一日合衆社電告：星期一，駁運工會接到了神秘的禁制令；墨西哥邊界的轉運站現已重開。同時加拿大船商，也重開了溫哥華海港轉運站。

在墨西哥邊境的主要轉運站，駁運工會撤除了他們的糾察員，星期一起在那兒等待過境的四百輛大貨車，便從墨西哥源源開了加州。

駁運工會說他們已接到禁制令，但拒絕說出詳細內容。資方太平洋海事協會否認付向當局申請頒禁令，而聯邦法院也不曾發出這項命令。由於美國西岸港口罷工，輸美貨物係轉運至墨西哥的安山納達和馬薩特蘭，或加拿大的溫哥華港，再由火車和貨車運來美國的目的地。到了上星期五，貨車司機開始封鎖加州南部的墨西哥邊境。星期六，溫哥華港的碼頭工人亦宣佈拒絕處理運往美國海港的貨物。駁運工會和碼頭工會在邊境聯合組織糾察隊，截斷自南北兩地轉運來美國的貨物。

八項外滙牌價 昨日均有改變

美告羅士又繼續下跌

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日美元，加拿大元，西德馬克，法國法郎，比利時法郎，澳洲元，巴基斯坦盧比及泰國銖均見調整，計調整後之新滙率，美元，加拿大元，澳洲元，巴基斯坦盧比及泰國銖俱告改低，西德馬克，法國法郎及比利時法郎則掛高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨續下跌，茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

美元電滙賣出價由五六四．四〇港元改爲五六三．〇〇港元，即每百美元較前少兌一．四〇港元，買入價由五五七．六〇港元改爲五五六．四〇港元，即每百美元較前少兌一．二〇港元。

加拿大元電滙賣出價由五六一．二〇港元改爲五五六．六〇港元，買入價由五五四．四〇港元改爲五五二．八〇港元，即每百加元均較前少兌一．六〇港元。

西德馬克電滙賣出價由一七六．一〇港元改爲一七六．四〇港元，即每百馬克較前多兌〇．三〇港元，買入價由一七三．九〇港元改爲一七四．一〇港元，即每百馬克較前多兌〇．二〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一一〇．二〇港元改爲一一〇．五〇港元，買入價由一〇八．七〇港元改爲一〇九．〇〇港元，即每百法郎均較前多兌〇．三〇港元。

比利時法郎電滙賣出價由一二．八五港元改爲一二．九〇港元，即每百法郎較前多兌〇．〇五港元。

澳洲元電滙賣出價由六七四．〇〇港元改爲六七二．四〇港元，即每百澳元較前少兌一．六〇港元。

巴基斯坦盧比電滙賣出價由一二〇．一〇港元改爲一一九．七〇港元，即每百盧比較前少兌〇．四〇港元。

泰國銖電滙賣出價由二七．二五港元改爲二七．一〇港元。即每百較前少兌〇．一五港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二．五九三八美元改爲二．五九九九美元，買入價由二．五九四〇美元改爲二．六〇〇一美元，即每英鎊均較前多兌〇．〇〇六一美元。

提前發放年賞花紅 年宵市消費力增强

經營年貨各業門市漸見暢旺

【本報訊】今年新舊曆年關，距離較遠，農曆除夕，已是新曆二月十四日，相差一個半月之多，而在農曆尾禡，又臨新曆一月卅一日，許多機關學校及商行，是在新曆月底發薪，而工業廠家，則大部份在新曆月初發薪，故今年農曆歲暮，各業廠家商號，大部份是提前於發放雙薪、花紅、年賞及特津。

據記者調查所得，由新曆一月卅一日至二月二日，連同一月份薪金發放雙薪、花紅及年賞之工廠及商號，爲數甚多，事實上有等生產放緩之工廠，而準備提前數日收市度歲，即開工正常之廠家，亦將在農曆十二月廿八收市，新正初四開市，故提前發放花紅、年賞，亦甚合理。

由於各業廠家商號，提前發放雙薪、花紅及年賞，而公務員又補發加薪，故消費力大爲增强，對於年宵貨品行銷至爲有利，而家庭裝飾品、成衣、鞋襪、臘味、鮮果、洋酒、糖菓、全盒、瓷器及盆花諸類，門市已漸見展開，預料到了週末，將進入大旺的階段，因各界春節送禮，將於下週展開，目前亦有一部份送出，故採辦各種年貨，漸見忙碌，而港九各繁盛商業區亦漸見熱鬧。

美股市況略轉弱 通用食品最活躍

【紐約一日美聯社電】星期二市面獲利回吐壓力甚大，引致市勢轉弱，但交投方面依然暢旺。

分析家指出：買家仍在食利之中，因爲自十一月至今年一月中市況良好。

新聞消息方面，報告指出去年十二月的工廠貨單減少，但在製作消費上則增加百分之一。

杜鍾斯卅種工業平均指數跌零點三八，成九百零一點七九，開市時指數曾下跌三點子。

紐約證券交易所成交總數爲一千九百六十萬股，星期一爲一千八百二十五萬股。

通用食品爲最活躍股票，跌零點三七五，成三十點三七五，成交四十五萬六千八百股。

紐約證券交易所活躍股票收市時價格：收市價，通用食品，三十點三七五，皇冠工業，廿九，美國標準石油，十六，包斯紙廠，十一，委納赫斯，十二點一五，利士滿公司，八點二五，美國電話電報，四十二點一二五，李西格，四十五，電子材料，十一點二五，力聯合材，廿六點二五，時化年，四十三點三七五，七五，好炭，三十點七五，泛美航空，十三點七五，聯合白公司，十八點七五，新打組，廿三點六二五，臣機公司，九點八五。

股市交投更靜 走勢牛皮帶順

昨成交二千一百餘萬元 鱷魚恤派中期息三角七

每日股市

【本報訊】股市每況愈下，昨市交投更靜，成交總值僅二千一百六十七萬元，行情牛皮帶順。恒生香港指數報三二六．〇八，比前市之三二八．〇〇，跌一．九二。又遠東指數報一五八二．一四，比前市之一五九一．四七，跌一〇．三三。

鱷魚恤宣佈於二月二十五日派發截至一九七二年三月三十一日年度之中期股息，每股港幣三角七仙，此爲與該公司上市時之預測相符。又據該公司透露：由於該公司出品有穩定之增長，營業額超過原定之預算，預期一九七二年三月卅一日年度之末期股息，每股將不少過四角。該股並定二月十四日至二十五日止，暫停辦理過戶。

遠東分類指數與前市比較如下：公用類跌九．六六，地產建築類跌二五．〇一，工商企業跌一八．五九，倉塢類跌一二．二七，酒店類升二．一五，紡織類升一四．〇八，投資類跌一三．二〇，橡膠類跌九．〇七。

在成交總值二千一百六十七萬元中，計：香港佔五百七十七萬元，金銀交易所佔三百五十三萬元，遠東佔九百六十萬元，九龍佔二百七十七萬元。茲將各股交投情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	二五四．〇〇	二五四．〇〇	二五四．〇〇
（英倫登記）	二三六．〇〇	二三六．〇〇	二三四．〇〇
東亞銀行	二〇八．〇〇	二〇八．〇〇	二〇八．〇〇
會德豐	二一．三〇	二一．五〇	二一．二〇
（股權）	〇．七七	〇．八三	〇．七一
亞洲航業	八．一〇	八．一〇	八．一〇
九龍倉	六二．五〇	六二．五〇	六二．五〇
太古船塢	一六．二〇	一六．三〇	一六．二〇
黃埔船塢	一八．一〇	一八．二〇	一八．一〇
置地	三五．五〇	三五．七五	三五．五〇
信託	三．七五	三．八〇	三．七五
聯邦地產	二．六五	二．六五	二．六五
四海	五．七五	五．七五	五．七五
保華	九．六〇	九．六〇	九．六〇
金門	三六．〇〇	三六．〇〇	三五．七五
鋼業（新）	〇．六六	〇．六九	〇．六六
青洲英坭	四八．〇〇	四八．〇〇	四七．五〇
置豐	二．三五	二．三五	二．三五
大酒店	四六．〇〇	四六．〇〇	四六．〇〇
帝后酒店	三．六五	三．六五	三．六五
帝國酒店	三．九二五	三．九二五	三．九二五
永高酒店	一〇．一〇	一〇．一〇	一〇．一〇
凱聯酒店	六．六〇	六．六〇	六．六〇
美麗華酒店	一〇．二〇	一〇．三〇	一〇．二〇
海港	一三．〇〇	一三．〇〇	一三．〇〇
油蔴地小輪	六三．〇〇	六三．五〇	六三．〇〇
香港燈	三八．五〇	三八．五〇	三八．二五
九龍燈	三七．五〇	三七．五〇	三七．〇〇
電話	四二．二五	四二．二五	四二．二五
電車	二五．〇〇	二五．一〇	二五．〇〇
聯合企業	七．七五	七．八〇	七．七五
和記企業	三五．二五	三五．五〇	三五．二五
（優先股）	二〇八．〇〇	二一〇．〇〇	二〇八．〇〇
和寶	六．二〇	六．二五	六．二〇
和記地產	六．二〇	六．二五	六．二〇
太古貨業	一八．一〇	一八．二〇	一八．一〇
先施	一五．二〇	一五．二〇	一五．二〇
瑞興	五．八五	五．八五	五．八五
屈臣氏	七三．〇〇	七三．五〇	七三．〇〇
牛奶	九七．五〇	九七．五〇	九七．五〇
太平洋	七．一〇	七．一〇	七．一〇
梅真尼	四．三〇	四．三〇	四．三〇
國泰	六．四〇	六．四〇	六．四〇
淘大	五一．〇〇	五一．〇〇	五一．〇〇
船務	六．〇〇	六．〇〇	六．〇〇
橡膠信託	一二．三〇	一二．三〇	一二．三〇
怡美	九．〇五	九．一〇	九．〇五
怡和債券	五二〇〇．〇〇	五二〇〇．〇〇	五二〇〇．〇〇
（股權證）	一二三〇．〇〇	一二六〇．〇〇	一二三〇．〇〇
南華早報	四．八五	四．八五	四．八五
怡和	四六．七五	四七．五〇	四六．七五
仁孚	一〇．〇〇	一〇．一〇	一〇．〇〇
信昌	八．九〇	九．一五	八．九〇
聯紡	二五．〇〇	二五．〇〇	二五．〇〇
遠東	一七．六〇	一七．八〇	一七．六〇
南聯	一八．五〇	一八．六〇	一八．三〇
鱷魚恤	七．九〇	七．九〇	七．八五
經綸	六．二〇	六．二〇	六．二〇
南洋紗廠	七．五〇	七．五〇	七．五〇

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤爲據。）

本港金鈔外幣行情表

二月二日（星期三）

（九九K金）	
開市	334.000
收市	334.625
最高	335.000
最低	333.375
（美鈔）	
大鈔	5.5825
曾鈔	5.5775
（美電）	
最高	5.59500
最低	5.59125
（通天單）	
最高	5.585
最低	5.580
（日元）	
大紙（萬計）	179.250
細紙（萬計）	178.625

（雜幣）	
正鎊	14.43
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.60
加單	5.53
加元（大）	5.52
加元（小）	5.51
菲幣（大）	0.8275
菲幣（小）	0.8200
大坡紙	1.958
細坡紙	1.948
新勞啤（百計）	50.50
葡幣（每元）	6.98
西德馬克（百計）	173.75
法國新法郎（百計）	107.50
瑞士新法郎（百計）	143.75
泰幣（百計）	26.60
台幣（千計）	125.00
新金邊（千計）	30.00
仰光（百計）	32.00
西貢紙（千計）	15.00

西藥價穩 市銷尚活

【本報訊】西藥行市走勢平穩，但行上交投只是細宗拆沽。

甲基睪丸素，本地客有吸納，對象爲西德貨，一公斤罐每公斤成一千一百廿元。

維他命丙粉，跌後企穩，事關貨源尚非充裕，歐洲及日本貨五公斤罐庄每公斤企定卅九元。

……報打瓶爲一百一十元及一百一十二元，一百粒瓶庄每打瓶爲卅八元五角。據說：本地與出口外銷俱以大瓶貨佔衆。

……一安士瓶庄每打瓶成十九元，近年日本貨一安士瓶庄有廢銷，爲每打十五元五角，對美國貨未有影響。

米市尚正常 成交五千包

【本報訊】在急景殘年中，本港米市仍保持正常，昨日開盤成交者共約五千包，其價企定計泰國紅玉頭大米每担成六十五元，黃松竹三號米五十六元半。仰光中包鼠牙粘五十七元半。大陸大字絲苗八十七元，華南粘七十七元，日本油粘七十三元。

歲暮提欵者衆 銀行頭寸稍緊

拆息昨日略爲揸高

【本報訊】農曆年關迫近，各界居民及工商各業廠家商號向銀行提款應支者多，而有一部份外國銀行，因存港流動金較少，須預爲準備，連日均有向同業借入，故銀行頭寸客乃抽緊；昨日聚內拆息者有抬高至三厘八七五，而借家則出三厘六二五，計以三厘六二五之價成交三、四百萬元。

廠家落行轉疏 棉紗買賣兩閒

期貨提用正常價格穩定

【本報訊】棉紗昨市，買賣閒靜，由於年近歲暮，棉織廠均偏重於提用訂貨，落行補給普遍疏靜。

港產棉紗，供銷情況尚見正常，不過，目前紗廠生產量均較前減少，基於國際棉花行市依然高昂，港產紗價格續呈堅挺。巴基斯坦棉紗，新貨尚有運到本埠，供應稍寬，惟以本地乘盤高，現貨所市不大，故現貨市價保持穩定，不過，基於特出稅情形未有明朗，廠家對遠期貨貨尚少訂購。

昨日港紗行市，十支A級貨每包一、〇四〇元到一、〇八〇元，廿支A級貨一、一七〇元到一、二二〇元，B級貨一、一四〇元到一、一六〇元，卅二支A級貨一、四〇〇元到一、四七〇元，半精梳一、五〇〇元到一、五七〇元，四十支A級貨一、五〇〇元到一、五七〇元，半精梳一、六〇〇元到一、六七〇元，全精梳一、七〇〇元到一、七七〇元。巴基斯坦十支鱷魚八四〇元，無線電台八三〇元，十二支亞年八五〇元，十六支地球九二〇元，廿一支電話機九七〇元，飛馬九四〇元。

生仁貨疏市穩 豆子局部見俏

菲島麥糠近有充塲

【本報訊】土產豆子市情，由於貨底較疏關係，近期生仁走勢不弱，綠豆和黃豆俏好，粟米，麥糠之蓄足陳。

生仁，近期來存不多，主要是受到外客扯吸之後，貨底見疏，其中北越大粒珠生每担拆至一百零七元，中粒貨仍拆九十七元，其他地區生仁每担拆一百卅六元。

綠豆，泰國報出訂盆不斷上升，執貨對存貨不願低放，因此，在用家需求之下，近市又轉堅俏，泰國大抱油綠，以每担九十元碼頭交收成出一百五十包，新中油綠畔每担拆至七十五元，大油綠畔乃九十一元。

黃豆，貨源不多，泰國滿邊大粒黃豆以每担五十八元碼頭交收成出三百包。據說：這批新貨已清盆，其他地區產品每担續五十七、八元。

粟米，市態轉疲，農曆歲底關係，影響大手成交，泰國黃粟米每担以廿一元六角碼頭有少數拆沽，粟角按每担廿二元四角。

麥糠，港產貨近來疏供，菲律賓麥糠有充塲，粗白糠以每担廿六元碼頭即收共成二百噸。港產粗白糠每担仍爲廿六元，粗紅爲廿三元，價位少變動。

城多利 東城 新舞台
明天五場獻映
格力哥利柏
私島
哥倫比亞鉅片
緊張刺激
巧佈美人計
約翰法蘭根海瑪
兒童不宜觀看
I WALK THE LINE

麗宮
今天 明天 五場
老千大火拼
七彩

今天
神仙伴我
獻映

快樂
十五歲以下不准
"friends"
人鬼細

文華 皇后 快樂
聯盛 後映 天綫
電影史第一部
性感妖后

今晚最後 未看速看
王羽 焦姣 王洪彪

貪污疑案證人供述 偷渡客領身份證 六千元可「攪掂」

【本報訊】首宗由高等法院審訊之反貪污部探目喬扮文員，混入人事登記處，揭發涉嫌貪污案，昨由控方証人黃海供述，他專替那些非法入境者領取身份証，業此已有多年，六千元便可「攪掂」，而他每次則賺取二千五百元。因証供未完，押候今晨續訊。

被告男子趙汝謙，廿三歲，人事登記處九龍分處三級文員，住北角英皇道四二五號安寧大廈，被控於去年九月十七日，身爲公務員，非法接受容清國款項一千元，作非法入境男子胡立功（又名胡理功）在領取身份證時，不詳加查究及據實報告其可疑之點，即並非如所填報由大陸直接偷渡入境。被告由大律師代辯，否認控罪。檢察官伊雲士主控。案由高院副按察司貝理士聆訊，陪審員團由四男三女組成。

控方証人黃海供說，他是一間貿易公司的股東，專替人設法領取身份証以賺錢，已有多年，如取價是每次六千元，他本人則賺取二千五百元，有時他會先叫那位申請者依言前往領取，如成功的話，則全部款項六千元，由他一人獨吞，若不成功，則找一位業中醫之男子陳勵權來作進一步的安排，則須給予款項三千五百元與陳作爲酬勞，但他却不知陳找誰來設法「攪掂」。

這案中申請人胡立功，是先和其友黃成接觸，而黃成知道他是有辦法「攪掂」，故往找他。當時他是在燕賓樓酒家教胡怎樣去填寫申請表格，內容如何虛報，並着胡本人先將申請表格持往廣東道人事登記處遞交，但胡回報謂被拒絕，未獲批准，於是找中醫陳勵權商妥後，着胡再度持往，但叮囑胡必須遞入第六號窗口，而坐在第六號窗口的文員就是被告，結果，胡返來告訴他，申請已順利獲准。

女學生被殺案因主控不予證供 兩被告獲無罪釋放 甫離法庭再被拘捕

【本報訊】一年僅十七歲之高中女學生，被發現在其家樓梯間平台，爲人扼殺，胸部及下體裸露，警方疑其生前在被人非禮時，無意中因被扼而窒息斃命，及事後拘獲兩名青年，祇以誤殺及非禮罪，由於控方並無目擊證人，故此案解由高院刑庭審訊，控辯雙方就被告警誡供詞呈堂問題，發生劇辯，法官乃諭陪審員暫行避席，迄今凡三星期，至昨陪審員恢復出庭，主控突向庭表示，將不予證供支持控訴，法官乃即引導陪審員裁定被告無罪，隨判兩被告俱無罪釋放。

但當兩被告從釋離庭，警探再將之拘捕，據說將控以另一項行刼罪。

兩被告：㊀鍾××，十五歲，失業；㊁鍾××，十五歲，失業，同被控於去年七月廿一日，在九龍花園街七十七至七十二號樓梯間平台，㊀誤殺少女鍾瑞英（十七歲），及㊁非禮鍾瑞英兩罪。被告由山葛納第大律師代辯，否認控罪。檢察官陸嘉士主控，案由高院委任審判專員莫理狀聆訊，陪審員團由四男三女組成。

案情透露：死者少女鍾瑞英，乃德明中學高中四年級學生，住在學校附近之花園街七十二號八樓，該處七十及七十二號同一電梯上落，案發那早，死者已覺身體不適，但因須返校取成績報告表，故穿回校服，於下午二時半由家外出，下午四時十五分，有一女同學曾在校中見死者，是爲最後一次見死者之面。

住在花園街七十二號九樓之六十二歲老翁，於案發那天下午，曾因家中電視機損壞，先後兩次下街召人來修理，最後一次在下午五時，當登樓時，發現有一露出胸部及下體少女蜷臥八樓與九樓梯間平台，由於老翁以爲是神經失常之女子，不加理會，第二次經過時覺事有可疑，始電警署報案。

警方人員馳抵現場調查，發現死者胸脯露出，下體赤裸，上身披一件已被撕之破白恤衫，附在腰間，內褲則搭在右手上，成績表、眼鏡等，散跌地上，立刻將其送院，但抵院已不治斃命。

法醫官李福基驗出死者之處女膜已破裂。

孟子與周易通詮 盧展才陳崇興講

【本報訊】香港加路連山道孔聖堂，每逢週日上午十二時起至下午二時止，在大會堂九樓北座舉行學術性演講，宣揚孔道。二月六日（週日）聘請盧展才檀講「孟子梁惠王章」：由「梁惠王曰，晉國天下莫強焉至……由水之就下，沛然誰能禦之？」又聘請陳崇興續講「周易通詮」，關於民族性所受周易之影響，由人的社會觀出發之民族性，其要旨有五：一、曰仁愛，二、曰和平，三、曰刻苦，四、曰知足，五、曰樂生，五目雖殊，而以同一出發點之故，實有一貫的精神，因而有互相聯結的關係。請各界人士到聽，有講義派送。

尤雅赴星演唱歸來

尤雅赴星加坡在當地的國家劇場爲警察局籌募福利經費，作義唱表演，哄動當地歌迷，盛況空前。前天下午乘國泰航機凱旋返港，鳳行唱片的鍾錦培君及麗風唱片的當事人與東方歌劇院的負責人前往接機。因尤雅由昨晚起在東方歌劇院再次登台。

圖爲尤雅在機場時攝

九龍樂善堂 中小學兩項比賽頒獎禮

【本報訊】九龍樂善堂，昨日下午三時在橫頭磡新區該堂余近卿中學禮堂，舉行轄屬中、小學演講及海報設計比賽頒獎典禮。

頒獎前，首先由演講比賽中、小學組各三名獲得決賽權之學生，分別復賽爭奪冠、亞、季軍名次，評判結果：中學組冠軍盧淑宜，亞軍尤桂耕，季軍蔡玉卿（以上中文中學），優異獎林佩芬（英文夜校）。小學組冠軍何麗薇（橫頭磡上午校），亞軍楊潔英（觀塘下午校），季軍林佩瓊（觀塘上午校—下午校），毛麗龍（觀塘上午校），優異獎伍鳳（油塘上午校）。

海報設計比賽：中學組冠軍羅浩麟（中文中學），亞軍鄭恩榮（余近卿中學），季軍楊麗倩（中文中學）。小學組冠軍陳啟康（油塘上午校），亞軍梁展華（上午校），季軍陸一峯，優異獎梁展雄（以上橫頭磡下午校），司徒健雄（以上觀塘下午校）。

隨舉行頒獎禮，由該堂主席彭耀基致開會詞表示：該堂轄屬中小學此次爲加强學生課外活動，提高學生對演講及美術廣告設計之興趣，同時配合本堂發行一元慈善獎券籌款之宣傳，特舉辦學生演講及海報設計兩項比賽。

在比賽進行中，參加之各同學至爲踴躍，足證各同學對該兩項比賽具有濃厚之興趣。海報設計方面：不論題材、設計或色調，都能別出心裁，具有廣告之特色；演講方面：在內容、表達、姿態及聲調上，多數已能掌握聽衆之心理。兩項比賽，經各評判先生嚴謹之審定後，獲獎之同學，其成績確已達到一般之水準，實非倖致。

今日典禮，乘便頒發兩項榮譽獎品，此乃本堂中學李玉儀與橫頭磡上午校黃淑芬兩同學參加教育司署、市政事務署及青商會合辦港九學校健康教育演講比賽，分別榮獲中文中學組及中文小學組冠軍，各項獎品，由兩位校監彭滴天之夫人、李曜華之夫人，學務委員會顧問彭張翠華女士主持頒發，謹此一併致謝。

校監彭滴天、李曜華亦分別致詞勉勵學生，無論得獎與否，均應更加努力爭取更大成就。繼舉行各項頒獎儀式，禮成茶會。參加典禮有該堂全體總理、職員及各屬校員生千餘人。

九龍樂善堂轄屬中小學演講及海報設計比賽昨舉行頒獎典禮，（上圖）彭耀基夫人頒獎與演講比賽中學組冠軍盧淑宜，（下圖）李曜華夫人頒獎與海報設計中學組冠軍羅浩麟。（本報記者梁三平攝）

友聯銀行油蔴地分行昨開幕

【本報訊】香港友聯銀行新設油蔴地分行，昨日開幕。並於上午十一時在九龍新填地街一九九號A地下該油蔴地分行內舉行酒會，慶祝開業。社會賢達，同業先進，工商領袖，街坊首長，暨各方友好，除聯合登報祝賀，及贈賀花籃外，是日前往道賀者，計有：銀行監理處馬丁、伍絜宜、方樹泉、方漢華、曹耀、黃乾亨、雷治強、李賜豪、陳劍科、馬汝燦、黎時煖、鄭文熾、馮堯敬、俞儲、郭一葦、顏福安、吳紹璜博士、九龍西區扶輪社全體社員、西區婦女福利會、凰鳳女、吳君麗、鄧碧雲、梁伍少梅、盧保瓊、王啓德、王德純、王陸、黃球、熊子麟博士、楊永濟、楊永德、竹兆生、葉啓璋、黃奕雲、黃承典、鍾季尉、盧秋逵、陳漢宗、潘根元、張森粦、梁長發、黃石庸、黃錦芬、楊廸琛、徐毓清、朱志海夫人、李燿蘭、賈豫恒、林錦洪、易德懋、羅崇明、何棟材、張景福、梁鐵生、潘育華、温泰華、何瑞煌、項保晃、温兆文、温氏宗親會、陳鳳儔夫人、竹江、黃瓊娟、司徒雲、竹志明、岑玉清、霍焕初、張鼎臣等約六百餘人。酒會由該行董事長兼總經理温仁才、副董事長太平紳士翁國裕、董事葉觀炎、阮北耀、張仲增、鄧鵬權、黃材生、陳金德、蕭明、楊永棨、蔡國楨、翁家源、暨該行高級職員副總經理古沅祥、業務經理李克滋、襄理張祖望、謝富禮，分行經理梁啓隆等親自款待。嘉賓雲集，倍形熱鬧。是日街坊鄰里，來開戶存款者，亦摩肩接踵，分行職員應接不暇，臨時由總行增調職員多名到行協助。

左起：（前排）翁家源、阮北耀、温仁才、黃材生、張仲增。（後排）：葉觀炎翁國裕、蕭明、楊永棨。

法官同情困難小販 撤銷控罪撥欵救濟 並請民政署切實給予帮助

【本報訊】荃灣裁判署法官昨審一宗小販違例案時，除撤銷控罪及在濟貧箱撥款救濟外，並公開表示，希望有關當局對於有困難小販，能給予實際的幫助。法官又提及前日審訊同樣一宗案件時，亦作出上述的呼籲。

首宗案件被告是一男一女，被控在禁區內販賣。法官聆訊兩被告申述後，判處如上，並公開發表意見稱：因兩被告同稱於去年由糖街遷往荃灣後，已開始失業，他們亦曾往紡織廠求職，但由於紡織業不佳，他們並未被接納，要維持生計，始以販賣爲活。

法官繼稱：兩被告向其投訴，現在荃灣的市民，有數百人失業，而且大多數是由糖街遷往，該批市民曾往民政署求助，但該署人員並未有給予直接的答覆。可能有等被告所說的並非假實，但他相信現時在荃灣紡織廠甚難覓獲工作。希望民政署能作出一些實際工作，以幫助該處的市民，尤以糖街徙往者。

法官提及次宗控案時指出：一名有五子女的寡婦，其丈夫於去年八月逝世，最大的女兒祇有十二歲，現時全家住在荃灣貨倉附近的木屋，社會福利署每月給予一百零五元作補助，該婦人當時向法官謂：「如我不做小販，怎能過活？」故法官不但撤消控罪，更在法庭濟貧箱內給予七十五元作補助，他希望荃灣民政署亦注意此事。

強搶汽車奇案

【本報訊】兩名中年女子，昨晨在清水灣小清水泳灘上岸時，發覺其停泊在路旁的寶馬牌私家車被三名青年男子駕走。車主上前制止無效，卒被駕車逃去無蹤，車上有禮券一百元，車主事後向警方報案，請求警方協助找回該失去的汽車。警方聞報後，在現場一帶展開截查，但無所獲。

我亦山人九龍設分館

【本報訊】中國相學權威「我亦山人」，以壬子年春節將臨，一年之計在於春，察一年之氣色，觀終歲之榮枯，此乃其時。各界友好亦群請命論，藉作知機進退之明證。山人因此，特設事務分所於九龍旺角彌敦道七百〇七號二樓，地點介於旺角道與快富街兩街當中，居於鑽石酒家左鄰，昨已開幕，辦公時間，每日由下午一時至七時，各界仕女，有意問津，幸請依時。

工商管理學生定期開研討會 聘請有關專家演講

【本報訊】工商處副處長何鴻鑾，將於本月六日在九龍農圃道，中大新亞書院，爲聯合書院商管系會籌辦之首屆「全港工商管理學生研討會」主持開幕典禮，並分四個星期日作專題性的公開研討會議，將聘請專家學者蒞會演講，歡迎各界參加。

該次研討會的主題是「現代企業管理人材之訓練」，地點在九龍農圃道新亞書院，分別於本月六日、十三日、十九與二十日四天舉行。前二日爲全日性的公開演講，後兩日爲全體性的研討會議。

該研討會第一天（本月六日）的會議程序如下：上午九時，參加者報到。十時開幕禮，由香港工商業管理處副處長何鴻鑾主持。十一時卅分，演講「科學管理在香港之一般應用」，由香港科學管理協會學術主任孔惠康主講。下午二時，演講「生產力之挑戰」，由港生產力促進中心研究部主任陳少感主講。下午三時，演講「工商管理之新趨向」，香港中文大學嶺南商科研究所所長、大學商學及社會科學院院長司徒新博士主講。下午四時，演講「企業管理者領袖才能之培養」，香港中文大學公共行政學系講師黃宏發主講。

據稱：該研討會籌備工作進行順利，籌委會除由中文大學聯合書院工商管理學會會長關福南及副會長何家榮兼任籌委會正副主席外，其他成員如下：內務副主席陳鏡波，秘書長梁翠薇，副秘書長黃錦波，司庫陳國琨，公共關係組長何品佳，宣傳組長梁源、李國雄，資料組長謝秀玲，總務都[illegible]，籌款組長梁耀南，聯絡組長鄧大衛。

韋秋七秩開一 國璋昆仲祝嘏

港九中藥職工總會副主席、通善壇、中藥商會中醫師合辦夏季贈醫施藥會常務理事兼交際部主任、中藥業及夜冷商韋秋日昨欣值七秩開一榮壽，其公子國璋、國强、國榮、長次女婉玲、婉貞等，在酒家設筵款待親友，爲父祝嘏，是夕到賀之親友有李文祺、李秋霖、陳星海、黃藻森、伍卓琪、何汝文、黎雅倫、李桂海、林鳳生、李光、李鵬飛、李國根、傅威、郭德生、黎醒民等七百餘人，喜氣洋溢。

韋秋壽辰與親友合影

田記農場供應年花

田記農場主人黃丁田，其以從商之餘，以園藝家之心情培植經營，舉凡牡丹、桃花、水仙、金桔、芍藥、菊花、或古樹盆栽等，林林總總，均經特別栽種。該農場位於粉嶺火車站側之百福村六十六路，爲公諸同好，連日開放，歡迎各界人士參觀，選購取價公道，並設門市在旺角道通菜街一〇九至一一一號，以便利市區內顧客。

樹仁書院校監胡鴻烈訪美

【本報訊】香港樹仁書院校監、市政局民選議員胡鴻烈博士，定本月六日應邀赴美，作多次專題演講，並將代表香港樹仁書院與美國多間大學洽商合作事項。胡氏之行程，已由美國方面妥爲安排，他將與美國教育諮詢協會及美國法律學院首腦人物晤談，以便交換意見，作爲提倡高等教育與發展樹仁書院之參考。

青山道一段將興工擴寬 青山至元朗將來可雙綫行車

【本報訊】工務局將於短期內開始擴建由青山新墟至虎地之一段青山道。該項工程將包括從新墟政府診所附近至虎地道交界處，建築一長大約一哩之雙綫行車道及單車道。

該道路工程完成後，將在虎地交界處進行另一項工程，完成後，由青山至元朗全程皆爲雙綫行車道路。該兩項建設將有助於疏導該地區之交通，而且，路旁九呎寬之單車道，將便每天來往於元朗及青山之間的不少單車人士大感方便。路旁原有之樹木將盡可能保留，而路邊及灌木中心將種植青草及灌木，以使駕車人士感到旅途愉快，亦可使駕駛更安全。

建築工程將於今年四月開始，預料於十八個月後完成。

工程進行期間，該處交通將稍有不便，但將盡可能減到最低限度。

恒隆銀行西區分行開幕 莊清泉夫人剪綵

【本報訊】恒隆銀行近爲便利顧客，增設西區分行於皇后大道西四八八號，昨日爲該分行開業，正午十二時由董事長請莊清泉夫人主持剪綵典禮，並設酒會招待各界，董事長陳錦泉、副董事長趙其修、董事陳倉某、莊順成、周有、林瑞深、董事總經理蔡普中、常務董事陳廷忠、莊榮坤、董事鄭裕彤、趙士鵬、王祖基、朱錦增等均在場親迎招待。各方致送花籃賀品甚多，本港名流同業友好工商各界親臨道賀者數逾千人，盛極一時。

圖爲莊清泉夫人主持剪綵時情形，左起：董事長陳錦泉，副董事長趙其修，莊清泉夫人，莊順成。（本報記者蕭志華攝）

任穎輝教授病逝 定本月五日出殯

【本報訊】名作家任穎輝教授本月一日病逝於香港瑪麗醫院，遺體移至英皇道香港殯儀館治喪，定五日（星期六）下午一時大殮，二時辭靈，隨運往哥連臣角火葬場舉行火葬。

任教授少年聰慧，早露頭角，東渡日本留學，畢業於日本中央大學，適七七事變發生，曾返國參加抗戰工作，任中央訓練團少將教官，繼而回粵從政，先後出任惠陽化縣等縣縣長，及大陸淪陷，避難香江，即以發揚文化教育爲職志，創辦沙田中學，並於餘暇爲各報刊負責編撰，一度受聘於婆羅洲之華文日報任總編輯，後因水土不服，始行回港，其作品除散見於各報外，並出版有專集多種，道德文章，皆負時譽。自前年突患中風，卽纏綿病榻，醫藥罔效，卒於星期二日逝世。遺有哲嗣爍新，畢業於台灣大學，後再赴加拿大深造，現在加拿大任工程師；次女學淇、三女學瑜，分別在加拿大攻讀護理及營養學，畢業後亦留在該地服務；未能隨侍在側，惟任教授生前知交好友衆多，想屆時素車臨吊，當備極榮哀。

海外信託銀行館 攝影比賽已頒獎

【本報訊】本港海外信託銀行館舉辦之「工展會攝影比賽」，經於上週評定結果。得獎之冠、亞、季軍，已知於上月二十九日在該行中區太子大廈頒獎，由該行總秘書黃金鴻博士頒發，黃博士除感謝各參加者之熱心外，並盛讚此次參加作品藝術之精湛。

據悉：榮獲冠軍獎「集體參觀銀行館」之文君，係一青年學生，現就讀皇仁書院。文君之作品係以銀行館爲中心主題，週遭景物包括廠商會之旗幟，恭賀聖誕及新年之牌架及背景之太平山，深刻地寫出銀行館之時間及地點，寓意異常。而外更有一隊小朋友排隊進入該館參觀，凡此皆清晰刻劃出一代係本港工商業繁榮之支柱。至亞軍及季軍之作品亦各有所長，其他入選之優異獎得獎者亦由該行專函通知於前日親往該行領取。

通隆傢俬歲晚廉售

通隆傢俬公司歲晚大減價已開始舉行，據稱：該公司專門製造及設計最新式一流傢俬，馳名港九，其位於九龍中間道停車場大廈之陳列室，陳列各式各樣高級精品傢俬，向爲本港中外人仕選購及訂製講究傢俬最理想之傢俬公司。

現舉行歲晚傢俬減價，展出貨品全部爲一九七一年最受歡迎傢具，以超值廉價售與本港用家，俾能佈置新居迎新歲，所以此次減價將大受歡迎。有意佈置新居者，可即到該公司參觀選購。

圖爲通隆公司陳列傢俬之一部分

營業時間：上午十時半至下午七時。

社團動態

成大留港校友改選新任理事

【本報訊】國立成功大學留港同學，數達五百餘人，多在本港工商界或教育界服務。爲聯絡感情，早年已成立成功大學香港校友會，會址設於九龍海防大廈八樓四室，目前該會乃改選第十三屆職員，特在會所召開本年度會員大會，出席校友極爲踴躍。會由前任理事長吳落揚報告後，隨即討論會務，並進行選舉。結果：李文浩當選爲理事長，李華郁、霍建强副之，其餘理事爲：聯絡任啓寧、公共關係李培均、康樂英健忠、司庫勵增學、出版鄧啓明，總務汝沛錚。

又該會爲加強聯絡，並定三月五日（星期日）下午五時，在九龍西洋菜街二百十八號羊城酒家二樓舉行春節聯歡叙餐，歡迎各校友携同親友參加。席券請向李文浩H475171、李華郁H328492、霍建强H464778、任啓寧K840949或各理事洽取。

羅師校友年初四餐舞

【本報訊】羅富國教育學院校友會，每年新春假期前，各均有舉行週年盛會。壬子年已定於新春初四（二月十八日）星期五下午七時三十分至凌晨一時舉行，[illegible]

專上學生聯會定期週年大會

【本報訊】香港專上學生聯會第十四屆週年代表大會，將於本月五、六、十二、十三日在香港大學學生會禮堂舉行。屆時學聯會員院校學生會（崇基、新亞、聯合、香港大學、浸會、嶺南、工業學院、羅富國教育學院、葛量洪教育學院、柏立基教育學院、）共八十位代表，大會開幕禮將於二月五日下午二時在香港大學學生會禮堂舉行，是次將由香港市政局民選議員胡鴻烈大律師主持開幕禮，並致詞。會議將於開幕禮後隨即開始，議程共分十一項討論。會議將於二月十三日下午結束。

是次週年代表大會是學聯會之最高權力機構。出席之代表包括第十四屆（去屆）及第十五屆（來屆）兩屆共八十人，分別由各院校派出。

會議期內將討論及檢討第十四屆一切行政措施，接受修章之建議。另討論及製訂第十五屆（來屆）之行政方針及路向，及新一屆之工作計劃。另將以公開競選方式選出下屆幹事。

羅秋瑜伽同學會年初八日聯歡

羅秋瑜伽同學會正副會長梁日盛、倫大榮及同人等，昨假座新同樂酒樓叙餐會，席間發動（壬子年）正月初八日假座新同樂酒樓舉行新春團拜聯歡宴會，晚成夜七時開始由羅秋師父表演（特殊的瑜伽攤尸式）同時並解釋（攤尸式）與（大休息）不同的關係。表演後，八時歡宴，屆時歡迎各會員踴躍參加，現定由二月四號開始定餐。凡參加者請向各位師兄登記。昨叙餐之同學計有：梁日榮、倫大榮、鄒殿邦、倫大保、龍明章、田寶山、蘇炳何、謝萬桂英、何伍慧明、張德銘、林惠美、林彩虹、吳忠芳、袁傑、伍炳垣、羅秋、潘受垣、區永鈕、麥民生、李兆培、伍錦章、頒華炳、黃雄、劉源、梁山、馮焕宸、鄭其勝、梁伴仍、楊筆輝等。

聞

先夫黎基諱錦智老爺痛於農曆辛亥年十二月十八日卯時壽終於九龍法國醫院溯生於乙亥年七月十八日丑時積閏享壽七十有六歲奉移九龍殯儀館治喪謹擇國曆二月四日（星期五）上午十二時在該館大禮堂辭靈隨即出殯奉柩至新界上水名山安葬哀此訃

未亡人 黃笑卿 陳笑卿

孝男 建根 媳 麥惠倩　[棡繁]　建泉 媳 陳桂蓮

孝女 慕貞 婿 羅銳江　[艷茜]　桂珍 婿 馬津

孫男 達埣 偉埣　孫女 樺華 樺影 樺樺 翠萍

外孫男 羅鉅威 羅鉅明 羅鉅洪 馬永森 馬永强 馬永祥

外孫女 羅瑞波 羅亞妹 羅六妹 羅七妹 羅八妹 馬潔英 馬潔寬 馬潔萍

泣告

鼎惠懇辭 請折現金 撥充善舉

治喪處九龍殯儀館楓樹街一號A電話九三一八二三一六

聞

先夫江公綺華府君於公元一九七二年元月卅一日下午十二時卅分在香港瑪麗醫院蒙主寵召積閏享壽七十有二歲奉移九龍殯儀館治喪謹擇二月五日下午一時在該館大禮堂大殮一時三十分辭靈隨卽出殯安葬香港跑馬地天主教墳場哀此訃

未亡人 江曾潔貞

孤子 [漢瑞] 天佐 媳 鮑清華　可滌　[京岳] 蒼水

孤女 漢輝 漢明 漢瑤 婿 黃崇貴 漢璧 漢芬 漢珠 婿 陳偉麟 漢韻

胞弟 學華 鄧琿　姪子 鄧琳　司書姪 柱業

孫女 業平　外孫 黃伯明 黃加明

泣告

假冒交通主任簽名 減少兩次考試領牌

兩名師傅及貨車司機涉嫌被控

【本報訊】兩名教車師傅及一貨車司機，被控冒簽交通事務主任名字及串謀安排一批入紙須考路試而獲得駕駛執照，昨被解上中央法庭，首、次被告認罪，法官賽恩德諭將案押後，待感化官報告書後始判；另第三被告向法官說，起初他對此案並不知情，故作為不認罪論，將案延至二月廿八日、三月一日及二日審訊，三被告各獲准以五百元担保外出。

被告㈠李永興，廿二歲，貨車司機；㈡關瑞澄，廿八歲，教車師傅，以上兩被告認罪；㈢羅乃處，四十四歲，教車師傅，否認控罪。首罪指三被告合謀安排一批人仕，祇經路試即獲取駕駛執照；第二罪至第八罪，單指首被告在七名人仕的駕駛執照申請書上冒簽莫華容的名字。

在反貪污部辦事處，當局透露案情謂：根據本港交通條例，領取駕駛執照，須要經過筆試、中期試及路試合格，另一條例亦說明如在外地領有駕駛執照，即可獲得本港駕駛執照。相反，如經批閱後，認為申請人之外地駕駛執照不符合本港的交通規例，則須重新遵照本港領取執照的方法而申請。

照目前來說，考取車牌時，如順利通過三次考試合格，最低需一年半時間。

案發開始，首、次被告及另一男子合謀替一批人在領取駕駛執照，而不須經過筆試及中期試，被告等往九龍交通部由一職員處買得申請書，於去年十月至本年一月間，分別替七名人仕填上曾在非洲一地方處取得駕駛執照，並冒簽交通事務主任莫華容的名字，隨交回九龍交通部，另一方面，他們則分別向上述七名人仕收取千元至二千餘元，作為替彼等「攪掂」，不用經過首兩次考試，而祇需考路試便可獲得執照。

一月三日前，九龍交通部已接收了約六張上述偽冒簽名的申請書，直至一月三日，該部接到一張上述同樣的申請書，乃發現申請書的簽名有疑，隨即將事交予反貪污部處理。一月五日，反貪污部人員拘獲一名正在長沙灣道考路試的男子，經帶返查詢後，獲悉該名男子前來有在非洲地區領有駕駛執照，而他曾交千餘元款項予被告等作替他領取執照。

帮辦又稱：上述七名人仕，其中五人均是文盲，或只受過一兩年教育。

獄吏被控勒索囚犯

定期解地院審訊

【本報訊】芝蔴灣監獄一名獄吏及四名無業漢，同被控向一名囚犯及其妻恐嚇、勒索、敲詐及擅送信件出監獄，昨再於中央法庭提訊。控方申請將案延至二月八日，以待轉移維多利亞地方法院審訊，法官賴恩德仍諭將各被告還押監房。被告等暫不須答辯。

十二月卅日及一月八日，向盧勒索現款共六百元。㈥指第二、三、四被告，於本月十日，與其他在逃人等，非法毆打盧耀橋。㈦單指首被告，在本月十日向盧恐嚇，要傷害他的身體，企圖勢迫盧寫信予其妻高清谷。

㈤、㈧分別指第一及五被告，於本月十四日及十七日向盧勒索三百元，及勒索黃清谷三百元。㈨單指第五被告於本月十七日未經許可，擅自遞送信件出監獄外。㈩指首被告，於本月十九日協助管理三合會事件，並藏有施泰三合會字句及會員姓名。第十一至第十四罪，分別指第一至第四被告，於本月廿日自認為東聯社、十四K、壇義社三合會會員。

市政署歲晚處理垃圾

請市民多予合作 大掃除提早進行

[illegible]

問題，他表示：當局現正計劃建造閉牆安放垃圾，一方面可較為美觀，同時亦可減少惡劣氣味。至於裝儎垃圾所用器具，現正改慮用塑膠袋代替竹籮，此舉當較清潔及衛生，但費用則較大。

塑膠袋載垃圾

永安銀行北角支行開業

[illegible]

今日天氣預測

[illegible]

殷商伍偉森作叠翁 伍錦康陳麗霞新婚

【本報訊】本港殷商八珍食品廠東主兼總經理、太基建築公司總經理、宏利企業有限公司董事長、國際旅遊置業有限公司董事，歷任博愛醫院甲辰年主席五屆總理、伍氏宗親會副理事長、青松仙觀前主席伍偉森之第三公子伍錦康博士，與星港名女子陳麗霞博士，別在星加坡舉行婚禮，隨即乘新加坡航機飛返港，昨日晚間在九龍喜來登酒樓四五樓設喜酌款宴親友。

新郎伍錦康博士，畢業於英倫帝國理工學院工程機械工程系碩士，機械工程博士，帝國理工學院研究院工學士學位。新娘陳麗霞小姐係畢業英國倫敦大學帝國理工學院化學工程系博士、帝國理學院理學士、帝國理學院士學位。一雙新人均屬具有最高學位，為青年一輩之傑出學人，以同校而同學系，締結為盟，珠聯璧合，允稱世界學壇佳話。

伍陳兩家乃港星商界知名人士，港星兩地官紳名流致賀有太平紳士：趙聿修、張兆騏、何添、陳日新、張兆棠、郭乃省、廖潤琛、吳思文、伍秉堅、律師何雲、大律師、東華三院主席黃乾亨、伍福輝、博愛醫院周錫年、鄭國理、程振球、陳泰、鄧英奇、鄧馬紹章、黃學儀、蔡湘等逾千人，濟濟一堂，喜氣洋溢，熱鬧非常。

在加工中的蟹爪水仙。

雌雄賊電梯內行劫

【本報訊】昨晚一小時內，港島銅鑼灣一皮鞋店及一樓宇電梯內分別發生兩宗劫案，損失共約二千元，警方接報後即往現場調查，惟未有可疑人等被拘獲。

首宗劫案是有兩名中年男女劫匪，昨晚在灣仔軒尼詩道軒尼詩大廈一電梯內，持刀行劫兩名女子，搶去兩個手袋，手袋內共有現款三百餘元。在劫案發生前，原另有兩名男子在電梯內，在事發前剛離去，未有損失。劫匪得手後，將各人推出電梯外，然後乘電梯下樓逃去無踪。

劫案發生在灣仔軒尼詩道四八八號軒尼詩大廈十一電梯內，昨晚七時半許，一樓Ｘ座的廿二歲女子，在補習後放學回家，在樓下遇到鄰居某座的廿歲女子，兩人一同乘電梯上樓，當時電梯內尚有多人在內，十分擠迫，當升至八樓時，多人已先後離去，祇餘下四人在內，其中兩名為被劫之女子，及一名年約四十餘歲男子與一名三十餘歲女子。當電梯再度上升時，該名四十餘歲男子突然從懷中取出一把刀指嚇各人，用迅速的手法搶去該兩名女子的兩個手袋，然後將兩人推出電梯，兩名男女劫匪則乘電梯下樓逃去。

兩名遇劫的女子在劫匪走後，自行回家，隨即打電話九九九向警方報告而揭發此宗劫案。

警方接報後到場展開調查，未有嫌疑者被捕。

次宗發生於昨晚八時四十五分左右，三名年約廿餘歲男子，進入軒尼詩道五三二號高宜皮鞋公司，冒稱顧客，後露出真面目，拔出利器將店內數名職員恐嚇推入店後廚房內，然後進行搜掠，劫去現款一千三百多元，得手後逃去無踪。

案發時為該區最繁忙熱鬧時，途人甚為擠迫，但他們以為發生打架，未加理會，事後警方人員馳抵現場調查，但未有可疑人被拘。

撞斃途人棄車逃去 男子被捕認罪候判

【本報訊】去年十二月四日，一年近古稀老翁，於太子道橫過馬路時，為一部汽車撞倒拖行一段路，卒因傷重不治，一名司機棄車而逃，至前日始被警探在油麻地區捕獲，昨以六項罪名，提控於北九龍裁判署。

李扶連法官在被告承認控罪及胎罪全案後，以在論將案押一天，以決定該案應移解地院或在原庭審判。被不准保釋。

被告張恭英（男），廿四歲，住油麻地洛克道，無職業。被控罪：㈠危險駕駛致人死亡：指被告於上年十二月四日在太子道駕駛私家車有危險情形，引致六十八歲男子趙碩林死亡；㈡同日同地駕駛私家車，過事後未有在廿四小時內向警方報告；㈢同日同地駕駛一部未購買第三保險汽車；㈣同日同地駕駛一部車訊號燈有毛病之汽車；㈤同日同地駕駛一部車頭燈有毛病之汽車；㈥本年一月三日，身為一駕駛執照持有人，而於遷址後七十二小時內，未有向警方報告。

孫家勤畫展 今最後一天

青年畫家孫家勤，於一日起在大會堂舉行近作展覽，連日前往參觀者，川摩踵接，並予好評。此次展出之作品，山水、人物、花卉、鳥獸，無不精妙，所臨敦煌壁畫，率皆烈丈巨製，元氣淋漓，其師張大千居士評其人物畫，「能起八代之衰」，今為最後一日，結束後，孫氏即返巴西聖保羅大學執教。

超級榮泰麪 派大利是

世界著名日本稚茸製造純正冬菇雞湯超級榮泰麪，自上月中上市，瞬即全部售罄，現貨源供應無阻。該麪內附珍香蔴油，爽滑清香，極為可口，甚受各界人仕歡迎。據稱：日本新太和食糧株式會社，乃一九五八年即席麪之發明者，日本製法特許証第三零八一二號。今更酬謝顧客，賀歲送禮，特推出「榮泰麪禮盒庄」卅包一盒，每包均有兒童吹氣玩具及獎券外，並隨盒送大利是，數量有限，送完即止。

圖為超級榮泰麪

年花來貨不多 應時名花減少

港人多愛桃花 水仙貨少價昂

本報特稿

雙春兼閏月，天氣又失常，今年的年花，當告減產，預測大陸來貨不多，縱有亦不合時，而新界年花，亦摧殘殆半，但因本地栽植，地利人和，部份花卉仍算合時，如果天文氣象台的預測報告不確，說冷鋒在這兩三天來臨，則各種年花，會受冷空氣影響而緩慢開花，適合新春應景，該是修到好處的。……這是新界一位老花農的好預言。

尾禡已過，度年急景，尚有十三天，農曆新春便告屆臨，連日來，新界大埔、沙田、粉嶺、元朗、青山一帶的花圃，已呈現着滿園春色，啟紅吐艷的桃花，像在含笑迎人，果實纍纍的四季桔與金橘，浮現金黃一片，牡丹芍藥，花枝招展，七彩繽紛，使來自港九市區的殷商豪客，流連忘返，選擇名種佳枝，議價定購，及至年廿七、八，便驅車運至市區，細意鋪陳，故各花圃農友，近日都大忙特忙，招呼貴客。

據大埔又玩慕園主人梁坤說：雖然今年各處年花，都因天氣影響而略為減產，但價錢並不會太貴，只要與去年提高些少，以彌補人工、肥料和損耗便算。

梁氏慨說今年的氣候，確比往年差了一些，例如在颶風季節中，花卉曾經過兩次大雞，可是高懸十號風球那一次，連許多大輪船以及佛山、澳門號都翻沉，何況那嬌柔脆弱而又在孕育中的花卉怎能避免呢？他估計該次颱風，被摧毀的花，約達七成，及後，各花農都大動員起來，予以搶救，或臨時加種，使每類花卉，能及歲晚應市，成績還是差强人意的。又誰料這兩星期，老天回南，溫暖如春，使各類花卉，含苞早開，就中尤以菊花、劍蘭為然，所以這幾天劍蘭大平，賣到幾元一打，但兩星期後的年晚，就恐怕缺之合時劍蘭應市，價錢亦會因此而作直線上升，五元一支劍蘭，恐怕不是奇事。

最可幸的，是桃花與金橘、四季桔、萬壽菊、芍藥等，還算合時慢開，但最好是希望今後數天，氣溫下降，冷空氣南來，則上述年花，更為艷麗。事實上，目前的桃花正在含苞待放者，比比皆是。

港人喜愛桃花者多，品種者少，桃花花朵鮮紅美麗，且在花開之後，尚會結桃，青祥佳兆，亦在於此；而桃花亦分緋桃（大紅）、壽帶（宮粉紅）、白雪（花朵呈白色）及鵝舊（分深淺紅色）等；後兩種較為少見（早開存許多株），購花者各投所好，如商行、酒樓、大廈洋房以及普通住戶，各依其環境需要，以適應鋪陳，點綴新春。

除上述各種年花外，還要一提的，是蟹爪和水仙。由於水仙頭今年大陸來貨奇缺，使本港花農不夠分配，故產品不多而價昂。水仙，原產地受某種問題而減產，抑有知原出產於大陸漳州，可是，不渠斷計謀，連港的水仙頭，少得可憐之處，為歷年僅見，且售價奇昂，每簇售至港幣二百三十元（一簇只有三十顆水仙頭），平均每顆乃十三元左右，而往年只有售一元至元半（每顆港幣計），那麼一件水仙如有五或六鎗花者，起碼要港幣三十元，才能買到。蟹爪更貴，是當然的事，因蟹爪是由水仙花加以手工剪砌接叠而成，既然求仙、劍蘭、菊花均少而貴，那麼，新春應景，只購桃花、四季桔、金橘、芍藥、甚或牡丹等可也。

菜當景的金橘和四季桔。（本報記者李君壽攝）

一株株花王「富貴」，數以萬計的花富，正含苞待放，頭迎日出南，亦恰好新春貴。

大磡村小火燒死一人

【本報訊】九龍彩虹道近大磡村一間工廠大度天台，昨晚深夜突然發生一宗一級火警，結果一人被燒斃命，起火原因，當局尚在調查中。

據悉：此宗火警發生於昨晚十一時零六分左右，消防人員於起火後未幾即趕抵現場灌救，火勢迅即被撲滅，當消防人員進入火場調查時，發現一人被火燒斃，遂召黑箱車將死者移去，死者身世未詳。

渣打銀行第三次捐贈中大獎學金

【本報訊】渣打銀行大學獎學金信託委員會，昨日捐贈超過一萬元之獎學金予香港中文大學。此次為該委員會三年來連續贈送獎學金予中文大學的第三次。

香港中文大學校長李卓敏博士昨日即在其辦公室內將該獎學金頒發給該大學之三名學生，此三名學生俱為主修工商管理學系者，係由該大學之成員學院根據學業成績所甄選之優異生。得獎者名單如下：崇基學院蘇惠芬；新亞書院彭麗初；聯合書院鄭燦林。

左起：中文大學校長李卓敏博士、渣打銀行行政經理黎禎德、中大學生蘇惠芬、彭麗初、鄭燦林。

簡悅强田元灝在米蘭參觀國際編織衫展覽

香港貿易發展局主席簡悅强爵士（左）及副主席田元灝，最近蒞臨米蘭參觀「國際編織衫展覽會」。圖為簡爵士與田氏抵達香港場館時情形。香港場館在大會內極受人注意，在為期五日之展覽會內，共吸引了七千多位國際買家。

郵政總局寄包裹部遷址

【本報訊】郵政總局昨日宣佈：郵政總局之投寄包裹部，將於本月七日遷往其對面之干諾道中區新填地一間小屋辦公。

郵局發言人稱：搬遷該部門，係為方便進行擴展及改善郵政總局郵務櫃位之工程，如因此引致市民不便者，至為抱歉。

李瀛楚逝世 定五日舉殯

寧波籍殷商、寧波公學校董、樂聲電器有限公司董事李瀛楚老先生，於元月卅日仙逝港寓，積閏享壽九十有五歲，遺體移九龍殯儀館治喪，並定於本月五日（星期六）中午十二時大殮，下午一時出殯。李氏德高望重，平時熱心公益，待人接物和藹可親，故深得各界人士所尊重。其哲嗣保齡，為美星有限公司董事長；達三為樂聲電器有限公司及港星馬樂聲機構有限公司董事長，九龍無線電聯會會長，寧波旅港同鄉會常務理事等。李氏四代同堂，可謂福壽全歸矣。

電車乘客發覺被打荷包 中途一羣大漢强行登車 毆傷稽查掩護三飛逃去

【本報訊】港島區昨日發生一宗離奇「打荷包」案，一名男子在一行駛中的電車上，發覺荷包遭人扒去，於是揚聲高叫，驚動一名稽查上車查究，但當該車駛至灣仔軒尼詩道一站停車時，突有為數約五、六名彪形大漢登車，直上頭等車廂內，掩護三名飛型青年逃走，同時將稽查打傷。

警方接獲報告後，部署展開偵查，惟未有人被捕。照初步調查，相信該數名大漢及車上三名飛型青年，乃屬同黨，故警方已予嚴密注視。

昨日下午六時許，一輛東行電車，行至中環街市附近的車站時，頭等廂乘客已十分擠迫，突有一名姓盧的男子大呼被人扒去數十元，售票員乃下車通知該站一名王姓稽查，該稽查乃登車查究，但仍着司機繼續開車，當該電車至灣仔軒尼詩道與軒尼詩街交界處的車站，停車讓乘客下車，突有五、六名青年衝至車頭，推開閘門，蜂擁而上，爬上頭等，掩護三名扒手逃去，在混亂中，該名王姓稽查被人毆傷。一千青年逃去後，該車繼續行駛，及將傷者送院救治，目前警方仍在調查。

另一艘皇后輪 可能來港裝修

【本報訊】二萬五千噸之加拿大皇后輪，可能在本港改革及修理。此為本港人士所熟識之客輪，現由阿力山大事德公司擬出價三千六百萬元購買。但能否成功，將於十日之內可以分曉。

阿力山大事德公司之主持人阿力山大事德昨經港赴吉隆坡，他說：將如船東接納其價錢，將會在港交船，及在港大加裝修。

快活谷獅子會月會 何文驄主持新員入會禮

【本報訊】快活谷獅子會，本月份月會，昨在京都夜總會舉行，由會長余光華主持，並由前會長何文驄主持新會員林中秀及黃志榮入會儀式。獅子會會歌開會，並為是月生辰之李燦生、傑、陳胥芬三獅兄齊唱「生辰快樂」一歌。隨由余光華報告會務，即請前會長何文驄主持林中秀、黃志榮兩新獅會員入會儀式，並勉以遵守會章，完成獅子會員職責，繼拍照留念，并舉行晚餐而散。

圖為快活谷獅子會由何文驄前會長主持入會儀式，全體出席首長合攝：（左起）秘書陳其德、黃志榮、余文倫、何文驄、林中秀、會長余光華、李啓勃、李燦生。

黃篤修車禍脫險 淘大職工聯宴賀

淘化大同廠昨出現了一個十分感人的宴會，這個宴會是淘大職工為他們的董事兼總經理黃篤修在星加坡渡假期在一次嚴重的汽車失事中，倖受輕傷，並無恙歸來而設的。昨晚的祝賀宴，係假淘大禮堂舉行，在宴會席上，祝辭黃氏平安之聲不絕於耳。淘大董事長鄭運坤，經理鄭止淵，並同時代表淘內外淘大樓備，祝賀這位戰後復興淘大，貢獻出無限心血的元勳，歷險無恙歸來。並願他永遠「幸運之神」的眷顧。圖特黃篤修在淘大職工祝賀宴中鏡頭。

約翰獲加酒廠董事長 賈大衛視察遠東抵港

世界馳名之蘇格蘭威士忌酒釀酒商約翰獲加父子有限公司（紅牌及黑牌威士忌之釀製者）副總裁兼董事長賈大衛，月前開始其遠東業務視察，並將訪問東京及大阪後，日前抵達本港，將與紅牌及黑牌遠東總代理廣和洋酒行有限公司商談未來計劃，賈氏將於本月六日星期日離港赴星加坡，及轉赴澳洲，會晤廣和洋酒行澳洲聯號及澳洲紅、黑牌威士忌總代理泰來科格遜有限公司。

（圖為蘇格蘭酒商賈大衛近照）

鱷魚恤有限公司 派發中期股息啓事

本公司董事局宣佈於一九七二年二月廿五日派發截至一九七二年三月三十一日年度之中期股息，每股港幣三角正。此與本公司較早時宣佈者相同。

本公司截至一九七一年九月三十日止半年度之營業情況，可稱滿意。[illegible]

由一九七二年二月十四日至廿五日止，首尾兩天在內，暫停辦理過戶及股東登記。

一九七二年二月三日

承董事局命 秘書黃奎申謹啓

出發日期：二月十二、十八日
全程八天只收 HK$1,950
持回港證者亦可參加，不另收費

出發日期：二月十一日、三月卅一日
全程十二天，只收HK$3,700

出發日期：三月二十七日、五月一日、六月五日
全程十一天只收 HK$3,600
截止報名日期：出發前一個月
上列各團節目新穎，食宿一流，歡迎比較

僑旅運（香港）有限公司
九龍尖沙咀北京道69號環球商業大廈1101室
電話：K676823 K676768 K675360 K676498

香港建屋貸款有限公司批准貸款樓宇

999年期

（灣仔莊士敦道與聯發街口）

九十天入伙
趕裝內部・快將入伙
四面單邊，無長走廊
地下、地下層、二樓
適合寫字樓百貨商店

洽購處：
香港德輔道中七十六號地下
電話：H442234・444864・436111・440951

本港銀行健全有活力 四年來溢利按年增加

去年存款增加百分廿五 貸與股份經紀款項增百分七十四

【本報訊】銀行業監理處長柏德臣昨日稱：本港銀行業之情況健全而有活力。

柏氏於檢討一九七一年銀行業一般狀況，並試圖觀察其在一九七二年之任務時謂，雖然現在祇獲悉各銀行在一九七一年內賺得之溢利，但各銀行所得溢利，甚可能超過一九七〇年之數目。

自一九六七年以來，各銀行之溢利逐年增加，使其財政狀況臻於健全，此點觀乎本港三十一家銀行之資產負債表及其帳目，可資證明。

一九六五年底時，在本港註冊之銀行之已繳股本為三億九千五百三十萬港元，見諸公佈之準備金為三億七千七百四十萬港元。到一九七〇年底時，前者之數目為七億七千六百七十萬港元（增加三億八千一百四十萬港元），後者為五億七千九百一十萬港元（增加二億零一百七十萬港元）。大體上，已繳股本及準備金幾已增加一倍。在已繳股本增加之數目中，有八千八百三十萬元乃新投入之現金，其餘二億九千三百一十萬元係將準備金變成資本。

柏氏指出：領照銀行之家數，五年來未有增加，但在本港營業之七十三家銀行所開設之分行數目，已由三一八家增至四三一家。此外，同期內外國銀行三十一家在港設立代表辦事處，使外國銀行駐港辦事處之數目增至四十處。

柏氏又謂：同期內，銀行之存款數目大增，存款由九十億九千四百萬元增至一百八十七億八千百萬元，貸款由五十四億七千五百萬元增至一百一十八億三千六百萬元，銀行流動資金（即銀行於存戶有大量需要時可以立即應付之款項）之數目，繼續保持在最低限額百分廿五之上。

在一九七一年內，銀行存款增加百分之廿五點六，即由一百四十九億五千五百萬元增至一百八十七億八千五百萬元。貸款增加百分之廿二點四，即由九十六億七千萬元增至一百一十八億三千六百萬元。但去季之增長率則較前三季為低。

柏氏又稱：銀行貸與股份經紀之款項增加百分之七十四，足以顯示本港股份市場去年之蓬勃情形，貸與市民作為私人用途之款項，則增加百分四十五。

柏氏就商業與金融方面展望一九七二年本港銀行業之情況稱：在去年八月尼克遜總統宣佈新經濟措施後所出現之商業形勢之不明確情形，雖於十二月調整各種幣值之後，仍未見有任何好轉跡象，在商業與金融方面，對一九七二年香港貿易進展速度預料或會稍減一事，將可從各銀行之收益反映出來。此種收益亦將受到存放海外之儲備金之利息有一般之減低之影響。在一九七二年各銀行雖然或未能從本地之業務獲得更大之收益，惟在國際金融方面，彼等可能有更好之成績。

本港轉口貿易最近之增加，足見本港銀行在其他國家間進行之貿易中所担任之金融任務日見重大。此種任務當會繼續增加，如果一個地方性貨幣市場一旦在本港成立，同時經驗使到此一市場能對遠東著名商人提供貼現便利，則此一市場將可以迅速擴充其活動範圍。

現時在本港交易之歐洲貨幣及美元生意為數極鉅，但全屬來自本地人士之生產，各銀行感到未能與非本港居民進行交易，此種情勢如獲得改變，則各銀行當可以迅速獲得款項，以應付日增之業務，而毋須一如現在要向外地借款。

過去三年間，有若干英美日本商業銀行、金融機構、著名證券商及各大銀行，已在本港設立辦事處，在彼等對世界各地之業務開始受人注意時，香港將成為遠東一個重要金融中心一事，亦將逐漸實現。

柏氏謂：因此，一九七二年本港銀行與金融事業之展望，雖或難以推測，惟有跡象顯示此為各銀行將改變其所担任之角色之一年，同時，並有供應擴充其業務之新類，以期由前此仍未有充分發展之活動，開闢一條有利可圖之生意途徑。

九龍城樓宇部份臨時停水

【本報訊】九龍城若干樓宇將於明日凌晨一時起至上午六時止，暫停供水五小時。

暫停供水之原因，係為方便水務局人員在該區進行試驗水管有無漏水。

受影響之樓宇係以窩打老道、太子道、喇沙利道及軒遜道為界之範圍內者。

沙頭角海邊截獲 逾千磅烟花炮竹 物主及搬運者四人被拘

【本報訊】邊區穿山甲警隊，在沙頭角鹿頸附近海邊，截獲一批由華界運來的烟花及炮竹，重凡一千一百磅，現場拘捕三名搬運該批炮竹的男子，在他們供說下，警探又拘獲一名疑為貨主的鄉民。

港府當局日前重申禁令，在港境內燃放炮竹，乃屬違反法律，一經提控，證據確實，即有被判坐牢或罰款的處分。據悉：這一批由華界運來的炮竹烟花，似為暗中售給本港居民，於農曆新春期間燃放，其實這是觸犯法例和惹禍上身的玩意，因藏有與燃燒者，皆屬有罪。

上述該批烟花約八百餘磅，炮竹約三百磅，共為一千一百磅左右，是在前午由一艘小艇自華界運入港境，當該小艇在沙頭角鹿頸附近泊岸後，即由三名男子搬至岸上一汽車中之際，即為穿山甲警員發現，於是整批烟花炮竹及三名男子，一併帶返警署，詳加訊問。

警探人員根據該三人口供，前往沙頭角鹽寮下村，把一名姓張鄉民帶返警署，該鄉民涉嫌是該批烟花炮竹的物主，刻仍由警方查訊中，稍後可能被落案，解控於法庭。

灣仔三車相撞 女子浴血車廂

【本報訊】灣仔軒尼斯道夏巴車行門前馬路，昨晨發生一宗三車連環相撞的交通意外，兩部私家車與一部巨型貨車相撞，其中一部私家車衝入貨車車頭下，私家車車頭盡毀，一名女司機身受重傷，其他兩車則無人受傷，車身略受損毀。

據悉：昨日上午十時卅分，一輛西行的私家車，行經灣仔軒尼詩道夏巴車行前斑馬綫時，突然與隨尾的一輛巨型貨車發生相撞，而另一部迎面駛來的福士牌私家車，差不多於相同的時間，由於衝力甚大，撞向貨車的車頭，福士車頭毀爛不堪，女司機當場浴血車廂，身受重傷，車後的一名小童乘客則未有受傷，只飽受虛驚。而其他兩部失事汽車上也無人受傷，只是車身略受損毀。傷者後來送往鄧肇堅醫院留醫，警方現正調查失事原因。

傷者女子李紹如，三十歲。

當街非禮女學生 神經病漢再入院

【本報訊】一名神經不正常男子，在港島聖心書院門外非禮一名十一歲女學生。昨晨在西區裁判署提控，被告於七〇年時曾因精神病入青山療養，法官昨晨在閱畢精神病專家報告後，判被告晉入青山醫院六個月。

被告男子梁潤根，廿九歲，無職業，住摩羅廟街。被控於本年一月八日在羅便臣道聖心書院門外非禮一名十一歲李姓女學生。

據案情透露：原訴人為聖心書院學生，本年一月八日下午五時，原告人與數名同學在校門外等候返校準備參加當晚的康樂活動，當各人在校門外遊戲時，被告趨前伸手把原告拉近身旁擁吻，同時以手撫背。女童大呼，驚動校內女工。女工見狀馬上打擊被告背部。非禮女童得脫，走入校內通知校長報警。法官昨晨暗訊後，宣判如上。

台灣物產價廉物美

信譽推崇・全線「Deluxe 利樂豪華」特價貢獻：

歐洲一十國遊 22天 利樂豪華
四月十八日（本團餘額有限報名從速）五月十二日 六月十六日 七月廿六日 八月九、廿七日
四月十三日 五月廿七日 六月廿四日 七月廿五日 八月八日 林君領隊

曼谷椰加達 峇厘—星加坡聯遊 11天
二月十二日 三月十日 三月卅一日 已有十幾位參加報名從速 四月廿四日

星馬泰十天聯遊
二月十二日、廿七日、三月二日、卅一日 四月三日、廿三日，五月十三日

泰國清邁 曼谷星加坡 八天遊

日本 珍寶機 利樂園 九天遊
二月十四日（餘額無多）三月卅一日 四月廿三日 五月十三日

台灣九天環島。
二月五、十四日農曆新年團 三月四、廿七、卅一日包機大特價珍寶・ 四月四日、七日包機大特價珍寶：十六、廿五日

DELUXE：利樂遊

利樂豪華團逢星期六出發 歡迎持入台證參加
二月十四日（農曆新年團）廿八日 三月六、十八日、卅一日、四月二日、十二日
電話：H238643 H233260 H233257
香港中環萬宜大廈二樓一二四室
新界代理元朗大業道東園里壹號
華旅行社電話：NT763190
移民、學生、勞工、探親協辦申請 廉價機票・隨時有售

半島遊覽企業有限公司
PENINSULA TOURS ENTERPRISES LTD. H.K.
總行：九龍尖沙咀碼頭星光行808室
詢問電話：K674083 K674084
分行：東京・台北・曼谷・星加坡・雪梨

復活節特級豪華觀光團

星馬泰清邁 十一天 $2,950.
出發：3月18日，31日 4月1日，15日
唯一安排遊覽，南洋著名渡假勝地，有蒙地卡羅之稱的雲頂高原
柯邦祥君領隊

清邁泰國星洲日本 七天 $2,450. 十天 $3,150.
出發：2月12日，19日，26日。3月11日，31日。4月1日，15日。
遊覽節目最豐富，並欣賞五晚夜總會表演
陳威霖君領隊

日本 七天 $2,100. 九天 $2,450.
出發：2月12日，19日，3月4日，11日，18日，31日，4月1日，20日。
酬謝顧客，包機遊覽，增加遊程
林志明君領隊

韓日加州 十天 $2,600.
出發：3月31日，4月13日。
韓國日本聯遊，觀賞櫻花盛放
黃卓榮君領隊

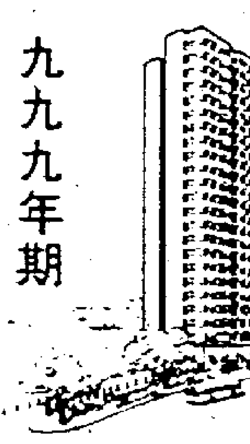
台灣 七天 $1,250. 九天 $1,450.
出發：2月12日，19日，3月4日，18日，31日，4月1日，8日，15日，22日。
增加遊覽墾丁植物公園，飯費另提供等名勝，不另加收費用來學有君領隊

鋪位寫字樓出租
東城戲院對面金鐘大廈，三分鐘可到中區，寫字樓面積大小俱備，另地下單邊旺鋪六百呎出租。
利興置業有限公司
電話：H二三七八八五 二三〇五七三

軒尼詩斧頭牌
三星白蘭地
香醇第一
酒味最啱你

軒尼詩 JARDINES 總代理 怡和有限公司
香港畢打街22號・怡和大廈 電話：H-228011
G064

香港般含道63號B（英皇書院隔鄰）
後街興漢道13至17號
高尚住宅每伙844呎
售十一萬元起
可分九年付款
分期當租、等於儲蓄買樓



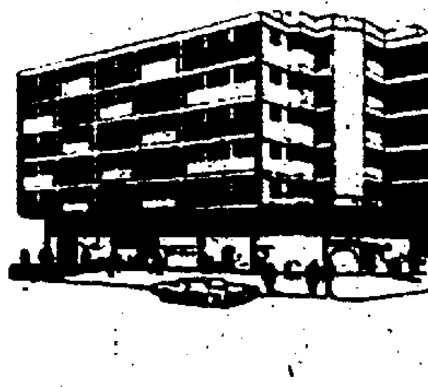
九九九年期 子孫永享
- 學府林立、環境高尚
- 門前樹木葱翠、清雅絕俗
- 面向正南、後眺海景
- 兩梯四伙、顏色浴缸潔具全套
- 冷氣機位、花槽、晒晾台俱備

地盤設有示範模型、歡迎參觀洽購
電話：H228205 H249182
或本地盤辦事處

即招：商科、各國語言、英文打字、附設裁剪班、商科証書班、廣告畫、早午晚班新生
校址：香港灣仔軒尼詩道二七四－二八八號三樓全座（莊士頓道口夏巴車房對面）
電話：七四〇六八六・七四七四七九
本校課程俱按英國標準，並備考倫敦商會、英國必文學院、國際會計師學會證考試

主理
馳名西飡・正宗潮菜
增設
歡宴嘉賓・地方高雅
茶會酒會・理想場所
訂座電話：K829647
全日服務・泊車方便

元朗安寧路84號地段



所餘無多 欲購從速
梗房間格 愜同裝修
柚木地板 顏色浴缸
洋樓設備 唐樓價錢 三房兩廳 四面單邊
◁洽購處▷
九龍彌敦道610號榕慶大廈803室 TEL：858791・858730
元朗殺牛街B座三樓 TEL：NT761094
地盤售樓處 TEL：NT763845

春節・復活節櫻花觀光團
十天 九州－別府－大阪－富士山－東京
大阪－富士山－熱海－東京－日光
四月一日、五月二日出發（九天特價）
餘額有限・
十天 3月4日 18日 31日 4月1日 2日 15日 23日 29日
十一天 3月30日 4月22日 5月20日（年廿七春節團）
△詳細旅程電索即寄▽
香港德輔道中萬宜大廈六二二室（電梯按六字）電話：H238479 H225568 H231742
九龍尖沙咀碼頭星光行九〇九室（電梯按九字）電話：K677491 K677668 K685914